

Garant GRIDLINE

GRIDLINE LOCHWAND- VERTIKALAUSZUGSCHRANK

942111, 942112, 942121, 942123, 942141, 942143, 942151, 942153,
942171, 942173, 942192, 942197

NUTZUNGSINFORMATION

Use information | Информация за използване | Brugsoplysninger |
Käyttöä koskevat tiedot | Informations d'utilisation | Informazioni sull'utilizzo |
Informacije o upotrebi | Naudojimo informacija | Gebruiksinformatie |
Informasjon om bruk | Informacje o użytkowaniu | Informações de utilização |
Informații de utilizare | Användningsinformation | Informácie o používaní |
Informacije o uporabi | Información de uso | Informace o použití |
Használati információk



de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

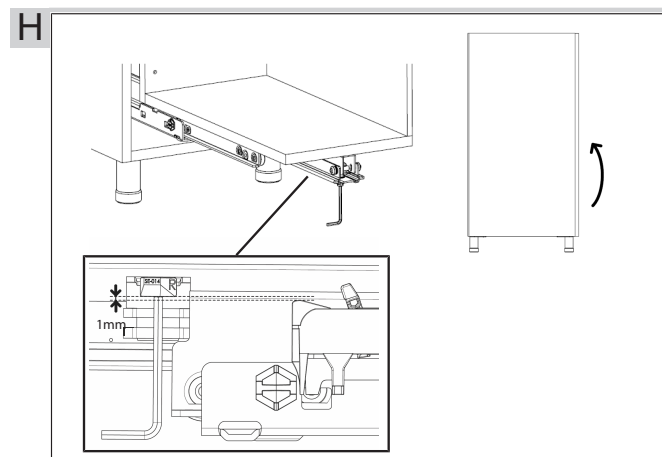
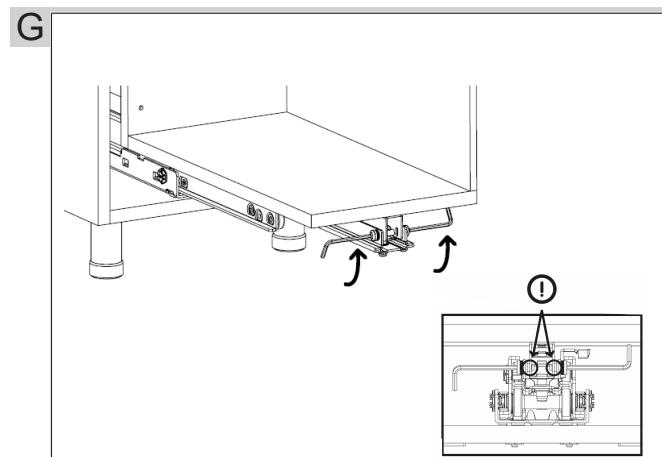
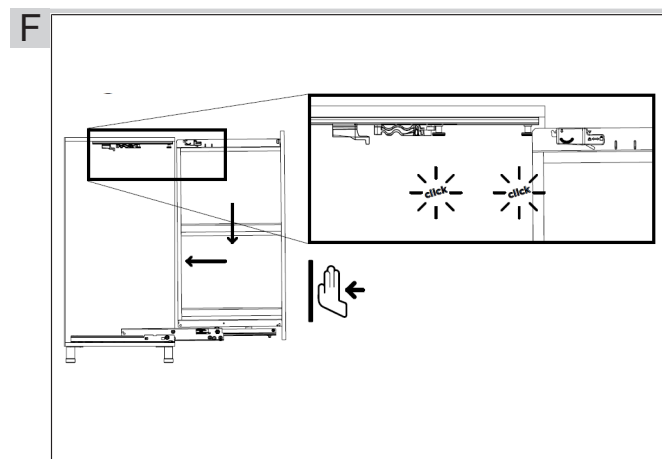
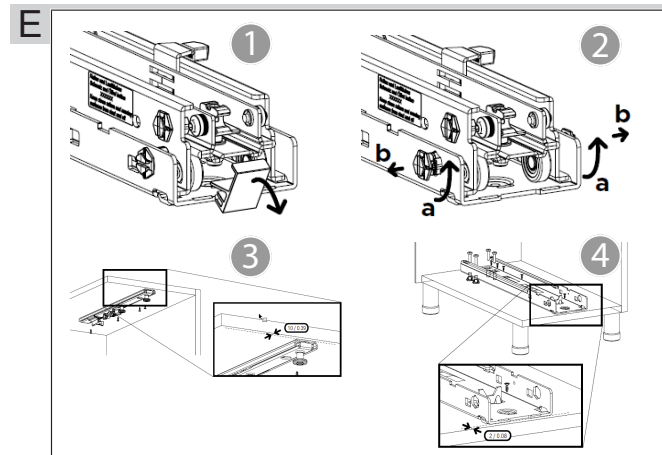
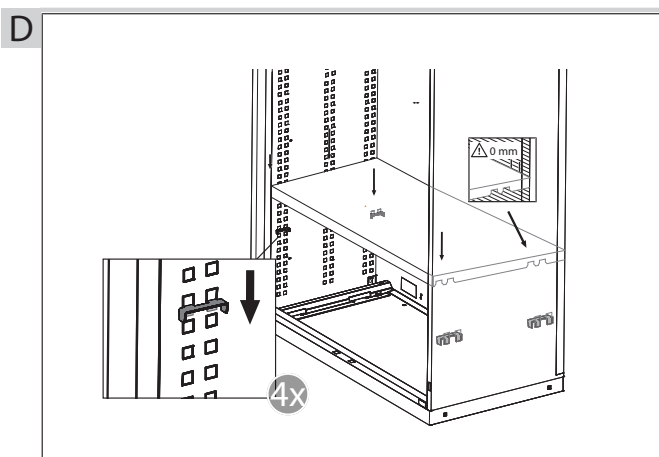
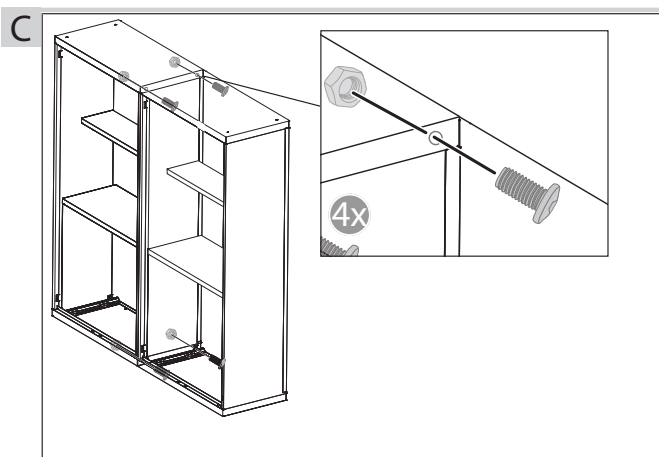
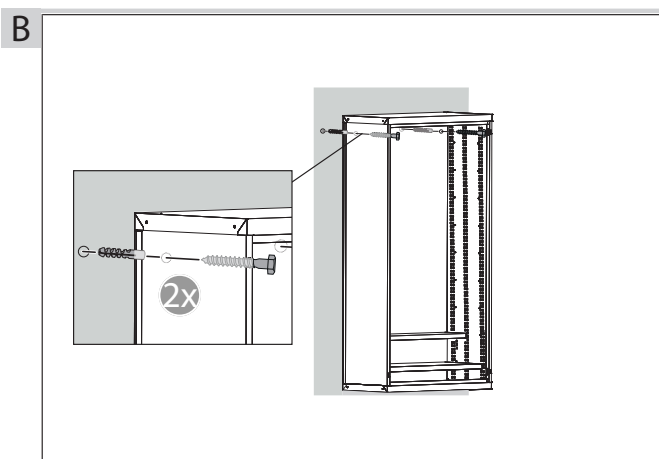
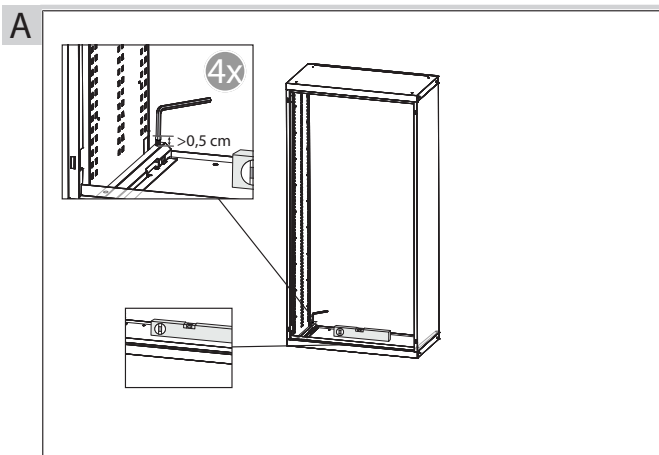
sk

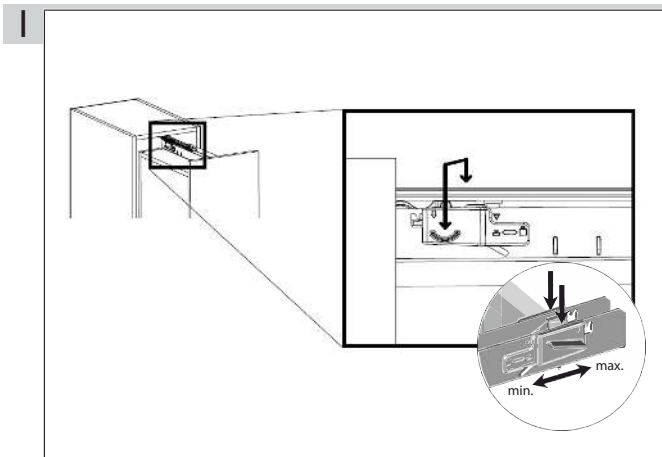
sl

es

cs

hu





Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Hinweise	5
2.	Sicherheit	5
2.1.	Grundlegende Sicherheitshinweise	5
2.2.	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
2.3.	Sachwidriger Einsatz	5
2.4.	Persönliche Schutzausrüstung	5
2.5.	Personenqualifikation	5
2.6.	Transport	5
3.	Aufstellen	5
3.1.	Ausrichten	5
3.1.1.	Nivelliersockel anpassen	5
3.2.	Wandverankerung	5
3.2.1.	Schrank	5
4.	Montage	5
4.1.	Schrank an Schrank	5
4.2.	Fachboden einsetzen / versetzen	6
4.3.	Auszugschienen montieren	6
4.4.	Lochwand-Vertikalauszug montieren	6
4.5.	Dämpfung einstellen	6
5.	Wartung	6
6.	Reinigung	6
7.	Ersatzteile	6
8.	Entsorgung	6
9.	Technische Daten	6

1. Allgemeine Hinweise



Nutzungsinformation lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

Warnsymbole	Bedeutung
VORSICHT	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
ACHTUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
Info	Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

QR-Code weiterführende Produktinformationen



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sicherheit

2.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE



VORSICHT

Kippender Schrank, Montagewagen oder Regal

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » Schrank zwingend gegen Kippen sichern.
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Lochwände gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen und verriegelten Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

2.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Schwenkbereich von Türen freihalten und Türen geschlossen halten.
- Lochwände zur Aufbewahrung von Werkzeugen.
- Fachboden zur Aufbewahrung von Werkstücken und Werkzeugen.
- Für den industriellen Gebrauch im Innenbereich. Verwendung auf trockenen und festen Böden.
- Schrank zwingend gegen Kippen sichern.
- Nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand verwenden.
- Nur mit zugelassenen Zubehörteilen der Hoffmann Group modifizieren und umbauen.

2.2.1. Vertikalschrank

- Lochwand-Vertikalauszüge zur Aufnahme von Werkzeugträgern, Ablagewannen oder Lochwand-Zubehör, GARANT easyFix Haken und Halter. Fachböden können nicht in die Auszüge eingehängt werden.

2.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Keine eigenmächtigen Umbauten vornehmen.
- Schrank, Lochwände und Fachboden nicht überladen.
- Nicht in Schrank, Schubladen und auf Fachboden stellen oder setzen.
- Keine überstehenden Gegenstände auf Schrankgehäuse lagern.
- Gegenstände nicht ruckartig ablegen.
- Keine entzündlichen oder chemischen Flüssigkeiten lagern.
- Keine Lebensmittel lagern.
- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.

2.4. PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

Nationale und regionale Vorschriften zur Sicherheit und Unfallverhütung beachten. Schutzkleidung wie Fußschutz und Schutzhandschuhe müssen entsprechend der bei der jeweiligen Tätigkeit zu erwartenden Risiken gewählt, bereitgestellt und getragen werden.

2.5. PERSONENQUALIFIKATION

Fachkraft für mechanische Arbeiten

Fachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die mit Aufbau, mechanischer Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Wartung des Produkts vertraut sind und über folgende Qualifikationen verfügen:

- Qualifizierung / Ausbildung im Bereich Mechanik gemäß den national geltenden Vorschriften.

Unterwiesene Person

Unterwiesene Personen im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die für die Durchführung von Arbeiten in den Bereichen Transport, Lagerung und Betrieb unterwiesen worden sind.

2.6. TRANSPORT



Produkt unmittelbar nach Erhalt auf Transportschäden überprüfen. Bei Beschädigung keine Montage sowie Inbetriebnahme vornehmen. Anlieferung auf Palette. Transport auf Palette mit geeigneten Lasthebemittel. Schrank mit Hilfe mehrerer Personen von Palette heben.



VORSICHT

Verletzungsgefahr beim Transport

Verletzungsgefahr aufgrund unsachgemäßen Transportes zum Aufstellort.

- » Fußschutz, Schutzhandschuhe und Schutzhelm tragen.
- » Transport mit mindestens zwei Personen.
- » Schiebe- und Transportwege sichern.
- » Falls vorhanden, Feststellbremse an Lenkrollen lösen und vor Arbeiten feststellen.
- » Mit geschlossenen, verriegelten Türen transportieren.



ACHTUNG

Unsachgemäßer Transport

Sachschäden an Transportstück.

- » Packstück gemäß Symbolen und Hinweisen auf Verpackung handhaben.
- » Nicht über Boden ziehen.
- » Packstück stehend, verschnürt und rutschgesichert transportieren.
- » Schwerpunkt beachten.
- » Vorgesehene Aufnahmepunkte verwenden.
- » Beim Abstellen langsam und gleichmäßig absetzen.
- » Transportverpackung erst unmittelbar vor Montage entfernen.
- » Transportsicherungen nach Aufstellen am Aufstellort entfernen.

3. Aufstellen

- Auf ebenen, für maximale Tragfähigkeit des Schanks ausgelegten, festen Untergrund achten.
- Waagerechte Ausrichtung mit Wasserwaage prüfen. Gegebenenfalls Nivelliersockel anpassen oder Unterlegkeile verwenden.
- Schrank durch Wand- oder Bodenverankerung zwingend gegen Kippen sichern.

3.1. AUSRICHTEN

3.1.1. Nivelliersockel anpassen



ACHTUNG! Eingeschränkte Tragfähigkeit. Sachschäden durch Überlastung des Nivelliersockels. Bei Verwendung des Nivelliersockels, verringerte Tragfähigkeit auf 500 kg beachten. Vor Anpassen des Nivelliersockels, Schrank vollständig leeren. Schraubgewinde des Nivelliersockels nicht vollständig einschrauben. 0,5 cm Gewindeüberstand einhalten.

- ✓ Schrank ist vollständig geleert.
- 1. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.
- 2. Vier Nivellierfüße im Inneren des Schrankes mit Innensechskantschlüssel 5 mm einstellen.
- 3. Ebenen Stand mit Wasserwaage prüfen.
- 4. Vorgang wiederholen, bis Schrank eben ausgerichtet ist.

3.2. WANDVERANKERUNG



Verankerung mit mindestens zwei Personen vornehmen.

ACHTUNG! Kippender Schrank, Montagewagen oder Regal.

3.2.1. Schrank



- ✓ Je nach Wandbeschaffenheit geeignete Dübel und Schrauben gewählt.
- ✓ Boden verfügt über ausreichend Tragfähigkeit.

- Bohrungen durch Lochungen in Schrankrückseite anzeichnen und Schrank versetzen.
- Bohrungen in Wand durchführen, Dübel einsetzen und Schrank mit Wand verschrauben.

4. Montage

ACHTUNG! Quetschgefahr der Füße und Hände bei Montagearbeiten und beim Schließen von Lochwänden. Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen. Für festen Stand auf sauberen, ebenen Untergrund sorgen. Aufbau mithilfe von zwei Personen.

4.1. SCHRANK AN SCHRANK



- ✓ Schränke haben gleiche Höhe und Tiefe. Andernfalls Bohrungen in Schrankwand durchführen.

- Vier Schrauben M6x12 durch beide Seitenwände an Kopf- und Fußende führen.
- Vier Muttern M6 von anderer Seite mit Schraube verschrauben.

4.2. FACHBODEN EINSETZEN / VERSETZEN

⚠ VORSICHT! Kippender Fachboden. Quetsch- und Stoßgefahr einzelner Gliedmaßen. Auf korrektes Einsetzen des Fachbodens achten. Fachboden muss mit Schrankrückseite spaltfrei abschließen. Fachboden darf an Schrankvorderseite nicht über Fachbodenträger hinausragen.



1. Pro Fachboden vier Fachbodenträger auf gleicher Höhe in Einhängeleiste einsetzen.
 - » Einhängehaken des Fachbodenträgers zeigen nach unten.
2. Fachboden auf Fachbodenträger setzen.
 - » Fachboden muss spaltfrei an Schrankrückseite anliegen und fest auf Fachbodenträger aufsitzen. Fachboden darf an Schrankvorderseite nicht über Fachbodenträger hinausragen.

4.3. AUSZUGSCHienen MONTIEREN



1. Transportsicherung entfernen.
 2. Madenschrauben an unterer Schiene lockern.
 3. Jeweils 4 Käfigmutter an gewünschter Schienenposition oben und unten anbringen.
 4. Obere Schiene mittig im Lochwand-Vertikalauszugschrank oben mit 4 Schrauben festschrauben.
 5. Untere Schiene mittig im Lochwand-Vertikalauszugschrank unten mit 4 Schrauben festschrauben.
- » Auszugschienen montiert.

4.4. LOCHWAND-VERTIKALAUZUG MONTIEREN

⚠ VORSICHT! Kippender Lochwand-Vertikalauszug. Lochwand-Vertikalauszug muss zwingend mit Sicherungsschrauben gesichert werden, um ein Lösen während des Betriebs zu verhindern.



- ✓ Auszugschienen montiert.
1. Auszugschienen rausziehen.
 2. Lochwand-Vertikalauszug in die untere Schiene einsetzen.
 3. Lochwand-Vertikalauszug in die obere Schiene ausrichten und einsetzen.
 4. Lochwand-Vertikalauszug in den Schrank drücken, bis es hörbar zweimal einrastet.
 5. Lochwand-Vertikalauszug wieder rausziehen.
 6. 2 Madenschrauben an der unteren Schiene vorsichtig festschrauben, um Lochwand-Vertikalauszug zu sichern. Zylindrischer Teil der Madenschrauben muss in Blech eingreifen. Schiene darf nicht zusammengedrückt werden.
 - » Zapfen der Vertikalauszugschiene muss 1 mm über der unteren Schiene verlaufen.
 7. Ggf. Neigung des Lochwand-Vertikalauszugs an der unteren Schiene mit Einstellschraube einstellen.
- » Lochwand-Vertikalauszug montiert.

4.5. DÄMPFUNG EINSTELLEN



Die Dämpfung kann in vier zuladungsabhängigen Stufen eingestellt werden.

- ✓ Lochwand-Vertikalauszug montiert.
1. Dämpfung runterdrücken.
 2. Dämpfung runtergedrückt halten und je nach gewünschter Dämpfungsstufe vor oder hinter schieben.
- » Dämpfung eingestellt.

5. Wartung

Intervall	Maßnahme
Vor Beginn jeder Schicht	Auf äußerlich erkennbare Schäden, Mängel und Funktionsfähigkeit prüfen. Kanten und Führungen auf Verschleißerscheinungen prüfen. ■ Bei Mängeln, Sperrern und gegen Verwendung sichern. ■ Schäden sofort beheben lassen.
Bei Bedarf	Vorhandene Schlösser und Räder mit Multifunktionsöl schmieren.

6. Reinigung

Keine chemischen, alkoholischen, schleifmittel- oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Pulverbeschichtete Oberflächen (wie Korpus, Metallfronten, Schubläden, Fachböden) mit lauwarmem, angefeuchtetem Tuch reinigen. Polycarbonatscheiben mit Glasreiniger und weichem, sauberem, nicht scheuerndem Tuch reinigen.

7. Ersatzteile

Original-Ersatzteilbezug über Hoffmann Group Kundenservice.

8. Entsorgung

Nationale und regionale Umweltschutz- und Entsorgungsvorschriften für fachgerechte Entsorgung oder Recycling beachten. Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerk- und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen.

9. Technische Daten

9.1. MASSE IN G

25 mm entsprechen 1 G.

9.2. TRAGFÄHIGKEITEN

	Gesamt	Fachboden	Vertikalauszug
Lochwand-Vertikal-schrank 20G Tiefe	1000 kg	100 kg	80 kg
Lochwand-Vertikal-schrank 28G Tiefe	1000 kg	-	80 kg

Contents

1. General instructions.....	8
2. Safety.....	8
2.1. Grouped safety messages.....	8
2.2. Intended use.....	8
2.3. Reasonably foreseeable misuse.....	8
2.4. Personal protective equipment.....	8
2.5. Qualifications of personnel.....	8
2.6. Transport.....	8
3. Erection.....	8
3.1. Alignment.....	8
3.1.1. Adjusting adjustable base.....	8
3.2. Anchoring to the wall.....	8
3.2.1. cabinet.....	8
4. Assembly.....	8
4.1. Cabinet to cabinet.....	8
4.2. Inserting/moving storage shelf.....	8
4.3. Mounting pull-out rails.....	9
4.4. Mounting the perforated panel vertical pull-out.....	9
4.5. Adjust damping.....	9
5. Maintenance.....	9
6. Cleaning.....	9
7. Spare parts.....	9
8. Disposal.....	9
9. Technical data.....	9

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. General instructions



Read the use information, follow it and keep it available at all times for later reference.

Warning symbols	Meaning
CAUTION	Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates a hazard which if not avoided may lead to damage to property.
NOTICE	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

QR code for further product information



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Safety

2.1. GROUPED SAFETY MESSAGES



CAUTION

Cabinet, roller cabinet or rack toppling

Risk of injury to hands, feet or body.

- » It is essential the cabinet is secured against toppling.
- » Wear foot protection and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several perforated panels at the same time.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Only push or transport with the cabinet compartment closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

2.2. INTENDED USE

- Keep doors clear of the swing range and keep doors closed.
- Perforated walls for storing tools.
- Storage shelf for storage of workpieces and tools.
- For work in indoor industrial environments. For use on dry solid floors.
- It is essential the cabinet is secured against toppling.
- Use only when it is technically in good condition and safe to operate.
- Use exclusively approved Hoffmann Group accessories for modification or re-building.

2.2.1. Upright cabinet

- Perforated wall vertical pull-outs for holding tool carriers, storage trays or perforated wall accessories, GARANT easyFix hooks and holders. Shelf units cannot be inserted into the pull-outs.

2.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not carry out any unauthorised modifications.
- Do not overload the cabinet, perforated panels and shelves.
- Do not climb into or sit on cabinet, drawers or storage shelf.
- Do not place objects on cabinet shell that will extend beyond its edge.
- Do not place articles in the cabinet roughly.
- Do not store any flammable or chemical liquids.
- Do not store any foodstuffs.
- Do not use in potentially explosive atmospheres.

2.4. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

Comply with the national and regional regulations for safety and accident prevention. Protective equipment such as safety shoes and safety gloves appropriate for the risks associated with the intended activities must be selected, provided and worn.

2.5. QUALIFICATIONS OF PERSONNEL

Specialists for mechanical work

Specialists in the sense of this documentation are persons who are familiar with assembly work, mechanical installation, commissioning, troubleshooting and maintenance of the products and who possess the following qualifications:

- Qualification / training in the field of mechanics as specified in the nationally applicable regulations.

Trained person

Trained persons in the sense of this documentation are persons who have been trained to perform work in the areas of transport, storage and operation.

2.6. TRANSPORT



Immediately on receipt check the product for damage in transport. If the product is damaged, do not install or commission it. Pallet delivery. Transport on pallet using suitable lifting gear. Do not lift cabinet off pallet alone.

CAUTION

Risk of injury during transport

Risk of injury from improper transport to installation site.

- » Wear foot protection, safety gloves and safety helmet.
- » Do not transport alone.
- » Make sure the paths for movement and transport are clear.
- » If features, release parking brake on castors and apply before work.
- » Close and lock the doors before transporting.

NOTICE

Improper transport

Damage to items of packaging.

- » Handle items of packaging in accordance with the symbols and instructions shown on them.
- » Do not drag them across the floor.
- » When items of packaging are being transported they must be upright, secured with ropes and protected against slipping.
- » Be aware of the centre of gravity.
- » Use the lifting points provided.
- » When putting them down, do so slowly and evenly.
- » Do not remove the transport packaging until immediately before erection.
- » Once the device has been erected at the place of erection, remove the transport restraints.

3. Erection

- Set up on a solid, level floor suitable for the maximum load capacity of the cabinet.
- Use a spirit level to check horizontal levelling. If necessary, adjust the levelling base or use shim wedges.
- Positively attach the cabinet to the wall or floor to prevent it toppling.

3.1. ALIGNMENT

3.1.1. Adjusting adjustable base



NOTICE! Limited load capacity. Damage from overloading adjustable base. When using the adjustable base, note load-bearing capacity reduced to 500 kg. Before adjusting the adjustable base, completely clear out the cabinet. Do not screw the adjustable base's thread all the way in. Keep 0.5 cm of thread protruding.

- ✓ Cabinet is completely empty.
- 1. Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.
- 2. Adjust four levelling feet inside the cabinet using a 5 mm hexagon L-wrench.
- 3. Use a spirit level to check horizontal levelling.
- 4. Repeat procedure until cabinet is perfectly level.

3.2. ANCHORING TO THE WALL



Employ at least two persons when anchoring the cabinet.

CAUTION! Tilting cabinet, assembly trolley or shelf.

3.2.1. cabinet



- ✓ Wall plugs and screws chosen to match wall.
- ✓ Floor has sufficient load-bearing capacity.
- 1. Mark drilling spots through the holes in the cabinet's rear and move cabinet out of the way.
- 2. Drill holes in wall, insert wall plugs and screw cabinet to wall.

4. Assembly

CAUTION! Risk of crushing feet and hands during assembly work and when closing perforated walls. Wear foot protection and safety gloves. Ensure safe footing on clean, level surface. Assembly is a two-person job.

4.1. CABINET TO CABINET



- ✓ Cabinets are of identical height and depth. Otherwise drill through cabinet wall.
- 1. Insert four M6x12 bolts through both side walls at top and bottom.
- 2. Screw on four M6 nuts from the other side.

4.2. INSERTING/MOVING STORAGE SHELF

CAUTION! Tilting shelf. Crush hazard and impact hazard for individual limbs. Make sure the storage shelf is in the correct position. The shelf must abut the rear of the cabinet, leaving no gap. The front edge of the shelf must not project beyond the shelf carrier.



- 1. Insert four shelf carriers per shelf at identical height in socket strip.
 - » Shelf carrier's hooks face downwards.
- 2. Set the shelf down on shelf carriers.
 - » The shelf must abut the rear of the cabinet leaving no gap, it must sit firmly on the shelf carrier. The front edge of the shelf must not project beyond the shelf carrier.

4.3. MOUNTING PULL-OUT RAILS



1. Remove the transport lock.
2. Loosen the grub screws on the lower rail.
3. Attach 4 cage nuts at the desired rail position at the top and bottom.
4. Screw the upper rail centrally into the top of the perforated panel vertical pull-out cabinet using 4 screws.
5. Screw the lower rail centrally into the bottom of the perforated panel vertical pull-out cabinet using 4 screws.

» Extraction rails fitted.

4.4. MOUNTING THE PERFORATED PANEL VERTICAL PULL-OUT

⚠ CAUTION! Tilting perforated panel vertical pull-out. The vertical pull-out for perforated panels must be secured with safety screws to prevent it from coming loose during operation.



- ✓ Extraction rails fitted.
- 1. Pull out the pull-out rails.
- 2. Insert the perforated panel vertical pull-out into the lower rail.
- 3. Align the perforated panel vertical pull-out with the upper rail and insert it.
- 4. Push the perforated panel vertical pull-out into the cabinet until it audibly clicks into place twice.
- 5. Pull out the perforated panel vertical pull-out again.
- 6. Carefully tighten 2 grub screws on the lower rail to secure the perforated wall vertical pull-out. The cylindrical part of the grub screws must engage with the sheet metal. The rail must not be compressed.
 - » The tenon of the vertical pull-out rail must extend 1 mm above the lower rail.
- 7. If necessary, adjust the angle of the perforated panel vertical pull-out on the lower rail using the adjustment screw.

» Perforated panel vertical pull-out mounted.

4.5. ADJUST DAMPING



The damping can be adjusted in four load-dependent stages.

- ✓ Perforated panel vertical pull-out mounted.
 - 1. Press down on the damping.
 - 2. Keep the damping pressed down and move it forward or backward depending on the desired damping level.
- » Damping adjusted.

5. Maintenance

Frequency	Action
Before the start of each shift	Check for externally evident damage, defects and for good condition. Check the edges and guides for signs of wear. ■ If defective, immediately block access and prevent use. ■ Have the damage repaired immediately.
As required	Grease any locks and wheels with multi-function oil.

6. Cleaning

Do not use chemical, alcohol-based, abrasive or solvent-based cleaners. Wipe down powder-coated surfaces (such as body, metal panelling, drawers, storage shelves) with lukewarm, dampened cloth. Clean polycarbonate windows with window cleaner and a soft, clean, non-abrasive cloth.

7. Spare parts

Order original spare parts from the Hoffmann Group Customer Service.

8. Disposal

Comply with the national and regional environmental protection and disposal regulations for correct disposal or recycling. Segregate items into metals, non-metals, composite materials and consumables and dispose of them responsibly.

9. Technical data

9.1. G DIMENSIONS

25 mm are equivalent to 1 G.

9.2. LOAD CAPACITIES

	Total	Storage shelf	Pull-out frame
Perforated wall vertical cabinet, 20G depth	1000 kg	100 kg	80 kg
Perforated wall vertical cabinet, 28G depth	1000 kg	-	80 kg

Съдържание

1.	Общи указания.....	11
2.	Безопасност	11
2.1.	Основни указания за безопасност	11
2.2.	Употреба по предназначение	11
2.3.	Употреба не по предназначение	11
2.4.	Лични предпазни средства	11
2.5.	Квалификация на персонала	11
2.6.	Транспортиране	11
3.	Разполагане.....	11
3.1.	Подравняване.....	11
3.1.1.	Регулиране на нивелиращата основа	11
3.2.	Закрепване към стена	11
3.2.1.	Шкаф	11
4.	Монтаж	11
4.1.	Шкаф до шкаф.....	11
4.2.	Поставяне/Преместване на рафт.....	12
4.3.	Монтиране на изваждащи релси.....	12
4.4.	Монтиране на вертикално изтеглящо се устройство за перфорирана стена	12
4.5.	Настройка на амортизацията	12
5.	Поддръжка	12
6.	Почистване	12
7.	Резервни части.....	12
8.	Изхвърляне	12
9.	Технически данни.....	12

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

10

1. Общи указания



Прочетете и спазвайте информацията за използване, запазете я за по-късна справка и я дръжте на разположение по всяко време.

Предупредителни символи	Значение
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Обозначава опасност, която може да доведе до леко или среднотежко нараняване, ако не бъде избегната.
ВНИМАНИЕ	Обозначава опасност, която може да доведе до материални щети, ако не бъде избегната.
ВНИМАНИЕ	Обозначава полезни съвети и указания, както и информация за ефективна и безпроблемна работа.

QR код допълнителна информация за продукта



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Безопасност

2.1. ОСНОВНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Преобръщане на шкафа, монтажна количка или рафт

Опасност от нараняване на ръцете, ходилата и тялото.

- » Задължително обезопасете шкафа срещу преобръщане.
- » Носете защитни обувки, ръкавици.
- » Не съхранявайте небезопасни детайли.
- » Не отваряйте няколко дупчести стени едновременно.
- » При транспортиране не поставяйте предмети върху капака на корпуса.
- » Сваляйте бавно тежките предмети.
- » Премествайте или транспортирайте само със затворен и заключен шкаф.
- » Спазвайте максималната товарносимост.

2.2. УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Освободете зоната за отваряне на вратите и ги дръжте затворени.
- Стени с отвори за съхранение на инструменти.
- Рафт за съхранение на обработвани детайли и инструменти.
- За промишлена употреба на закрито. Употреба върху сухи и твърди подове.
- Задължително обезопасете шкафа срещу преобръщане.
- Използвайте само в технически безупречно и безопасно за експлоатация състояние.
- Модифицирайте и преустройвайте само с одобрени принадлежности от Hoffmann Group.

2.2.1. Вертикален шкаф

- Вертикални изтеглящи се стелаж с перфорирана стена за поставяне на инструментални носители, тави за съхранение или аксесоари за перфорирана стена, GARANT easyFix куки и държатели. Специалните рафтове не могат да се закачат в изтеглящите се части.

2.3. УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Не предприемайте самоволни преустройства.
- Не претоварвайте шкафа, перфорираните стени и рафтовете.
- Не поставяйте в шкафов, чекмеджета или върху рафтове.
- Не съхранявайте стърчащи предмети върху корпуса на шкафа.
- Не поставяйте рязко предмети.
- Не съхранявайте запалими или химически течности.
- Не съхранявайте хранителни продукти.
- Не използвайте в потенциално експлозивна атмосфера.

2.4. ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА

Спазвайте националните и регионалните правила за безопасност и предотвратяване на злополуки. Защитно облекло, като защита на краката и защитни ръкавици, трябва да бъде избрано, предоставено и носено в съответствие с очакваните рискове при съответната дейност.

2.5. КВАЛИФИКАЦИЯ НА ПЕРСОНАЛА

Специалисти по механични дейности

Специалисти в контекста на тази документация са хора, които са запознати със структурата, механичния монтаж, пускането в експлоатация, отстраняването на неизправности и поддръжката на продукта и които имат следните квалификации:

- Квалификация/обучение в областта на механиката съгласно националните разпоредби.

Инструктирани лица

Инструктирани лица по смисъла на тази документация са лица, които са инструктирани за извършване на работа в областта на транспортирането, съхранението и експлоатацията.

2.6. ТРАНСПОРТИРАНЕ



Проверете продукта веднага след получаване за транспортни повреди. Ако е повреден, не извършвайте монтаж или пускане в експлоатация. Доставка върху палет. Транспортиране върху палет с подходящ подемен механизъм. Повдигнете шкафа от палета с помощта на няколко човека.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

Опасност от нараняване при транспортиране

Опасност от нараняване поради неправилно транспортиране до мястото за разполагане.

- » Носете предпазни средства за краката, предпазни ръкавици и каска.
- » Транспортиране с минимум двама души.
- » Осигурете пътища за избутване и транспорт.
- » Ако е налична, освободете спирачката за паркиране на направляващите ролки и я фиксирайте преди работи.
- » Транспортирайте със затворени, заключени врати.

ВНИМАНИЕ

Неправилно транспортиране

Повреди по транспортната пратка.

- » Действайте с опакования пакет в съответствие със символите и инструкциите върху опаковката.
- » Не дърпайте по пода.
- » Транспортирайте опакования пакет изправен, завързан и осигурен срещу изплъзване.
- » Внимавайте за центъра на тежестта.
- » Използвайте предвидените точки за захващане.
- » При поставяне поставяйте бавно и равномерно.
- » Отстранете транспортната опаковка непосредствено преди монтажа.
- » Отстранете осигурителните приспособления за транспорта на мястото за поставяне.

3. Разполагане

- Внимавайте за равна, подготвена за максималната товарносимост на шкафа, здрава основа.
- Проверете нивелирането с нивелир. При необходимост адаптирайте нивелиращата основа или използвайте подложни трупчета.
- Задължително фиксирайте шкафа чрез закрепване към стената или пода.

3.1. ПОДРАВНЯВАНЕ

3.1.1. Регулиране на нивелиращата основа



ВНИМАНИЕ! Ограничена товарносимост. Материални щети заради претоварване на нивелиращата основа. При използване на нивелиращата основа обърнете внимание на намалената товарносимост от 500 kg. Преди регулиране на нивелиращата основа изпразнете изцяло шкафа. Не завивайте напълно резбата на нивелиращата основа. Спазвайте подаване на резбата от 0,5 cm.

✓ Шкафът е напълно празен.

1. Отстранете долния рафт от шкафа, като повдигнете страничните отвори.
2. Регулирайте четирите нивелиращи крачета вътре в шкафа с шестостенен тръбен ключ 5 mm.
3. Проверете положението на равнината с нивелир.
4. Повтаряйте процеса, докато шкафът се подравни.

3.2. ЗАКРЕПВАНЕ КЪМ СТЕНА



Извършете закрепването с минимум двама души.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Преобръщане на шкафа, монтажна количка или стелаж.

3.2.1. Шкаф



✓ В зависимост от характеристиките на стената изберете подходящи дюбели и винтове.

✓ Рафтът има достатъчна товарносимост.

1. Маркирайте отворите през дупките на гърба на шкафа и преместете шкафа.
2. Направете отвори в стената, поставете дюбели и завинтете шкафа към стената.

4. Монтаж

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Опасност от притискане на краката и ръцете при монтажни работи и при затваряне на перфорирани стени. Носете защитни обувки, ръкавици. Уверете се, че имате здрава опора върху чиста, равна основа. Монтаж с помощта на две лица.

4.1. ШКАФ ДО ШКАФ



✓ Шкафовете имат еднаква височина и дълбочина. В противен случай пробийте отвори в стената на шкафа.

- Вкарайте четири винта М6х12 през двете странични стени в края на главата и краката.
- Завийте четири гайки М6 от другата страна с винт.

4.2. ПОСТАВЯНЕ/ПРЕМЕСТВАНЕ НА РАФТ

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Накланяща се рафтова плоскост. Опасност от притискане и удар на отделни крайници. Следете за правилно поставяне на рафта. Рафтът трябва да завършва без празнина при гърба на шкафа. Рафтът не трябва да се издава извън опорите в предната част на шкафа.



- Поставете на еднаква височина във висяща рейка по четири опори на рафт.
 - Монтажните куки на опората за рафт сочат надолу.
- Поставете рафта на опората за рафт.
 - Рафтът трябва да допира без процеп гърба на шкафа и да лежи стабилно върху опората. Рафтът не трябва да се издава извън опорите в предната част на шкафа.

4.3. МОНТИРАНЕ НА ИЗВАЖДАЩИ РЕЛСИ



- Премахнете транспортната защита.
 - Разхлабете винтовете на долната шина.
 - Поставете по 4 капсулни гайки на желаната позиция на релсата отгоре и отдолу.
 - Закрепете горната шина в центъра на вертикалния шкаф с перфорирана стена в горната част с 4 винта.
 - Закрепете долната шина в центъра на вертикалния шкаф с перфорирана стена в долната част с 4 винта.
- » Монтирани изваждащи релси.

4.4. МОНТИРАНЕ НА ВЕРТИКАЛНО ИЗТЕГЛЯЩО СЕ УСТРОЙСТВО ЗА ПЕРФОРИРАНА СТЕНА

⚠ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Накланящ се вертикален изваждащ се панел с отвори. Вертикалното изтегляне на перфорирана стена трябва задължително да бъде закрепено с предпазни винтове, за да се предотврати разхлабване по време на работа.



- ✓ Монтирани изваждащи релси.
- Извадете изваждащите се релси.
 - Поставете вертикалната изтегляща се система с перфорирана стена в долната шина.
 - Поставете вертикалната изтегляща се стена с отвори в горната релса и я вкарайте.
 - Натиснете вертикалната издърпваща се стена с отвори в шкафа, докато чуете два пъти, че е заседнала.
 - Извадете вертикалната изтегляща се стена с отвори.
 - 2 Затегнете внимателно 2 винта без глава към долната шина, за да закрепите вертикалната издържка за перфорирана стена. Цилиндричната част на винтовете трябва да се закрепва в ламарината. Релсата не трябва да се притиска.
 - Зъбците на вертикалната изтегляща шина трябва да са 1 mm над долната шина.
 - Ако е необходимо, регулирайте наклона на вертикалната издържка на перфорираната стена на долната шина с помощта на регулиращия винт.
- » Вертикално изтегляне с перфорирана стена, монтирано.

4.5. НАСТРОЙКА НА АМОРТИЗАЦИЯТА



- Амортизацията може да се регулира в четири степени в зависимост от натоварването.
- ✓ Вертикално изтегляне с перфорирана стена, монтирано.
- Натиснете бутона за намаляване на шума.
 - Дръжте амортисьора натиснат и го преместете напред или назад в зависимост от желаната степен на амортизация.
- » Амортизация настроена.

5. Поддръжка

Интервал	Мярка
Преди начало на всяка смяна	Проверете за лесно разпознаваеми повреди, дефекти и функционалност. Проверете ръбовете и водачите за признаци на износване. - При дефекти блокирайте и обезопасете срещу употреба. - Повредите трябва да се отстраняват незабавно.
При необходимост	Смажете съществуващите ключалки и колела с многофункционално масло.

6. Почистване

Не използвайте почистващи средства, съдържащи химикали, алкохоли, абразиви или разтворители. Почиствайте прахово боядисаните повърхности (като корпус, метални фронтове, чекмеджета, рафтове) с хладка, влажна кърпа. Почиствайте поликарбонатните стъкла с препарат за стъкла и мека, чиста, неабразивна кърпа.

7. Резервни части

Поръчка на оригинални резервни части чрез отдела по обслужване на клиенти на Hoffmann Group.

8. Изхвърляне

За компетентно предаване за отпадъци или рециклиране спазвайте националните и регионалните наредби за опазване на околната среда и изхвърлянето на отпадъци. Разделете металите, неметалите, композитните материали и спомагателните материали по вид и ги изхвърлете по екологичен начин.

9. Технически данни

9.1. РАЗМЕРИ В G

25 mm съответстват на 1 G.

9.2. КАПАЦИТЕТ НА НАТОВАРВАНЕ

	Общо	Рафт	Вертикално чекмедже
Вертикален шкаф с перфорирана стена, дълбочина 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Вертикален шкаф с перфорирана стена, дълбочина 28G	1000 kg	-	80 kg

Indholdsfortegnelse

1.	Generelle henvisninger	14
2.	Sikkerhed	14
2.1.	Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	14
2.2.	Bestemmelsesmæssig anvendelse	14
2.3.	Ukorrekt anvendelse	14
2.4.	Personlige værnemidler	14
2.5.	Personers kvalifikationer	14
2.6.	Transport	14
3.	Opstilling	14
3.1.	Justering	14
3.1.1.	Justering af nivellerings sokkel	14
3.2.	Vægforankring	14
3.2.1.	Skab	14
4.	Montering	14
4.1.	Skab mod skab	14
4.2.	Indsætning/flytning af hylder	14
4.3.	Montering af udtræksskinner	15
4.4.	Montering af lodret udtræk til hulvæg	15
4.5.	Indstilling af dæmpning	15
5.	Vedligeholdelse	15
6.	Rengøring	15
7.	Reservedele	15
8.	Bortskaffelse	15
9.	Tekniske data	15

1. Generelle henvisninger



Læs og følg brugsuplysningerne. Opbevar dem og hold dem altid tilgængelige til senere brug.

Advarselssymboler	Betydning
 FORSIGTIG	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.
 BEMÆRK	Kendetegner en fare, der kan medføre tingskade, hvis den ikke undgås.
	Kendetegner nyttige tips og henvisninger samt oplysninger vedrørende effektiv og problemfri drift.

QR-kode til yderligere produktoplysninger



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sikkerhed

2.1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

**FORSIGTIG****Væltende skab, montagevogn eller reol**

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » Skabet skal sikres, så det ikke vælter.
- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Åbn ikke flere hulvægge på samme tid.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Skub eller transportér kun med lukket og låst skabsrum.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

2.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- Hold svingområdet for døre fri og hold døre lukket.
- Hulvægge til opbevaring af værktøj.
- Hylde opbevaring af emner og værktøj.
- Til industriel anvendelse indendørs. Anvendelse på tørt og fast underlag.
- Skabet skal sikres, så det ikke vælter.
- Må kun anvendes i teknisk upåklagelig og driftssikker tilstand.
- Må kun modificeres og ændres med godkendte tilbehørsdele fra Hoffmann Group.

2.2.1. Vertikalskab

- Lodrette udtræk til hulplader til opbevaring af værktøjsholdere, opbevaringsbakker eller tilbehør til hulplader, GARANT easyFix kroge og holdere. Skuffeskuffer kan ikke hænges i udtræk.

2.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Der må ikke foretages egne ombygninger.
- Skab, hulvægge og hylde må ikke overfyldes.
- Det er ikke tilladt at stå eller sidde i skabet og skufferne og på hylterne.
- Der må ikke placeres genstande på skabskabinettet, som rager ud over kanten.
- Læg ikke genstandene hurtigt ned.
- Brandfarlige eller kemiske væsker må ikke opbevares.
- Levnedsmidler må ikke opbevares.
- Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder.

2.4. PERSONLIGE VÆRNEMIDLER

Nationale og regionale forskrifter om sikkerhed og forebyggelse af ulykker skal overholdes. Beskyttelsesbeklædning såsom fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker skal udvælges, stilles til rådighed og bæres i henhold til de risici, der måtte forventes i forbindelse med den pågældende opgave.

2.5. PERSONERS KVALIFIKATIONER

Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Faglært arbejdskraft er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har viden omkring opbygning, mekanisk installation, idrifttagning, fejlafhjælpning og vedligeholdelse af produktet samt følgende kvalifikationer:

- Kvalifikation / uddannelse på området mekanik i overensstemmelse med de gældende nationale forskrifter.

Undervist person

Underviste personer er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har modtaget undervisning vedrørende gennemførelse af arbejder på områderne transport, opbevaring og drift.

2.6. TRANSPORT



Produktet skal undersøges for transportskader direkte efter modtagelsen. Det må ikke monteres eller tages i drift i tilfælde af beskadigelser. Levering på palle. Transport på palle med egnet løftegrej. Skabet skal løftes af pallen med flere personer.

FORSIGTIG**Fare for kvæstelser ved transport**

Fare for kvæstelser pga. ukorrekt transport til opstillingsstedet.

- » Der skal bruges fodbeskyttelse, beskyttelseshandsker og beskyttelseshjelm.
- » Transport med minimum to personer.
- » Skubbe- og transportveje skal sikres.
- » Hvis der forefindes en hjulbremse på drejehjulene, skal den låses op og derpå låses igen ved udførelse af arbejde.
- » Låger skal være lukkede og låste under transport.

BEMÆRK**Ukorrekt transport**

Materielle skader på transportemnet.

- » Håndtér kolliet iht. symbolerne og henvisningerne på emballagen.
- » Må ikke trækkes hen over gulvet.
- » Transportér kolliet stående, sammensnurret og skridsikret.
- » Vær opmærksom på tyngdepunktet.
- » Benyt de dertil beregnede løftepunkter.
- » Skal sættes langsomt og ensartet ned.
- » Fjern først transportemballage umiddelbart før monteringen.
- » Fjern transportsikringerne efter opstillingen på opstillingsstedet.

3. Opstilling

- Skal opstilles på et fast, jævnt underlag, der er projekteret til skabets maks. bæreevne.
- Kontrollér, at placeringen er vandret vha. et vaterpas. Tilpas nivellerings sokkel eller brug kiler, om nødvendigt.
- Skabet skal sikres ved hjælp af forankringer i væggen eller gulvet, så det ikke vælter.

3.1. JUSTERING

3.1.1. Justering af nivellerings sokkel



BEMÆRK! Begrænset bæreevne. Der kan opstå tingskade som følge af overbelastning af nivellerings soklen. Ved anvendelse af nivellerings soklen skal der tages højde for en formindsket bæreevne på 500 kg. Skabet skal tømmes helt, før tilpasning af nivellerings soklen. Nivellerings soklens skruer må ikke skrues helt ind. Gevindet skal stikke mindst 0,5 cm ud.

- ✓ Skabet er helt tomt.

1. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.
2. Indstil de fire nivelleringsfødder indvendigt i skabet med en indvendig sekskantnøgle på 5 mm.
3. Kontrollér, at placeringen er i vater vha. et vaterpas.
4. Gentag processen, indstil skabet er i vater.

3.2. VÆGFORANKRING



Forankringen skal udføres af mindst to personer.

FORSIGTIG! Vipbart skab, monteringsvogn eller reol.

3.2.1. Skab



- ✓ Vælg skruer og dyvler i henhold til væggens beskaffenhed.
- ✓ Det skal sikres, at gulvet har en tilstrækkelig bæreevne.
- ✓ Markér borehullerne gennem hullerne i skabets bagvæg, og flyt så skabet.
- 2. Udfør borerne i væggen, sæt dyvlerne i og skru skabet fast til væggen.

4. Montering

FORSIGTIG! Risiko for klemning af fødder og hænder ved monteringsarbejde og ved lukning af hulvægge. Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker. Sørg for, at konstruktionen står godt fast på et rent og jævnt underlag. Opstillingen skal foretages af to personer.

4.1. SKAB MOD SKAB



- ✓ Skabene skal have samme højde og dybde. Hvis det ikke er tilfældet, skal der laves borer i skabsvæggen.

1. Tryk fire skruer M6x12 gennem begge sidevægge foroven og forneden.
2. Skru fire møtrikker M6 sammen med skruerne fra den anden side.

4.2. INDSÆTNING/FLYTNING AF HYLDER

FORSIGTIG! Vipbar hylde. Fare for klemte eller stødte lemmer. Sørg for at hylden er sat korrekt i. Hylden skal sidde mod skabets bagside uden mellemrum. Hylden må ikke rage ud over hyldeholderen på skabets forside.



1. Indsæt fire hyldebærere pr. hylde i ophængslisten på samme højde.
 - » Hyldebærerens ophængskrog skal vende nedad.

2. Sæt hyliden på hyldebæreren.
 - » Hyliden skal sidde mod skabets bagside uden mellemrum og sidde fast på hyldeholderen. Hyliden må ikke rage ud over hyldeholderen på skabets forside.

4.3. MONTERING AF UDTRÆKSSKINNER



1. Fjern transportsikringen.
 2. Løsn skruerne på den nederste skinne.
 3. Fastgør 4 burmøtrikker på den ønskede position på skinnen øverst og nederst.
 4. Skru den øverste skinne fast i midten af hulvæggen i det lodrette udtræksskab øverst med 4 skruer.
 5. Skru den nederste skinne fast i midten af det lodrette udtræksskab med hulplader nederst med 4 skruer.
- » Udtræksskinner monteret.

4.4. MONTERING AF LODRET UDTRÆK TIL HULVÆG

⚠ FORSIGTIG! Vipbar lodret udtræk til hulplade. Lodret udtræk til hulplade skal altid sikres med sikkerhedsskruer for at forhindre, at det løsner sig under brug.



- ✓ Udtræksskinner monteret.
1. Træk udtræksskinnerne ud.
 2. Sæt den lodrette udtræk i hulpanelet i den nederste skinne.
 3. Juster den lodrette udtræk i hulpanelet i den øverste skinne og sæt den på plads.
 4. Tryk den lodrette udtræksskinne med hulplade ind i skabet, indtil den går i indgreb to gange.
 5. Træk den lodrette udtrækkelige hulplade ud igen.
 6. 2 skruer på den nederste skinne forsigtigt fast for at fastgøre den lodrette udtræk til hulvæggen. Den cylindriske del af skruerne skal gå ind i pladen. Skinnen må ikke trykkes sammen.
 - » Tappen på den lodrette udtræksskinne skal rage 1 mm over den nederste skinne.
 7. Indstil om nødvendigt hældningen af den lodrette udtrækkelige hulvæg på den nederste skinne med justeringsskruen.
- » Hulplade-lodret udtræk monteret.

4.5. INDSTILLING AF DÆMPNING



Dæmpningen kan indstilles i fire trin afhængigt af nyttelasten.

- ✓ Hulplade-lodret udtræk monteret.
1. Tryk dæmpningen ned.
 2. Hold dæmpningen nede og skub den frem eller tilbage afhængigt af den ønskede dæmpningsgrad.
- » Dæmpning indstillet.

5. Vedligeholdelse

Interval	Foranstaltning
Før hvert skiftehold	Kontrollér med hensyn til synlige udvendige skader eller mangler og funktionsdygtigheden. Kontrollér, at kanter og føringer ikke viser tegn på slitage. ■ I tilfælde af mangler skal der læses og sikres mod anvendelse. ■ Skader skal afhjælpes øjeblikkeligt.
Ved behov	Låse og hjul skal smøres med multifunktionsolie.

6. Rengøring

Der må ikke anvendes kemiske, alkoholholdige, slibemiddel- og opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler. Rengør pulverlakerede overflader (f.eks. korpus, metalfronter, skuffer og hylde) med en klud, der er vasket op i lunken vand. Rengør polykarbonatruder med glasrens og en blød, ren og ikke-skurrende klud.

7. Reservedele

Originale reservedele fås gennem Hoffmann Groups kundeservice.

8. Bortskaffelse

Overhold de nationale og regionale forskrifter for miljø og bortskaffelse med henblik på korrekt bortskaffelse eller genanvendelse. Metal, ikke-jernholdige metaller, komposit- og hjælpematerialer skal sorteres efter type og bortskaffes på miljøvenlig vis.

9. Tekniske data

9.1. MÅL I G

25 mm svarer til 1 G.

9.2. BÆREEVNE

	Samlet	Hylde	Vertikaludtræk
Hulplade-vertikalskab 20G dybde	1000 kg	100 kg	80 kg
Hulvæg-vertikalskab 28G dybde	1000 kg	-	80 kg

Sisällysluettelo

1.	Yleisiä ohjeita	17
2.	Turvallisuus.....	17
2.1.	Tärkeät turvallisuusohjeet.....	17
2.2.	Käyttötarkoitus	17
2.3.	Väärinkäyttö.....	17
2.4.	Henkilönsuojaimet	17
2.5.	Henkilöiden pätevyys.....	17
2.6.	Kuljetus	17
3.	Pystyttäminen	17
3.1.	Suuntaaminen.....	17
3.1.1.	Tasausalustan mukautus	17
3.2.	Seinäkiinnitys	17
3.2.1.	Kaappi.....	17
4.	Asennus.....	17
4.1.	Kaappi kaappiin	17
4.2.	Hyllyn asettaminen / siirtäminen	17
4.3.	Asenna vetokiskot	18
4.4.	Reikälevyn pystysuora ulosvetoasennelma	18
4.5.	Vaimennuksen säätö	18
5.	Huolto.....	18
6.	Puhdistus	18
7.	Varaosat	18
8.	Hävittäminen	18
9.	Tekniset tiedot.....	18

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

16

1. Yleisiä ohjeita



Lue käyttöä koskevat tiedot, noudata niitä, säilytä ne myöhempiä käyttöä varten ja pidä ne aina saatavilla.

Varoitussymbolit	Merkitys
VARO	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
HUOMIO	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa aineellisiin vahinkoihin, jos sitä vältetään.
i	Ilmoittaa hyödyllisistä vinkeistä ja ohjeista sekä tehokkaaseen ja häiriöttömään käyttöön liittyvistä tiedoista.

Lisää tuotetietoja QR-koodilla



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Turvallisuus

2.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET



Kaatuva kaappi, asennusvaunu tai hylly

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkalupaleita ilman varmistusta.
- » Älä avaa useita rei'itettyjä seinä samanaikaisesti.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain suljetussa ja lukitussa kaappiosastossa.
- » Huomioi maksimikantavuudet.

2.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- Pidä ovien kääntöalue vapaana ja ovet suljettuina.
- Rei'itetyt seinät työkalujen säilyttämiseen.
- Hylly työkalupaleiden ja työkalujen säilyttämiseen.
- Teolliseen käyttöön sisätiloissa. Käyttö kuivalla ja kovalla lattialla.
- Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.
- Käytä ainoastaan teknisesti moitteettomassa ja käyttöturvallisessa tilassa.
- Muokkauksen ja lisäasennukset saa tehdä vain Hoffmann Groupin hyväksymillä varusteilla.

2.2.1. Pystykaappi

- Rei'itettujen seinien pystysuuntaiset ulosvedettävät työkalukotelot työkalukoteloiden, säilytyskoreiden tai rei'itettujen seinien lisävarusteiden, GARANT easyFix-koukujen ja pidikkeiden kiinnittämiseen. Hyllylevyjä ei voi ripustaa ulosvedettäviin hyllyihin.

2.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Omavaltaisia muutoksia ei saa tehdä.
- Älä täytä kaappia, reikäseinää ja hyllyä liikaa.
- Älä nouse tai istu kaapin, laatikoiden eikä hyllyn päälle.
- Älä säilytä kaapin päällä sen yli ulottuvia esineitä.
- Älä aseta tavaroita hyllyille äkinäisiin liikkeihin.
- Älä säilytä syttyviä tai kemiallisia nesteitä.
- Älä säilytä kaapissa elintarvikkeita.
- Älä käytä räjähdysvaarallisisa tiloissa.

2.4. HENKILÖNSUOJAIMET

Noudata kansallisia ja paikallisia turvallisuutta ja tapaturmantorjuntaa koskevia määräyksiä. Suojausväline, kuten esimerkiksi jalkasuojaus ja suojakäsineet, on valittava sekä annettava ja otettava käyttöön kussakin työssä odotettavissa olevien vaarojen mukaisesti.

2.5. HENKILÖIDEN PÄTEVYYS

Mekaanisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa ammattilaisella tarkoitetaan henkilöitä, jotka tuntevat tuotteen rakenteen, mekaanisen asennuksen, käyttöönoton, häiriöiden poiston ja huollon ja joilla on seuraava pätevyys:

- Pätevyys/koulutus mekaniikan alalla kansallisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Opastettu henkilö

Tässä asiakirjassa opastetuilla henkilöillä tarkoitetaan henkilöitä, jotka on opastettu kaikkiin kuljetusta, säilytystä ja käyttöä koskeviin töihin.

2.6. KULJETUS



Tarkista välittömästi tuotteen vastaanottamisen jälkeen, onko siinä kuljetusvaurioita. Vahingoittunutta tuotetta ei saa asentaa eikä ottaa käyttöön. Toimitus lavalla. Kuljetus lavalla sopivilla nostovälineillä. Nosta kaappi lavalta useamman henkilön kanssa.

VARO

Loukkaantumisvaara kuljetuksen yhteydessä

Loukkaantumisvaara epäasiallisessa kuljetuksessa asennuspaikkaan.

- » Käytä jalkasuojia, suojakäsineitä ja suojakypärää.
- » Kuljetus vähintään kahden henkilön kanssa.
- » Varmista työntö- ja kuljetusreitit.
- » Mikäli käytössä, avaa kääntöpyörän seisonatarru ja kiinnitä ennen töitä.
- » Kuljeta, kun ovet ovat suljettu ja lukittu.

HUOMIO

Virheellinen kuljetus

Kuljettavalle tuotteelle aiheutuvat aineelliset vahingot.

- » Käsittele kolli pakkaukseen merkittyjen symbolien ja huomautusten mukaisesti.
- » Älä vedä lattiaa pitkin.
- » Kuljeta kolli pystyasennossa, sidottuna ja siten, ettei se pysty luiskahtamaan.
- » Huomioi painopiste.
- » Käytä säädettyjä kiinnityskohtia.
- » Laske alas hitaasti ja tasaisesti.
- » Poista kuljetuspakkaus vasta välittömästi ennen asennusta.
- » Poista kuljetusvarmistimet asennuspaikalle asettamisen jälkeen.

3. Pystyttäminen

- Huolehdi tasaisesta, kaapin maksimaaliselle kantavuudelle suunnitellusta, kiinteästä alustasta.
- Tarkista vaakasuora kohdistus vesivaa'alla. Tarvittaessa säädä tasausalustaa tai käytä aluskiiloja.
- Estä kaapin kaatuminen ehdottomasti kiinnittämällä se seinään tai lattiaan.

3.1. SUUNTAAMINEN

3.1.1. Tasausalustan mukautus



HUOMIO! Rajoitettu kantavuus. Tasausalustan ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot. Huomioi tasausalustaa käytettäessä alentunut 500 kg:n kantavuus. Tyhjennä kaappi kokonaan ennen tasausalustan mukauttamista. Älä ruuvaa tasausalustan ruuvikierrettä kokonaan. Säilytä kierteen 0,5 cm:n ylimittä.

- ✓ Kaappi on tyhjennetty kokonaan.
- 1. Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.
- 2. Säädä kaapin sisällä olevat neljä tasausjalkaa 5 mm kuusiokoloavaimella.
- 3. Tarkista tasainen suuntaus vesivaa'alla.
- 4. Toista toimenpide, kunnes kaappi on suunnattu tasaisesti.

3.2. SEINÄKIINNITYS



Suorita kiinnittäminen vähintään kahden henkilön kanssa.

VARO! Kaatuva kaappi, asennuskärä tai hylly.

3.2.1. Kaappi



- ✓ Käytä seinään sopivia ankkureita ja ruuveja.
- ✓ Lattia on riittävän kantava.

1. Merkitse poraukset kaapin takasivun reikien läpi ja siirrä kaappi.
2. Tee poraukset seinään, aseta ankkurit ja ruuvaa kaappi seinään.

4. Asennus

VARO! Jalkojen ja käsien puristumisvaara asennustöiden aikana ja rei'itettujen seinien sulkemisen yhteydessä. Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä. Huolehdi tukevasta sijoittamisesta puhtaalle, tasaiselle alustalle. Kokoaminen kahden henkilön avulla.

4.1. KAAPPI KAAPPIIN



- ✓ Kaapeissa on sama korkeus ja syvyys. Tee muussa tapauksessa poraukset kaapin seinään.

1. Vie neljä ruuvia M6x12 molempien sivuseinien läpi pää- ja jalkapäässä.
2. Ruuvaa ruuviin toiselta puolelta neljä mutteria M6.

4.2. HYLLYN ASETTAMINEN / SIIRTÄMINEN

VARO! Kallistuva hylly. Yksittäisten raajojen puristumisen ja iskujen vaara. Huolehdi hyllyn oikeasta asettamisesta. Hyllyn on ulotuttava kaapin takaseinään asti ilman rakoja. Hylly ei saa ulottuna kaapin etupuoletta hyllykannattimen ulkopuolelle.



1. Aseta hyllyä kohden neljä hyllykannattinta ripustuslistaan samalle korkeudelle.
 - » Hyllykannattimen ripustuskoukut osottavat alaspäin.
2. Aseta hylly hyllykannattimelle.
 - » Hyllyn on asetettava ilman rakoa kaapin takasivuun ja sen on oltava hyvin kiinni hyllykannattimessa. Hylly ei saa ulottuna kaapin etupuoletta hyllykannattimen ulkopuolelle.

4.3. ASENNA VETOKISKOT



- 1. Poista kuljetuskiinnike.
 - 2. Löysää ruuvit alareunassa.
 - 3. Kiinnitä 4 häkkimutteria haluttuun kiskon kohtaan ylä- ja alaosaan.
 - 4. Kiinnitä ylempi kisko keskelle reikän seinän pystysuoraan ulosvedettävään kaappiin yläosaan neljällä ruuvilla.
 - 5. Kiinnitä alempi kisko keskelle reikäseinän pystysuoraan ulosvedettävään kaappiin neljällä ruuvilla.
- » Irrotettavat kiskot asennettu.

4.4. REIKÄLEVYN PYSTYSUORA ULOSVETOASENNELMA

VARO! Kippuva rei'itetty seinäkaappi. Rei'itetty seinälevy on kiinnitettävä ehdottomasti varmistusruuveilla, jotta se ei pääse irtoamaan käytön aikana.



- ✓ Irrotettavat kiskot asennettu.
 - 1. Vedä ulos vetokiskot.
 - 2. Aseta rei'itetty seinälevy pystysuoraan alareunaan.
 - 3. Suuntaa rei'itetty seinälevy pystysuoraan yläkiskoon ja asenna se paikalleen.
 - 4. Työnnä rei'itetty seinälevy kaappiin, kunnes se lukittuu kahdesti kuuluvasti.
 - 5. Vedä rei'itetty seinälevy ulos.
 - 6. 2 ruuvata varovasti ruuvit alempaan kiskoon, jotta rei'itetty seinälevyn pystysuora ulosveto kiinnittyy. Sylinterimäisen osan ruuvista on tartuttava peltiin. Kisko ei saa puristua kokoon.
 - » Vertikaalisen ulosvetokiskon tappien on ulotuttava 1 mm alemman kiskon yläpuolelle.
 - 7. Säädä tarvittaessa rei'itetyn seinälevyn pystysuuntaista ulosvetoa alemmalla kiskolla säätöruuvilla.
- » Rei'itetty seinä, pystysuora ulosveto asennettuna.

4.5. VAIMENNUKSEN SÄÄTÖ



Vaimennus voidaan säätää neljään kuormasta riippuvaiseen tasoon.

- ✓ Rei'itetty seinä, pystysuora ulosveto asennettuna.
 - 1. Vaimenta alas.
 - 2. Pidä vaimennusta painettuna ja siirrä sitä eteen tai taakse halutun vaimennustason mukaan.
- » Vaimennus säädetty.

5. Huolto

Aikaväli	Toimenpide
Ennen jokaisen työvuoron alkua	Tarkista ulkoisesti havaittavat viat, puutteet ja toimintakyky. Tarkista, onko reunoissa ja ohjaimissa kulumia. ■ Lukitse puutteellisuuksien yhteydessä ja estä käyttö. ■ Korjauta viat välittömästi.
Tarvittaessa	Voitele lukot ja pyörät monikäyttö-öljyllä.

6. Puhdistus

Älä käytä kemikaaleja, alkoholia sekä hioma-aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita. Puhdista jauhemaalatul pinnat (kuten runko, metallipinnat, laatikot, hyllyt) haalealla, nihkeällä liinalla. Puhdista polykarbonaattipyörät lasinpuhdistusaineella ja pehmeällä, puhtaalla, hiomattomalla liinalla.

7. Varaosat

Varaosien tilaaminen Hoffmann Groupin huoltopalvelun kautta.

8. Hävittäminen

Huomioi asianmukaista hävittämistä ja kierrätystä koskevat valtakunnalliset ja paikalliset ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräykset. Erottele metallit, ei-metallit, komposiittimateriaalit ja apuaineet lajeittain ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla.

9. Tekniset tiedot

9.1. G-KOOT

1 G = 25 mm.

9.2. KANTAVUUDET

	Yhteensä	Hyllytaso	Pystyvetolaatikko
Rei'itetty pystyskaappi, syvyys 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Rei'itetty pystyskaappi 28G syvyys	1000 kg	-	80 kg

Sommaire

1. Remarques générales	20
2. Sécurité	20
2.1. Consignes générales de sécurité.....	20
2.2. Utilisation normale.....	20
2.3. Mauvais usage raisonnablement prévisible.....	20
2.4. Equipements de protection individuelle	20
2.5. Qualification du personnel.....	20
2.6. Transport.....	20
3. Installation	20
3.1. Alignement	20
3.1.1. Ajustement du socle de nivellement	20
3.2. Ancrage mural.....	20
3.2.1. Armoire	20
4. Montage	20
4.1. Armoire contre armoire	20
4.2. Mise en place / déplacement d'une tablette	20
4.3. Monter les rails coulissants.....	21
4.4. Monter le tiroir vertical pour pan perforé	21
4.5. Réglage de l'amortissement	21
5. Entretien	21
6. Nettoyage	21
7. Pièces de rechange.....	21
8. Mise au rebut	21
9. Caractéristiques techniques.....	21

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Remarques générales



Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

Symboles d'avertissement	Signification
PRUDENCE	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
ATTENTION	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.
i	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

Code QR pour des informations complémentaires sur les produits



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sécurité

2.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



ATTENTION

Risque de basculement de l'armoire, de l'armoire roulante ou du rayonnage

Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.

- » Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.
- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
- » Ne pas ouvrir plusieurs panneaux perforés en même temps.
- » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
- » Déposer lentement les objets lourds.
- » Ne poussez ou ne transportez l'appareil que lorsque le compartiment est fermé et verrouillé.
- » Respecter les charges admissibles maximales.

2.2. UTILISATION NORMALE

- Gardez la zone de pivotement des portes libre et maintenez les portes fermées.
- Panneaux perforés pour le rangement des outils.
- Tablette pour le rangement de pièces et d'outils.
- Pour usage industriel à l'intérieur. Utilisation sur des sols secs et fermes.
- Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.
- N'utiliser que dans un état de fonctionnement techniquement parfait et sûr.
- Modifications et transformations uniquement autorisées avec des accessoires agréés Hoffmann Group.

2.2.1. Armoire verticale

- Coulisses verticales pour panneaux perforés pour recevoir des porte-outils, des bacs de rangement ou des accessoires pour panneaux perforés, crochets et supports GARANT easyFix. Les tablettes ne peuvent pas être accrochées dans les tiroirs.

2.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas procéder à des modifications non autorisées.
- Ne surchargez pas l'armoire, les parois perforées et les tablettes.
- Ne pas s'appuyer contre l'armoire, les tiroirs ou la tablette.
- Ne pas déposer d'objets saillants sur le caisson de tiroir.
- Ne pas déposer les objets de manière brusque.
- Ne pas stocker de liquides inflammables ou chimiques.
- Ne pas stocker de denrées alimentaires.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.

2.4. EQUIPEMENTS DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Respecter les réglementations nationales et régionales en vigueur en matière de sécurité et de prévention des accidents. Les vêtements de protection, tels que les chaussures et les gants, doivent être choisis, mis à disposition et portés en fonction des risques prévus pendant l'activité concernée.

2.5. QUALIFICATION DU PERSONNEL

Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne familiarisée avec le montage, l'installation mécanique, la mise en service, le dépannage et l'entretien du produit et disposant des qualifications suivantes :

- Qualification / formation dans le domaine de la mécanique conformément à la réglementation nationale en vigueur.

Personne compétente

Les personnes compétentes au sens de cette documentation désignent les personnes qui ont été formées pour effectuer des travaux dans les domaines du transport, du stockage et de l'exploitation.

2.6. TRANSPORT



Vérifier immédiatement après réception que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de dommages, ne pas procéder à l'installation ni à la mise en service. Livraison sur palette. Transport sur palette à l'aide d'un engin de levage approprié. Soulever l'armoire de la palette avec l'aide de plusieurs personnes.

ATTENTION

Risque de blessure en cas de transport

Risque de blessure en cas de transport non conforme sur le lieu d'installation.

- » Porter des chaussures de protection, des gants de protection et un casque.
- » Transport avec l'aide d'au moins deux personnes.
- » Sécuriser les voies de déplacement et de transport.
- » Le cas échéant, desserrer le frein de blocage des roulettes directrices et le resserrer avant de commencer à travailler.
- » Effectuer le transport avec les portes fermées et verrouillées.

AVIS

Transport non conforme

Dommages à l'objet transporté.

- » Manipuler le colis conformément aux symboles et indications figurant sur l'emballage.
- » Ne pas tirer sur le sol.
- » Transporter le colis à la verticale, attaché et de manière à l'empêcher de glisser.
- » Tenir compte du centre de gravité.
- » Utiliser les points d'appui prévus à cet effet.
- » A l'arrêt, déposer lentement et uniformément.
- » Retirer l'emballage de transport juste avant le montage.
- » Retirer les sécurités de transport après l'installation sur le lieu d'installation.

3. Installation

- Veiller à installer sur un sol plan et ferme, conçu pour la charge admissible maximale de l'armoire.
- Vérifier l'alignement horizontal à l'aide d'un niveau à bulles. Le cas échéant, ajuster le socle de nivellement ou utiliser des cales.
- Protéger impérativement contre le basculement à l'aide d'un ancrage mural ou au sol.

3.1. ALIGNEMENT

3.1.1. Ajustement du socle de nivellement



A

AVIS! Capacité de charge limitée. Endommagement en raison de la surcharge du socle de nivellement. En cas d'utilisation du socle de nivellement, respecter la charge admissible réduite de 500 kg. Avant d'ajuster le socle de nivellement, vider complètement l'armoire. Ne pas visser complètement le filetage du socle de nivellement. Respecter un dépassement du filetage de 0,5 cm.

- ✓ L'armoire est complètement vidée.
- 1. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.
- 2. Régler les quatre pieds de nivellement à l'intérieur de l'armoire à l'aide d'une clé à 6 pans creux de 5 mm.
- 3. Vérifier le niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
- 4. Répéter la procédure jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau.

3.2. ANCRAGE MURAL



Effectuer l'ancrage avec l'aide d'au moins deux personnes.

ATTENTION! Armoire basculante, chariot de montage ou étagère.

3.2.1. Armoire



B

- ✓ Choisir des chevilles et des vis en fonction de la qualité du mur.
- ✓ Le sol présente une charge admissible suffisante.
- 1. Marquer les perçages à l'arrière de l'armoire et déplacer l'armoire.
- 2. Percer les trous dans le mur, mettre en place les chevilles et visser l'armoire au mur.

4. Montage

ATTENTION! Risque d'écrasement des pieds et des mains lors des travaux de montage et lors de la fermeture des parois perforées. Porter des gants et de chaussures de protection. Veiller à une bonne stabilité sur un sol propre et plan. Montage avec l'aide de deux personnes.

4.1. ARMOIRE CONTRE ARMOIRE



C

- ✓ Les armoires ont la même hauteur et la même profondeur. Sinon, percer des trous dans la paroi de l'armoire.
- 1. Insérer quatre vis M6x12 en haut et en bas dans les deux parois latérales.
- 2. Bloquer quatre écrous M6 de l'autre côté avec une vis.

4.2. MISE EN PLACE / DÉPLACEMENT D'UNE TABLETTE

ATTENTION! Tablette basculante. Risque d'écrasement et de contusion des membres. Veiller à une mise en place correcte de la tablette. La tablette doit être au ras de l'arrière de l'armoire, sans interstices. La tablette ne doit pas dépasser de son support à l'avant de l'armoire.



D

1. Insérer quatre supports de tablette par tablette à la même hauteur dans la barre de suspension.
 - » Les crochets de suspension du support de tablette sont orientés vers le bas.
2. Mettre en place la tablette sur le support de tablette.
 - » La tablette doit reposer contre l'arrière de l'armoire sans interstices et être fixée solidement à son support. La tablette ne doit pas dépasser de son support à l'avant de l'armoire.

4.3. MONTER LES RAILS COULISSANTS



1. Retirer la sécurité de transport.
 2. Desserrer les vis sans tête sur le rail inférieur.
 3. Fixez 4 écrous cage à chaque fois à l'emplacement souhaité sur le rail, en haut et en bas.
 4. Visser le rail supérieur au centre de l'armoire à tiroirs verticaux à parois perforées à l'aide de 4 vis.
 5. Visser le rail inférieur au centre de l'armoire à tiroirs verticaux à parois perforées à l'aide de 4 vis.
- » Rails coulissants montés.

4.4. MONTER LE TIROIR VERTICAL POUR PAN PERFORÉ

⚠ ATTENTION! Tiroir vertical basculant pour panneau perforé. Le tiroir vertical pour panneau perforé doit impérativement être fixé à l'aide de vis de sécurité afin d'éviter tout détachement pendant le fonctionnement.



- ✓ Rails coulissants montés.
1. Retirer les rails coulissants.
 2. Insérer le tiroir vertical à paroi perforée dans le rail inférieur.
 3. Aligner le tiroir vertical à paroi perforée dans le rail supérieur et l'insérer.
 4. Enfoncez le tiroir vertical à paroi perforée dans l'armoire jusqu'à ce qu'il s'enclenche deux fois de manière audible.
 5. Retirer le tiroir vertical à paroi perforée.
 6. Visser avec précaution 2 vis sans tête sur le rail inférieur afin de fixer le tiroir vertical pour paroi perforée. La partie cylindrique des vis sans tête doit s'engager dans la tôle. Le rail ne doit pas être comprimé.
 - » Le tenon du rail coulissant vertical doit dépasser de 1 mm au-dessus du rail inférieur.
 7. Si nécessaire, régler l'inclinaison du tiroir vertical à parois perforées sur le rail inférieur à l'aide de la vis de réglage.
- » Coulissant vertical pour pan perforé monté.

4.5. RÉGLAGE DE L'AMORTISSEMENT



L'amortissement peut être réglé sur quatre niveaux en fonction de la charge.

- ✓ Coulissant vertical pour pan perforé monté.
1. Réduire l'amortissement.
 2. Maintenir l'amortissement enfoncé et le pousser vers l'avant ou vers l'arrière selon le niveau d'amortissement souhaité.
- » Amortissement réglé.

5. Entretien

Intervalle	Mesure
Avant le début de chaque poste	Vérifier l'absence dommages extérieurs visibles et de défauts et s'assurer du bon fonctionnement. Vérifier que les bords et les guides ne présentent pas de traces d'usure. ■ En cas de défauts, verrouiller immédiatement et empêcher toute utilisation. ■ Faire immédiatement réparer les dégâts.
Au besoin	Graisser les serrures et roues existantes avec de l'huile multi-usages.

6. Nettoyage

Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques, à base d'alcool, abrasifs ou contenant des solvants. Nettoyer les surfaces revêtues par poudre (par ex., corps, façades métalliques, tiroirs, tablettes) à l'aide d'un chiffon humide tiède. Nettoyer les vitres en polycarbonate avec un nettoyeur pour vitres et un chiffon propre non pelucheux.

7. Pièces de rechange

Pièces de rechange d'origine disponibles auprès du service clientèle de Hoffmann Group.

8. Mise au rebut

Respecter la réglementation nationale et régionale en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage. Trier les matériaux métalliques, non métalliques, composites et auxiliaires et les mettre au rebut de manière respectueuse de l'environnement.

9. Caractéristiques techniques

9.1. DIMENSIONS EN G

25 mm correspondent à 1 G.

9.2. CHARGES ADMISSIBLES

	Total	Tablette	Rallonge verticale
Armoire verticale à panneaux perforés, profondeur 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Armoire verticale à panneaux perforés, profondeur 28G	1000 kg	-	80 kg

Indice

1.	Note generali	23
2.	Sicurezza	23
2.1.	Avvertenze fondamentali per la sicurezza.....	23
2.2.	Uso previsto	23
2.3.	Uso scorretto ragionevolmente prevedibile.....	23
2.4.	Dispositivi di protezione individuale.....	23
2.5.	Qualifica del personale	23
2.6.	Trasporto.....	23
3.	Installazione	23
3.1.	Allineamento	23
3.1.1.	Adattare lo zoccolo di livellamento	23
3.2.	Ancoraggio a parete	23
3.2.1.	Armadio	23
4.	Montaggio	23
4.1.	Armadio contro armadio.....	23
4.2.	Montare / Posizionare i ripiani	24
4.3.	Montaggio delle guide di estrazione.....	24
4.4.	Montaggio del cassetto verticale per pannello forato.....	24
4.5.	Regolazione dello smorzamento	24
5.	Manutenzione.....	24
6.	Pulizia	24
7.	Ricambi.....	24
8.	Smaltimento	24
9.	Dati tecnici	24

1. Note generali



Leggere le informazioni sull'utilizzo, seguirle attentamente, conservarle per riferimento futuro e tenerle sempre a portata di mano.

Simboli di avvertimento	Significato
CAUTELA	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.
ATTENZIONE	Indica un pericolo che può causare danni materiali se non viene evitato.
ATTENZIONE	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

Codice QR per visualizzare ulteriori informazioni sul prodotto



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sicurezza

2.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA



ATTENZIONE

Armadio ribaltabile, cassetteria su ruote o scaffalatura

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

- » Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.
- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire contemporaneamente più pannelli forati.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare solo con il vano dell'armadio chiuso e bloccato.
- » Rispettare la portata massima prevista.

2.2. USO PREVISTO

- Tenere libero il raggio di rotazione delle porte e tenere le porte chiuse.
- Pannelli forati per riporre gli attrezzi.
- Ripiano per la custodia di pezzi e utensili.
- Per uso industriale in ambienti interni. Utilizzare su superfici asciutte e stabili.
- Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.
- Utilizzare solo in condizioni tecnicamente ottimali e sicure.
- Modificare e aggiustare solo con accessori autorizzati del Gruppo Hoffmann.

2.2.1. Armadio verticale

- Cassetti verticali per pannelli forati per l'alloggiamento di portautensili, vaschette portaoggetti o accessori per pannelli forati, ganci e supporti GARANT easyFix. I ripiani non possono essere inseriti nei cassetti estraibili.

2.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non apportare modifiche non autorizzate.
- Non sovraccaricare l'armadio, le pareti forate e i ripiani.
- Non sedersi nell'armadio, nei cassetti e sui ripiani.
- Non appoggiare oggetti sporgenti sul corpo dell'armadio.
- Non appoggiare gli oggetti a scatti.
- Non stoccare liquidi chimici o infiammabili.
- Non conservare generi alimentari.
- Non usare in aree a rischio di esplosione.

2.4. DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Osservare le norme nazionali e regionali in materia di sicurezza e prevenzione degli infortuni. L'abbigliamento di protezione, come scarpe di sicurezza e guanti protettivi, deve essere selezionato, messo a disposizione e indossato conformemente ai rischi legati all'attività da svolgere.

2.5. QUALIFICA DEL PERSONALE

Personale specializzato in lavori meccanici

Ai sensi della presente documentazione, per "personale specializzato" si intendono quelle persone che hanno dimestichezza con il montaggio, l'installazione di componenti meccanici, la messa in servizio, l'eliminazione dei guasti e la manutenzione del prodotto e che sono in possesso delle seguenti qualifiche:

- qualifica / formazione in ambito meccanico secondo le norme vigenti a livello nazionale.

Personale addestrato

Ai sensi della presente documentazione, per "personale addestrato" si intendono quelle persone che sono state istruite per eseguire lavori attinenti al trasporto, allo stoccaggio e al funzionamento del prodotto.

2.6. TRASPORTO



Una volta ricevuto il prodotto, assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto. In presenza di segni di danneggiamento, non effettuare il montaggio né la messa in servizio. Consegna su pallet. Trasporto su pallet con gli adeguati dispositivi di sollevamento. Sollevare l'armadio dal pallet con l'aiuto di più persone.

ATTENZIONE

Pericolo di lesioni dovute al trasporto

Pericolo di lesioni dovute a trasporto errato verso il luogo di installazione.

- » Indossare protezione del piede, guanti protettivi e casco di protezione.
- » Trasporto a cura di almeno due persone.
- » Fissare le guide di scorrimento e di trasporto.
- » Se presente, allentare il dispositivo di bloccaggio sulle ruote piroettanti e bloccarlo prima di effettuare eventuali lavori.
- » Trasportare con ante chiuse e bloccate.

AVVISO

Trasporto errato

Danni materiali al pezzo trasportato.

- » Maneggiare il pezzo imballato conformemente ai simboli e agli avvertimenti riportati sull'imballaggio.
- » Non trascinare sul pavimento.
- » Trasportare il pezzo imballato in modo che resti in posizione verticale. Deve essere legato e messo in sicurezza affinché non scivoli.
- » Rispettare il baricentro.
- » Utilizzare i punti di alloggiamento previsti.
- » Durante il posizionamento procedere in modo lento e uniforme.
- » Rimuovere l'imballaggio di trasporto solo immediatamente prima di eseguire il montaggio.
- » Rimuovere le sicure di trasporto dopo l'installazione sul luogo di installazione.

3. Installazione

- Garantire una base piana e stabile, concepita per la portata massima dell'armadio.
- Controllare l'allineamento orizzontale con una livella a bolla. Se necessario, adattare lo zoccolo di livellamento oppure utilizzare un cuneo di appoggio.
- Proteggere l'armadio contro un possibile ribaltamento tramite ancoraggio a parete o pavimento.

3.1. ALLINEAMENTO

3.1.1. Adattare lo zoccolo di livellamento



AVVISO! Capacità di carico limitata. Danni materiali dovuti al sovraccarico dello zoccolo di livellamento. Nel caso in cui si utilizzi uno zoccolo di livellamento, prestare attenzione alla portata ridotta a 500 kg. Prima di adattare lo zoccolo di livellamento, svuotare completamente l'armadio. Non avviare completamente l'attacco filettato dello zoccolo di livellamento. Mantenere una sporgenza della filettatura di 0,5 cm.

- ✓ L'armadio è completamente vuoto.
- 1. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.
- 2. Regolare i quattro piedini di livellamento nella parte interna dell'armadio con una chiave a brugola da 5 mm.
- 3. Controllare se l'armadio è in posizione piana con una livella a bolla.
- 4. Ripetere l'operazione fino a quando l'armadio risulta allineato.

3.2. ANCORAGGIO A PARETE



L'ancoraggio deve essere effettuato da almeno due persone.

ATTENZIONE! Armadio ribaltabile, carrello di montaggio o scaffale.

3.2.1. Armadio



- ✓ In base alle caratteristiche della parete utilizzare le viti e i tasselli adeguati.
- ✓ Il fondo presenta una portata sufficiente.
- 1. Praticare le forature attraverso i fori presenti nella parte posteriore dell'armadio e posizionarlo di conseguenza.
- 2. Praticare le forature all'interno della parete, inserire i tasselli e avvitare l'armadio alla parete.

4. Montaggio

ATTENZIONE! Pericolo di schiacciamento dei piedi e delle mani durante i lavori di montaggio e durante la chiusura delle pareti forate. Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi. Per garantire una posizione sempre stabile, scegliere una superficie pulita e piana. Il montaggio deve essere eseguito a cura di due persone.

4.1. ARMADIO CONTRO ARMADIO



- ✓ Gli armadi hanno la stessa altezza e profondità. In caso contrario praticare le forature all'interno della parete dell'armadio.

1. Inserire quattro viti M6x12 attraverso entrambe le pareti laterali sull'estremità della testa e dei piedi.
2. Avvitare quattro dadi M6 dall'altro lato con la relativa vite.

4.2. MONTARE / POSIZIONARE I RIIPIANI

⚠ ATTENZIONE! Ripiano inclinabile. Pericolo di schiacciamento e urti per gli arti. Assicurarsi di inserire il ripiano in modo corretto. Il ripiano deve terminare a filo con la parte posteriore dell'armadio. Il ripiano non può sporgere oltre il supporto sul lato anteriore dell'armadio.



1. Per ciascun ripiano montare quattro supporti per ripiani alla stessa altezza all'interno del profilo di fissaggio.
 - » I ganci del supporto per ripiani sono rivolti verso il basso.
2. Posizionare i ripiani sul relativo supporto.
 - » Il ripiano deve essere a filo con la parte posteriore dell'armadio e poggiare saldamente sul relativo supporto. Il ripiano non può sporgere oltre il supporto sul lato anteriore dell'armadio.

4.3. MONTAGGIO DELLE GUIDE DI ESTRAZIONE



1. Rimuovere il dispositivo di sicurezza per il trasporto.
 2. Allentare le viti senza testa sulla guida inferiore.
 3. Fissare 4 dadi a gabbia nella posizione desiderata sulla guida, in alto e in basso.
 4. Avvitare saldamente la guida superiore al centro dell'armadio con estrazione verticale a pannello forato nella parte superiore con 4 viti.
 5. Avvitare saldamente la guida inferiore al centro dell'armadio con estrazione verticale a pannello forato nella parte inferiore con 4 viti.
- » Guide di estrazione montate.

4.4. MONTAGGIO DEL CASSETTO VERTICALE PER PANNELLO FORATO

⚠ ATTENZIONE! Estrattore verticale ribaltabile per pannello forato. Il cassetto verticale per pannello forato deve essere fissato con viti di sicurezza per evitare che si allenti durante il funzionamento.



- ✓ Guide di estrazione montate.
1. Estrarre le guide di estrazione.
 2. Inserire il cassetto verticale per pannello forato nella guida inferiore.
 3. Allineare l'estrazione verticale per pannello forato nella guida superiore e inserirla.
 4. Spingere il cassetto verticale con pannello forato nell'armadio fino a quando non scatta in posizione con due clic udibili.
 5. Estrarre nuovamente il cassetto verticale con pannello forato.
 6. Avvitare con cautela 2 viti senza testa sulla guida inferiore per fissare l'estrazione verticale della parete forata. La parte cilindrica delle viti senza testa deve essere inserita nella lamiera. La guida non deve essere compressa.
 - » Il perno della guida di estrazione verticale deve sporgere di 1 mm rispetto alla guida inferiore.
 7. Se necessario, regolare l'inclinazione dell'estrazione verticale della parete forata sulla guida inferiore con la vite di regolazione.
- » Estrattore verticale per pannello forato montato.

4.5. REGOLAZIONE DELLO SMORZAMENTO



- L'ammortizzazione può essere regolata in quattro livelli in base al carico.
- ✓ Estrattore verticale per pannello forato montato.
1. Abbassare lo smorzamento.
 2. Tenere premuto l'ammortizzatore e spostarlo in avanti o indietro a seconda del livello di ammortizzazione desiderato.
- » Smorzamento regolato.

5. Manutenzione

Intervallo	Intervento
All'inizio di ogni turno	Controllare il corretto funzionamento e l'eventuale presenza di danni o imperfezioni evidenti sulla parte esterna. Controllare che i bordi e le guide non presentino segni di usura. ■ In caso di difetti, bloccare e assicurarsi che non venga utilizzato. ■ Far subito riparare i danni riscontrati.
Secondo necessità	Lubrificare le serrature e le ruote con olio multifunzionale.

6. Pulizia

Non utilizzare detergenti chimici, alcolici, abrasivi o a base di solventi. Pulire le superfici termoverniciate (quali corpo, parti anteriori in metallo, cassetti, ripiani) con un panno tiepido e leggermente inumidito. Pulire i vetri in policarbonato con un detergente per vetri e un panno morbido, pulito e non abrasivo.

7. Ricambi

Acquistare ricambi originali rivolgendosi al servizio clienti di Hoffmann Group.

8. Smaltimento

Ai fini di un corretto smaltimento o riciclaggio, osservare le norme nazionali e regionali in materia di smaltimento e tutela ambientale. Separare i metalli, i non metalli, i materiali compositi e i materiali ausiliari in base alla tipologia di appartenenza e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

9. Dati tecnici

9.1. DIM. IN G

25 mm corrisponde a 1 G.

9.2. PORTATE

	Totale	Ripiano	Cassetto estraibile verticale
Armadio verticale con pannello forato, profondità 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Armadio verticale con pannello forato, profondità 28G	1000 kg	-	80 kg

Sadržaj

1.	Opće upute.....	26
2.	Sigurnost.....	26
2.1.	Osnovne sigurnosne upute.....	26
2.2.	Namjenska upotreba.....	26
2.3.	Nepropisna upotreba.....	26
2.4.	Osobna zaštitna oprema.....	26
2.5.	Kvalifikacija osoba.....	26
2.6.	Transport.....	26
3.	Sastavljanje.....	26
3.1.	Usmjeravanje.....	26
3.1.1.	Prilagođavanje podnožja za niveliranje.....	26
3.2.	Sidrenje na zid.....	26
3.2.1.	Ormar.....	26
4.	Montaža.....	26
4.1.	Ormar na ormar.....	26
4.2.	Umetanje/premještanje police.....	26
4.3.	Montirajte produžne vodilice.....	27
4.4.	Montirajte okomiti nastavak Perforirana stijenka.....	27
4.5.	Podesite prigušenje.....	27
5.	Održavanje.....	27
6.	Čišćenje.....	27
7.	Rezervni dijelovi.....	27
8.	Odlaganje u otpad.....	27
9.	Tehnički podaci.....	27

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Opće upute



Pročitajte informacije o upotrebi i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

Simboli upozorenja	Značenje
 OPREZ	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.
POZOR	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do materijalne štete.
	Označava korisne savjete i napomene te informacije za učinkovit i besprijekoran rad.

QR kod za daljnje informacije o proizvodu



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sigurnost

2.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE



Nagibni ormar, kolica za montažu ili regal

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.
- » Nositi zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištiti neosigurane.
- » Ne otvarajte više zidova za rupe u isto vrijeme.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Gurnite ili transportirati samo dok je odjeljak ormarića zatvoren i zaključan.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

2.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- Održavajte raspon zakretanja vrata čistim i držite vrata zatvorena.
- Perforirani zidovi za pohrana alate.
- Polica za odlaganje obradaka i alata.
- Za industrijsku uporabu u zatvorenom prostoru. Uporaba na suhim i čvrstim podovima.
- Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.
- Koristiti samo u tehnički besprijekornom i radno sigurnom stanju.
- Modificirati i dograđivati samo s odobrenim dodatnim dijelovima iz Hoffmann grupe.

2.2.1. Okomiti ormar

- Vertikalni ekstraktori Perforirana stijenka za prihvat nosača alata, ladica za pohranu ili Perforirana stijenka-pribor, GARANT easyfix kuka i držač. Police se ne mogu vidati u izvlačnim žljebova.

2.3. NEPROPISNA UPOTREBA

- Ne raditi preinake na vlastitu ruku.
- ormar, perforirani zidovi i Polica nisu preopterećeni.
- Ne stavlajte u ormar, ladice ili na police.
- Ne ostavljajte izbočene predmete na kućištu ormara.
- Ne ubacivati predmete.
- Nemojte skladištiti zapaljive ili kemijske tekućine.
- Ne skladištite namirnice.
- Ne koristiti u područjima s opasnošću od eksplozije.

2.4. OSOBNA ZAŠTITNA OPREMA

Potrebno je pridržavati se nacionalnih i regionalnih propisa za sigurnost i sprječavanje nezgoda. Zaštitna odjeća, kao što su zaštita za stopala i zaštitne rukavice, mora se odabrati, staviti na raspolaganje i nositi sukladno očekivanim rizicima kod odgovarajućih aktivnosti.

2.5. KVALIFIKACIJA OSOBA

Stručno osoblje za mehaničarske radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osobe koje su upoznate s montažom, mehaničkom instalacijom, puštanjem u rad, rješavanjem problema i održavanjem proizvoda i koje imaju sljedeće kvalifikacije:

- Kvalifikacija/osposobljavanje u području mehanike u skladu s važećim nacionalnim propisima.

Obučena osoba

Obučene osobe u smislu ove dokumentacije su osobe koje su obučene za provedbu radova u područjima transporta, skladištenja i upravljanja.

2.6. TRANSPORT



Odmah nakon zaprimanja proizvoda, provjeriti postoje li oštećenja uzrokovana transportom. U slučaju oštećenja proizvod se ne smije montirati niti pustiti u rad. Transport na paleti. Transport na paleti s prikladnom napravom za podizanje. Ormar s palete podignuti uz pomoć više osoba.

OPREZ

Opasnost od ozljeda pri transportu

Opasnost od ozljeda zbog neprimjerenog transporta do mjesta sastavljanja.

- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice i zaštitnu kacigu.
- » Transport s najmanje dvije osobe.
- » Osigurajte putove za guranje i transport.
- » Ako je dostupna, otpustite ručnu kočnicu na zakretnim kotačićima i zaključajte je prije rada.
- » Transportirati kada su vrata zatvorena i zaključana.

NAPOMENA

Neprimjeren transport

Oštećenja na prijevoznom sredstvu.

- » Rukovati pakiranjem u skladu sa simbolima i uputama na ambalaži.
- » Nemojte vući po podu.
- » Paket transportirajte uspravno, svezano i osigurano od klizanja.
- » Obratite pozornost na težište.
- » Upotrijebite predviđene točke pričvršćivanja.
- » Paket spustite polako i ravnomjerno.
- » Transportni paket uklonite tek pred montažom.
- » Transportnu zaštitu ukloniti nakon sastavljanja na mjestu sastavljanja.

3. Sastavljanje

- Postavite na ravnu i čvrstu površinu dizajniranu za maksimalnu nosivost ormara.
- Horizontalno poravnanje provjeriti vodenom vagom. Ako je potrebno, podesiti podnožje za niveliranje ili upotrijebiti osovine kotača.
- Ormar obavezno osigurajte od prevrtanja putem pričvršćivanja na zid ili pod.

3.1. USMJERAVANJE

3.1.1. Prilagođavanje podnožja za niveliranje



NAPOMENA! Ograničen kapacitet opterećenja. Oštećenje zbog preopterećenja podnožja za niveliranje. Kod upotrebe podnožja za niveliranje, obratite pažnju na ograničenu nosivost od 500 kg. Prije namještanja podnožja za niveliranje, ormar ispraznite u potpunosti. Nemojte do kraja zašarafiti ovojnicu podnožja za niveliranje. Održavajte izbočenje navoja od 0,5 cm.

- ✓ Ormar je u potpunosti ispraznjen.
- 1. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.
- 2. Podesiti četiri noge za niveliranje unutar ormara s 5 mm ključem s unutarnjim šesterokutom.
- 3. Vodoravnu poziciju provjerite vodenom vagom.
- 4. Ponovite sve dok ormar ne bude vodoravan.

3.2. SIDRENJE NA ZID



Pričvršćivanje odradite s najmanje dvije osobe.

OPREZ! Naginjanje ormara, Montažna kolica ili regal.

3.2.1. Ormar



- ✓ Ovisno o zidu koristiti prikladne tiple i vijke.
- ✓ Pod ima dovoljnu nosivost.

1. Bušenje označite rupama na stražnjoj strani ormara i pomaknite ormar.
2. Obavite bušenje zida, stavite tiple i zašarafite ormar na zid.

4. Montaža

OPREZ! Rizik od drobljenja stopala i ruku tijekom montaže i zatvaranja perforiranih zidova. Nositi zaštitu za stopala, zaštitne rukavice. Osigurajte čvrstu podlogu na čistoj, ravnoj površini. Montaža uz pomoć dvije osobe.

4.1. ORMAR NA ORMAR



- ✓ Ormari su iste visine i dubine. U suprotnom, izbušite rupe u zidu ormara.
- 1. Povedite četiri vijka M6×12 kroz oba bočna zida s gornje i donje strane.
- 2. S druge strane pričvrstite četiri matice M6 s vijkom.

4.2. UMETANJE/PREMJEŠTANJE POLICE

OPREZ! Naginjanje Polica. Opasnost od prignječenja ili udara pojedinačnih udova. Pripazite na ispravno postavljanje police. Polica se mora poklopiti sa stražnjom stranom ormara, a da pritom nema praznina. Polica na prednjoj strani ormara ne smije prelaziti preko nosača police.



1. Umetnite četiri nosača police na svaku policu na istoj visini u viseću šinu.
 - » Kuke na nosaču police su usmjerene prema dolje.
2. Stavite policu na nosač police.
 - » Polica se mora postaviti na stražnju stranu nosača, a da pritom nema razmaka, i čvrsto postaviti na nosač police. Polica na prednjoj strani ormara ne smije prelaziti preko nosača police.

4.3. MONTIRAJTE PRODUŽNE VODILICE



1. Uklonite blokadu za transport.
2. Otpustite vijke kompleta na donjoj tračnici.
3. Postavite 4 kaveznih matrica na vrh i dno željenog položaja vodilice.
4. Gornju vodilicu u sredini okomitog produžnog ormarića tvrtke Perforirana stijenka pričvrstite na vrh pomoću 4 vijka.
5. Pričvrstite donju vodilicu u sredini okomitog produžnog ormarića tvrtke Perforirana stijenka na dnu pomoću 4 vijka.

» Montirane produžne vodilice.

4.4. MONTIRAJTE OKOMITI NASTAVAK PERFORIRANA STIJENKA

⚠ OPREZ! Naginjanje Perforirana stijenka okomitog izvlačenja. Okomiti nastavak za Perforirana stijenka mora se pričvrstiti vijcima za blokiranje kako se ne bi olabavila tijekom rada.



- ✓ Montirane produžne vodilice.
- 1. Izvucite produžne tračnice.
- 2. Okomiti nastavak Perforirana stijenka umetnite u donju vodilicu.
- 3. Poravnajte okomitu vučnu ručicu Perforirana stijenka-a u gornju vodilicu i umetnite je.
- 4. Pritisnite okomiti Perforirana stijenka izvlačenje u ormar dok dva puta ne sjedne na mjesto.
- 5. Ponovo izvucite okomiti Perforirana stijenka izvlačenje.
- 6. Pažljivo zategnite 2 vijka na donjoj vodilici kako biste pričvrstili okomiti nastavak Perforirana stijenka. Cilindrični dio postavljenih vijaka mora se uključiti u lim. Nemojte komprimirati tračnicu.
 - » Spin okomite produžne vodilice mora biti 1 mm iznad donje vodilice.
- 7. Ako je potrebno, podesite nagib okomitog produžetka Perforirana stijenka na donjoj vodilici pomoću vijka za podešavanje.

» Okomito Perforirana stijenka izvlačenje montirano.

4.5. PODESITE PRIGUŠENJE



Amortizacija se može podesiti u četiri faze ovisne o opterećenju.

- ✓ Okomito Perforirana stijenka izvlačenje montirano.
 - 1. Potisnite prigušenje.
 - 2. Zadržite prigušenje i gurnite ga prema naprijed ili natrag, ovisno o željenoj razini prigušenja.
- » Podešavanje atenuacije.

5. Održavanje

Interval	Mjera
Prije početka svake smjene	Provjeriti vidljivu vanjsku štetu, nedostatke i operativnost. Rubove i vodilice provjeriti za znakove istrošenosti. ■ U slučaju nedostataka blokirati i osigurati od uporabe. ■ Odmah ukloniti štete.
Po potrebi	Brave i kotače podmažite višenamjenskim uljem.

6. Čišćenje

Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje koja sadržavaju kemikalije, alkohol, abrazivna sredstva ili otapala. Površine prekrivene prahom (poput građe, metalnih obloga, ladica, polica) očistite mlakom, vlažnom krpom. Plohe od polikarbonata očistite čistačem za stakla i mekom, čistom krpom koja ne grebe.

7. Rezervni dijelovi

Nabava originalnih rezervnih dijelova preko korisničke podrške tvrtke Hoffmann Group.

8. Odlaganje u otpad

Pridržavajte se nacionalnih i regionalnih propisa za zaštitu okoliša i zbrinjavanje radi pravilnog odlaganja ili recikliranja. Metale, nemetale, kompozitne materijale i pomoćne materijale odvojite prema vrsti i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

9. Tehnički podaci

9.1. MASA U G

25 mm odgovaraju 1 G.

9.2. NOSIVOSTI

	Ukupno	Polica	Okomita ladica
Dubina Perforirana stijenka-okomiti ormar OD 20 G	1000 kg	100 kg	80 kg
Dubina Perforirana stijenka-okomiti ormar 28 G	1000 kg	-	80 kg

Turinys

1.	Bendrieji nurodymai	29
2.	Sauga	29
2.1.	Esminės saugos nuorodos.....	29
2.2.	Naudojimas pagal paskirtį	29
2.3.	Netinkamas naudojimas.....	29
2.4.	Asmens apsaugos priemonės	29
2.5.	Personalo kvalifikacija	29
2.6.	Transportavimas.....	29
3.	Pastatymas.....	29
3.1.	Išlyginimas.....	29
3.1.1.	Niveliavimo cokolio naudojimas.....	29
3.2.	Tvirtinimas prie sienos	29
3.2.1.	Spinta	29
4.	Surinkimas	29
4.1.	Spinta ant spintos	29
4.2.	Lentynų įdėjimas / perdėjimas.....	29
4.3.	Ištraukiamųjų bėgių montavimas	30
4.4.	Montuoti vertikalią skylėtą sienelę.....	30
4.5.	Amortizacijos reguliavimas	30
5.	Techninė priežiūra	30
6.	Valymas.....	30
7.	Atsarginės dalys	30
8.	Šalinimas	30
9.	Techniniai duomenys.....	30

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

28

1. Bendrieji nurodymai



Perskaitykite naudojimo instrukcijas, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykitės pasiekiamoje vietoje.

Įspėjimo simbolis	Reikšmė
DĖMESIO	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvą ar vidutinio sunkumo sužalojimų.
DĖMESIO	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti materialinės žalos.
DĖMESIO	Nurodo naudingus patarimus ir rekomendacijas, taip pat informaciją, reikalingą efektyviai eksploatacijai bei trikčių.

QR kodas išsamesnei informacijai apie gaminį gauti



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sauga

2.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS



PERSPĖJIMAS

Paverčiama spinta, montavimo vežimėlis ar lentyna

Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.

- » Spinta apsaugota nuo pasvirimo.
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Negalima atidaryti kelių skylių sienelių vienu metu.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Stumti arba transportuoti tik uždarytu ir užrakintu spintelės skyriumi.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

2.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- Laikykite durų atidarymo plotą laisvą ir duris uždarytas.
- Skylėtos sienelės įrankiams laikyti.
- Ruošinių ir įrankių saugojimo lentyna.
- Skirtas pramoniniam naudojimui patalpose. Naudokite ant sauso ir tvirto pagrindo.
- Spinta apsaugota nuo pasvirimo.
- Naudokite tik techniškai neprikaištingos ir saugos būsenos prietaisą.
- Modifikuokite ir keiskite tik naudodami atitinkamus Hoffmann Group priedus.

2.2.1. Vertikali spinta

- Vertikalios skylėtos sienelės, skirtos įrankių laikikliams, dėklams arba skylėtų sienelių priedams, GARANT easyFix kabliukams ir laikikliams. Specialios lentynos negali būti įkabinamos į ištraukiamus stalčius.

2.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Savavališkai nedarykite jokių pakeitimų.
- Nekraukite spintos, skylių sienelių ir lentynų.
- Nedėkite ir nelaikykite spintose, stalčiuose ar lentynose.
- Nelaikykite išsikišusių daiktų ant spintos korpuso.
- Nedėkite daiktų atbulai.
- Nelaikykite degių ar cheminių skysčių.
- Nelaikykite maisto produktų.
- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.

2.4. ASMENS APSAUGOS PRIEMONĖS

Laikykites nacionalinių ir regioninių saugumo ir nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių. Apsauginius drabužius, pvz., kojų apsaugą ir apsaugines pirštines, reikia pasirinkti ir jomis apsirūpinti priklausomai nuo galimos rizikos, kylančios vykdant atitinkamą veiklą.

2.5. PERSONALO KVALIFIKACIJA

Mechanikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, kuriems yra patikėtas gaminio pastatymas, mechaninė instaliacija, paleidimas eksploatuoti, trikčių šalinimas ir techninė priežiūra ir kurie turi toliau nurodytą kvalifikaciją:

- Kvalifikacija / išsilavinimas mechanikos srityje pagal nacionalinius teisės aktus.

Instruktuotas asmuo

Šiuo atveju instruktuoti asmenys – asmenys, kurie buvo instruktuoti apie transportavimo, laikymo ir eksploatavimo darbus.

2.6. TRANSPORTAVIMAS



Gavę produktą, iš karto patikrinkite, ar įskaičiuotos transportavimo išlaidos.

Pažeidimo atveju gaminio negalima nei montuoti, nei pradėti eksploatuoti.

Pristatoma ant padėklo. Transportuojama ant padėklo naudojant atitinkamą kėlimo įrangą. Su kelių asmenų pagalbą nukelkite spintą nuo padėklo.

PERSPĖJIMAS

Sužalojimų pavojus transportavimo metu

Sužalojimų pavojus dėl netinkamo transportavimo į pastatymo vietą.

- » Dėvėkite apsauginę avalynę, pirštines ir šalmą.
- » Transportavimui reikia mažiausiai dviejų asmenų.
- » Užtikrinkite saugumą darbatalio stūmimo kelyje.
- » Jei įmanoma, atlaisvinkite stabdį ant ratukų ir užfiksokite prieš pradėdami dirbti.
- » Transportavimas uždaromis ir užrakintomis durimis.

PRANEŠIMAS

Netinkamas transportavimas

Turtinė žala transporto priemonei.

- » Naudoti pakuotę pagal simbolius ir instrukcijas ant jos.
- » Netraukti grindimis.
- » Pakuotę gabenkite vertikaliai, surištą ir pritvirtintą.
- » Atkreipkite dėmesį į svorio centrą.
- » Naudokite nurodytus paėmimo taškus.
- » Sustodami nuimkite lėtai ir tolygiai.
- » Išimkite transportavimo pakuotes prieš pat montavimą.
- » Pastačius nuimkite transportavimo tvirtinimo įtaisus

3. Pastatymas

- Pastatykite ant lygaus, tvirto paviršiaus, kuris atlaikytų maksimalią keliamąją galią.
- Patikrinkite horizontalumą naudodami gulsčiuką. Priešingu naudokite niveliavimo cokolį arba atraminį pleišta.
- Apsaugokite spintą nuo apvirstimo, pritvirtindami ją prie sienos ar grindų.

3.1. IŠLYGINIMAS

3.1.1. Niveliavimo cokolio naudojimas



PRANEŠIMAS! Ribota keliamoji galia. Turtinė žala dėl niveliavimo cokolio perkrovos. Kai naudojate niveliavimo cokolį, atkreipkite dėmesį į sumažintą keliamąją galią iki 500 kg. Prieš naudodami niveliavimo cokolį, visiškai ištuštinkite korpusą. Nepilnai įsukite niveliavimo cokolio tvirtinimo varžtą. Galimas sriegio išsikišimas – 0,5 cm.

- ✓ Spinta yra visiškai tuščia.

1. Keldami šonines perforuotas sienelės, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.
2. Keturius niveliavimo kojėles spinto viduje fiksuojamos naudojant vidinį šešiabriaunį 5 mm raktą.
3. Patikrinkite paviršiaus lygumą naudodami gulsčiuką.
4. Kartokite procesą tol, kol spinta stovės lygiai.

3.2. TVIRTINIMAS PRIE SIENOS



Tvirtinimui prie sienos reikia mažiausiai dviejų asmenų.

PRANEŠIMAS! Apsiverčianti spinta, montavimo vežimėlis arba lentynos.

3.2.1. Spinta



- ✓ Priklausomai nuo sienos konstrukcijos, parenkami tinkami kaiščiai ir varžtai.
- ✓ Grindų keliamoji galia pakankama.

1. Pažymėkite kiurymes galinėje spintos dalyje ir perkelti spintą.
2. Gręžkite kiurymes sienoje, įstatykite kaiščius ir prisukite spintą prie sienos.

4. Surinkimas

PRANEŠIMAS! Pėdų ir rankų suspaudimo pavojus montavimo darbų metu ir uždarant skyrių sienas. Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines. Užtikrinkite patikimą stovėjimą ant švaraus, lygaus paviršiaus. Surinkite su dviejų asmenų pagalba.

4.1. SPINTA ANT SPINTOS



- ✓ Spintelę aukštis ir gylis vienodas. Priešingu atveju sieniniame bloke reikia išgręžti kiurymes.

1. Į abiejų šoninių sienelių viršutines ir apatines dalis įsukite po 4 M6x12 varžtus.
2. Varžtais prisukite keturias varžles M6 iš kitos pusės.

4.2. LENTYNŲ ĮDĖJIMAS / PERDĖJIMAS

PRANEŠIMAS! Atsilenkianti lentynos plokštė. Prispaudimo ir smūgių į atskiras galūnes pavojus. Atkreipkite dėmesį į teisingą lentynos įdėjimą. Lentyną turi atsiremti į spintelės galinę sienelę be jokių tarpų. Lentyna neturi išsikišti už atramos spintos priekyje.



- 1. Tame pačiame aukštyje kiekvienai lentynai pritvirtinkite keturis laikiklius įkabinimo juostoje.

- » Įkabinimo kabliai ant lentynos laikiklių nukreipti žemyn.

2. Uždėkite lentyną ant laikiklio.

- » Lentyna turi atitikti spintos galinę dalį be tarpų ir tvirtai prisitvirtinti ant lentynos atramos. Lentyna neturi išsikišti už atramos spintos priekyje.

4.3. IŠTRAUKIAMŲJŲ BĖGIŲ MONTAVIMAS



- 1. Pašalinkite transportavimo apsaugą.
 - 2. Atlaisvinkite varžtus apatinėje geležinkelio bėgyje.
 - 3. Pritvirtinkite po 4 narvelines veržles norimoje bėgių padėtyje viršuje ir apačioje.
 - 4. Viršutinę geležtę pritvirtinkite 4 varžtais prie skylėtos sienelės vertikalios ištraukiamos spintos viršuje.
 - 5. Apatinę geležinkelio bėgį pritvirtinkite keturiomis varžtais prie vertikalios išstumiamos spintos apačioje esančios skylėtos sienelės viduryje.
- » Išimamosios geležtės sumontuotos.

4.4. MONTUOTI VERTIKALIĄ SKYLĖTĄ SIENELĘ

⚠ PERSPĖJIMAS! Atsilenkianti vertikali ištraukiama skylėta sienelė. Vertikalią skylėtą sienelę būtina pritvirtinti saugos varžtais, kad ji neatsikabintų darbo metu.



- ✓ Išimamosios geležtės sumontuotos.
- 1. Ištraukite ištraukimo bėgelius.
- 2. Vertikalų išėmimą su skylėta sienele įdėkite į apatinę geležinkelio bėgį.
- 3. Vertikalią skylėtą sienelę išlyginkite su viršutine geležtele ir įdėkite.
- 4. Vertikalų skylėtą išstumkite į spintelę, kol du kartus išgirsite, kad jis užsisfiksavo.
- 5. Ištraukite vertikalią skylėtą sienelę.
- 6. 2 atsargiai prisukite varžtus prie apatinės bėgelės, kad pritvirtintumėte vertikalią skylėtą sienelę. Cilindrinė varžtų dalis turi įsikibti į lakštą. Bėgis neturi būti suspaustas.
 - » Vertikalios ištraukimo bėgelio kaištis turi būti 1 mm virš apatinės bėgelio.
- 7. Jei reikia, reguliuokite vertikalios skylėtos sienelės nuolydį apatinėje geležtėje naudojant reguliavimo varžtą.
 - » Vertikalios skylėtos sienelės ištraukos montavimas.

4.5. AMORTIZACIJOS REGULIAVIMAS



Amortizacija gali būti reguliuojama keturiais lygiais, priklausomai nuo krovinio.

- ✓ Vertikalios skylėtos sienelės ištraukos montavimas.
 - 1. Sumažinkite slopinimą.
 - 2. Laikykite slopinimo mygtuką nuspauštą ir, priklausomai nuo norimo slopinimo lygio, stumkite jį į priekį arba atgal.
- » Amortizacija nustatyta.

5. Techninė priežiūra

Intervalas	Sprendimas
Prieš kiekvieną pamainos darbo pradžią	Patikrinkite, ar nėra išorinių pažeidimų, defektų ir ar tinkamai veikia. Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo žymių ant pjovimo briaunų ir kreipiančiųjų. ■ Darbastalį užrakinkite ir nenaudokite. ■ Nedelsdami atstatykite padarytą žalą.
Pagal poreikį	Sutepkite esamas spynas ir ratukus universalia alyva.

6. Valymas

Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chemikalų, etanolio arba tirpiklių. Milteliais padengtus paviršius (pvz.: korpusas, metaliniai fasadai, stalčiai, lentynos) nuvalykite šilta drėgna šluoste. Polikarbonato stiklus valykite naudodami stiklų valiklį ir minkštą, švarią, nebraižančią šluostę.

7. Atsarginės dalys

Originalios atsarginės dalys užsakomos per „Hoffmann Group“ klientų aptarnavimo tarnybą.

8. Šalinimas

Norėdami tinkamai pašalinti ar perdirbti, laikykitės nacionalinių ir regioninių aplinkos apsaugos ir utilizavimo taisyklių. Atskirkite metalus, nemetalus, kompozitus ir pagalbines medžiagas pagal rūšis ir šalinkite aplinkai tinkamu būdu.

9. Techniniai duomenys

9.1. MATMENYS G

25 mm atitinka 1 G.

9.2. KELIAMOJI GALIA

	Bendrai	Lentyna	Vertikalios ištraukiamos lentynos
Vertikali spinta su sklyuotomis sienelėmis, gylis 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Vertikali spinta su sklyuotomis sienelėmis, gylis 28G	1000 kg	-	80 kg

Inhoudsopgave

1.	Algemene aanwijzingen	32
2.	Veiligheid	32
2.1.	Basisveiligheidsaanwijzingen	32
2.2.	Beoogd gebruik	32
2.3.	Onjuist gebruik	32
2.4.	Persoonlijke beschermingsmiddelen	32
2.5.	Persoonlijke kwalificatie	32
2.6.	Transport	32
3.	Opstellen	32
3.1.	Uitlijnen	32
3.1.1.	Nivelleersokkel aanpassen	32
3.2.	Wandverankering	32
3.2.1.	Kast	32
4.	Montage	32
4.1.	Kast aan kast	32
4.2.	Legborden aanbrengen/verplaatsen	33
4.3.	Uittrekrails monteren	33
4.4.	Verticale uittrek voor geperforeerde wand monteren	33
4.5.	Demping instellen	33
5.	Onderhoud	33
6.	Reiniging	33
7.	Reservedelen	33
8.	Weggoeien	33
9.	Technische gegevens	33

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Algemene aanwijzingen



Gebruiksaanwijzingen lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

Waarschuwingssymbolen	Betekenis
PAS OP	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
LET OP	Duidt een gevaar aan, dat materiële schade tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
LET OP	Duidt nuttige tips en aanwijzingen aan, evenals informatie voor een efficiënt en storingsvrij gebruik.

QR-code aanvullende productinformatie



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Veiligheid

2.1. BASISVEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



VOORZICHTIG

Kantelende kast, montagewagen of stelling

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » Kast beslist beveiligen tegen kantelen.
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Open niet meerdere perforatiewanden tegelijkertijd.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen verplaatsen of transporteren met gesloten en vergrendelde kastcompartimenten.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

2.2. BEOOGD GEBRUIK

- Houd de draaicirkel van deuren vrij en houd de deuren gesloten.
- Gatenpanelen voor het opbergen van gereedschap.
- Legbord voor het opbergen van werkstukken en gereedschap.
- Voor industrieel gebruik binnen. Gebruik op droge en vaste vloeren.
- Kast beslist beveiligen tegen kantelen.
- Alleen gebruiken in technisch onberispelijke en bedrijfszekere staat.
- Alleen aanpassen en ombouwen met goedgekeurde accessoires van de Hoffmann Group.

2.2.1. Verticale kast

- Verticale uittrekelementen voor geperforeerde wanden voor het opnemen van gereedschapsdragers, opbergbakken of accessoires voor geperforeerde wanden, GARANT easyFix haken en houders. Legplanken kunnen niet in de uittrekelementen worden gehangen.

2.3. ONJUIST GEBRUIK

- Niet zelf ombouwen.
- Kast, geperforeerde wanden en legplaten niet overladen.
- Niet in de kast, lades en op legborden staan of zitten.
- Geen uitstekende voorwerpen op de kastbehuizing leggen.
- Voorwerpen niet schoksgewijs neerleggen.
- Geen ontvlambare of chemische vloeistoffen opbergen.
- Geen levensmiddelen opslaan.
- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.

2.4. PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Nationale en regionale voorschriften voor veiligheid en ongevallenpreventie in acht nemen. Beschermende kleding zoals voetbescherming en veiligheidshandschoenen moeten overeenkomstig de bij de desbetreffende werkzaamheid te verwachten risico's worden gekozen, beschikbaar worden gesteld en worden gedragen.

2.5. PERSOONLIJKE KWALIFICATIE

Specialist voor mechanische werkzaamheden

Specialist als bedoeld in deze documentatie zijn personen die vertrouwd zijn met opbouw, mechanische installatie, ingebruikneming, verhelpen van storingen en onderhoud van het product en over de volgende kwalificaties beschikken:

- Kwalificatie/opleiding op het gebied van mechanica volgens de nationaal geldende voorschriften.

Geïnstrueerde persoon

Geïnstrueerde persoon als bedoeld in deze documentatie zijn personen die zijn geïnstrueerd voor de uitvoering van werkzaamheden op het gebied van transport, opslag en gebruik.

2.6. TRANSPORT



Product onmiddellijk na ontvangst controleren op transportschade. Bij beschadiging geen montage en ingebruikneming uitvoeren. Levering op pallet. Transport op pallet met een geschikt hefwerktuig. Kast met behulp van meerdere personen van pallet tillen.



VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel bij transport

Gevaar voor letsel door onjuist transport naar de opstelplaats.

- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen en veiligheidshelm dragen.
- » Transport met minstens twee personen.
- » Verplaatsings- en transportroutes beveiligen.
- » Indien aanwezig, vastzetters van zwenkwieken loszetten en vóór werkzaamheden vastzetten.
- » Met gesloten, vergrendelde deuren vervoeren.



LET OP

Onjuist transport

Materiële schade aan het transportstuk.

- » Pakket hanteren volgens symbolen en instructies op verpakking.
- » Niet over de vloer trekken.
- » Pakket rechtop, vastgebonden en tegen wegglijden beveiligd transporteren.
- » Zwaartepunt in acht nemen.
- » Aanwezige bevestigingspunten gebruiken.
- » Langzaam en gelijkmatig neerzetten.
- » Transportverpakking pas vlak voor de montage verwijderen.
- » Transportbeveiligingen na het opstellen op de opstelplaats verwijderen.

3. Opstellen

- Voor een vlakke, vaste ondergrond zorgen die geschikt is voor de maximale belastbaarheid van de kast.
- Horizontale uitlijning met een waterpas controleren. Zo nodig nivelleersokkel aanpassen of onderlegwiggen gebruiken.
- Kast beslist beveiligen tegen kantelen door wand- of vloerverankering.

3.1. UITLIJNEN

3.1.1. Nivelleersokkel aanpassen



LET OP! Beperkt draagvermogen. Materiële schade door overbelasting van de nivelleersokkel. Bij gebruik van de nivelleersokkel rekening houden met verlaagde belastbaarheid van 500 kg. Vóór het aanpassen van de nivelleersokkel de kast volledig leegmaken. Schroefdraad van de nivelleersokkel niet volledig erin schroeven. Schroefdraad 0,5 cm laten uitsteken.

- ✓ Kast is volledig leeggemaakt.
- 1. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.
- 2. Vier stelvoeten binnen in de kast met sleutel voor 5 mm binnenzeskantbouten instellen.
- 3. Horizontale stand met een waterpas controleren.
- 4. Procedure herhalen tot de kast volkomen waterpas staat.

3.2. WANDVERANKERING



Verankering met minstens twee personen uitvoeren.

VOORZICHTIG! Kantelbare kast, montagewagen of rek.

3.2.1. Kast



- ✓ Afhankelijk van de aard van de wand geschikte pluggen en schroeven gebruiken.
- ✓ Vloer heeft voldoende belastbaarheid.
- 1. Boringen via de gaten in de achterzijde van de kast aftekenen en de kast verplaatsen.
- 2. Boringen in de wand aanbrengen, pluggen plaatsen en kast aan de wand vastschroeven.

4. Montage

VOORZICHTIG! Knelgevaar voor voeten en handen bij montagewerkzaamheden en bij het sluiten van geperforeerde wanden. Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen. Voor een stabiele stand op een schone, horizontale ondergrond zorgen. Opbouw met behulp van twee personen.

4.1. KAST AAN KAST



- ✓ Kasten hebben dezelfde hoogte en diepte. Anders boringen in de kastwand uitvoeren.
- 1. Vier M6x12-bouten aan boven- en ondereinde door beide zijwanden voeren.
- 2. Vanaf de andere kant M6-moeren op de vier bouten schroeven.

4.2. LEGBORDEN AANBRENGEN/VERPLAATSEN

⚠ VOORZICHTIG! Kantelbare legbodem. Knel- en stootgevaar voor afzonderlijke ledematen. Op een correcte aanbrenging van het legbord letten. Het legbord moet zonder spleten tegen de kastachterzijde aan liggen. Het legbord mag aan de kastvoorzijde niet over de legborddragers uitsteken.



1. Per legbord vier legborddragers op gelijke hoogte in de inhanglijst aanbrengen.
 - » Inhanghaken van de legborddrager wijzen omlaag.
2. Legbord op de legborddragers plaatsen.
 - » Het legbord moet zonder spleten tegen de kastachterzijde aan liggen en vastzitten op de legborddragers. Het legbord mag aan de kastvoorzijde niet over de legborddragers uitsteken.

4.3. UITTREKRAILS MONTEREN



1. Verwijder de transportbeveiliging.
 2. Draai de stelschroeven aan de onderste rail los.
 3. Bevestig telkens 4 kooimoeren op de gewenste positie boven en onder aan de rail.
 4. Bevestig de bovenste rail in het midden van de verticale uitschuifbare wandkast met 4 schroeven.
 5. Bevestig de onderste rail in het midden van de gatenplaat-verticale uittrekbaar kast onderaan met 4 schroeven.
- » Uittrekrails gemonteerd.

4.4. VERTICALE UITTREK VOOR GEPERFOREERDE WAND MONTEREN

⚠ VOORZICHTIG! Kantelbare verticale uittrek voor geperforeerde wand. Verticale uittrek voor geperforeerde wand moet verplicht worden vastgezet met borgschroeven om losraken tijdens gebruik te voorkomen.



- ✓ Uittrekrails gemonteerd.
1. Trek de uittrekrails eruit.
 2. Plaats de verticale uitschuifbare geperforeerde wand in de onderste rail.
 3. Lijn de verticale uittrek in de bovenste rail uit en plaats deze.
 4. Druk de verticale uittrek in de kast totdat deze hoorbaar twee keer vastklikt.
 5. Verticale uitschuifbare perforatiewand weer uittrekken.
 6. 2 stelschroeven voorzichtig op de onderste rail vastdraaien om de verticale uitschuifbare wand te bevestigen. Het cilindrische deel van de stelschroeven moet in de plaat grijpen. De rail mag niet worden samengedrukt.
 - » De pen van de verticale uittrekrail moet 1 mm boven de onderste rail uitsteken.
 7. Stel indien nodig de helling van de verticale uitschuif van de geperforeerde wand aan de onderste rail met de stelschroef af.
- » Verticale uittrekbaar perforatiewand gemonteerd.

4.5. DEMPING INSTELLEN



De demping kan in vier niveaus worden ingesteld, afhankelijk van de belasting.

- ✓ Verticale uittrekbaar perforatiewand gemonteerd.
1. Damping omlaag drukken.
 2. Houd de demping ingedrukt en schuif deze naar voren of naar achteren, afhankelijk van de gewenste dempingsgraad.
- » Damping ingesteld.

5. Onderhoud

Interval	Maatregel
Vóór begin van elke ploegdienst	Op uitwendig herkenbare schade, gebreken en functionaliteit controleren. Randen en geleidingen op slijtageverschijnselen controleren. ■ Bij gebreken, blokkeren en beveiligen tegen gebruik. ■ Schade direct laten verhelpen.
Indien nodig	Aanwezige sloten en wielen met multispray smeren.

6. Reiniging

Geen chemische, alcoholische, schuurmiddel- of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken. Oppervlakken met poedercoating (zoals romp, metalen fronten, lades en legborden) met een lauwwarme, bevochtigde doek reinigen. Polycarbonaat-ruiten met glasreiniger en een zachte, schone en niet-schurende doek reinigen.

7. Reservedelen

Originele reservedelen leverbaar via Hoffmann Group klantenservice.

8. Weggooien

Nationale en regionale milieubeschermings- en afvalverwerkingsvoorschriften voor correcte afvalverwerking of recycling in acht nemen. Metalen, niet-metalen, composieten en hulpstoffen naar type scheiden en op een milieuvriendelijke manier afvoeren.

9. Technische gegevens

9.1. MATEN IN G

25 mm komt overeen met 1 G.

9.2. BELASTBAARHEID

	Totaal	Legbord	Verticale sectie
Verticale kast met geperforeerde wand, 20G diepte	1000 kg	100 kg	80 kg
Verticale kast met geperforeerde wand, 28G diepte	1000 kg	-	80 kg

Innholdsfortegnelse

1.	Generelle merknader	35
2.	Sikkerhet	35
2.1.	Grunnleggende sikkerhetshenvisninger	35
2.2.	Korrekt bruk	35
2.3.	Ikke-korrekt bruk	35
2.4.	Personlig verneutstyr	35
2.5.	Personkvalifikasjon	35
2.6.	Transport	35
3.	Oppstilling	35
3.1.	Juster	35
3.1.1.	Justere nivellerings sokkel	35
3.2.	Forankring i vegg	35
3.2.1.	Skap	35
4.	Montering	35
4.1.	Skap ved skap	35
4.2.	Montere/forskyve hyller	35
4.3.	Montere uttreksskinner	36
4.4.	Montere vertikal uttrekk for hullplate	36
4.5.	Juster demping	36
5.	Vedlikehold	36
6.	Rengjøring	36
7.	Reservedeler	36
8.	Avfallsbehandling	36
9.	Tekniske data	36

1. Generelle merknader



Les informasjonen om bruk, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

Varselsymboler	Betydning
 FORSIKTIG	Identifiserer en fare som kan føre til letter eller middels alvorlig personskade hvis den ikke unngås.
OBS	Identifiserer en fare som kan føre til materielle skader hvis den ikke unngås.
	Identifiserer nyttige tips og merknader samt informasjon for effektiv og feilfri drift.

QR-kode til videre produktinformasjon



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Sikkerhet

2.1. GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSHENVISNINGER



FORSIKTIG

Skap, monteringsvogn eller hylle som kan velte

Fare for skader på hender, føtter og kropp.

- » Det er tvingende nødvendig å sikre skapet mot å velte.
- » Bruk vernesko og beskyttelseshansker.
- » Arbeidsstykker må ikke oppbevares usikret.
- » Ikke åpne flere hullvegger samtidig.
- » Ikke legg gjenstander på husdekslet under transport.
- » Sett tunge gjenstander sakte ned.
- » Skyv eller transporter kun med lukket og låst skap.
- » Overhold maks. bæreevne.

2.2. KORREKT BRUK

- Hold svingområdet for dører fri og hold dørene lukket.
- Hullvegger for oppbevaring av verktøy.
- Hyllebunn for oppbevaring av arbeidsstykker og verktøy.
- Til industriell innendørs bruk. Skal brukes på tørre og faste gulv.
- Det er tvingende nødvendig å sikre skapet mot å velte.
- Skal kun brukes i forskriftsmessig teknisk og driftssikker stand.
- Skal kun modifiseres og omstilles med godkjente tilbehørsdeler fra Hoffmann Group.

2.2.1. Vertikalt skap

- Vertikale uttrekk til hullplate for oppbevaring av verktøysholdere, oppbevaringsbrett eller tilbehør til hullplate, GARANT easyFix krokar og holdere. Seksjonshyller kan ikke henges inn i uttrekkene.

2.3. IKKE-KORREKT BRUK

- Ikke utfør egenmektige konstruksjonsendringer.
- Ikke overfyll skap, hullvegger og hyller.
- Skal ikke plasseres eller settes i skap, skuffer og på hyller.
- Det skal ikke oppbevares fremstikkende gjenstander på skapabinettet.
- Ikke legg ned gjenstander for fort og brått.
- Ikke til lagring av antennelig eller kjemisk væske.
- Ikke til lagring av næringsmidler.
- Skal ikke brukes i områder med eksplosjonsfare.

2.4. PERSONLIG VERNEUTSTYR

Overhold nasjonale og regionale forskrifter om sikkerhet og arbeidsvern. Beskyttelsesklær slik som vernesko og beskyttelseshansker må velges, klargjøres og brukes i henhold til farene som forventes i forbindelse med den aktuelle aktiviteten.

2.5. PERSONKVALIFIKASJON

Fagperson for mekaniske arbeider

Fagperson i henhold til denne dokumentasjonen, er personer som har jobbet med bygging, mekanisk installasjon, oppstart, feilretting og vedlikehold av produktet og har følgende kvalifikasjoner:

- Kvalifisering/utdanning innenfor mekanikk iht. nasjonale forskrifter.

Opplært person

Opplærte personer i henhold til denne dokumentasjonen, er personer som har fått opplæring for gjennomføring av arbeider på områdene transport, lagring og drift.

2.6. TRANSPORT



Kontroller produktet umgående etter mottakelse for transportskader. Ved skader skal ikke produktet monteres eller startes opp. Leveres på pall. Transport på pall med egnet løfteutstyr. Skapet skal løftes av pallen ved hjelp av flere personer.

FORSIKTIG

Fare for personskader under transport

Fare for personskader på grunn av ikke forskriftsmessig transport til oppstillingsstedet.

- » Bruk vernesko, beskyttelseshansker og hjelm.
- » Transport med minst to personer.
- » Sikre skyve- og transportveier.
- » Løsne parkeringsbremsen på styrehjulene, om slike finnes, og sett dem på igjen før arbeidet.
- » Transporteres med lukkede, låste dører.

LES DETTE

Ufagmessig transport

Materielle skader på transportstykket.

- » Håndter pakken iht. symboler og henvisninger på emballasjen.
- » Ikke trekk den over gulvet.
- » Transporter pakken stående, bundet fast og sklissikkert.
- » Vær oppmerksom på tyngdepunktet.
- » Bruk planlagte festepunkter.
- » Sett den ned sakte og jevnt.
- » Fjern transportemballasjen rett før montering.
- » Fjern transportsikringene etter oppstilling på oppstillingsstedet.

3. Oppstilling

- Pass på at underlaget er jevnt og at det tåler skapets maksimale bæreevne.
- Kontroller vannrett innretting med vater. Ved behov må nivelleringssokkelen justeres, eller det må brukes underlagskiler.
- Det er tvingende nødvendig å sikre skapet mot å velte ved å forankre det til veggen eller gulvet.

3.1. JUSTER

3.1.1. Justere nivelleringssokkel



LES DETTE! Begrenset bæreevne. Materielle skader dersom nivelleringssokkelen overbelastet. Ved bruk av nivelleringssokkelen må det tas hensyn til den reduserte bæreevnen på 500 kg. Tøm skapet fullstendig før nivelleringssokkelen justeres. Ikke skru skrugjengene til nivelleringssokkelen helt inn. La gjengene stikke 0,5 cm frem.

- ✓ Skapet er helt tomt.

1. Ta de nederste hyllene ut av skapet ved å løfte i hyllene på sidene.
2. Still inn fire nivelleringsføtter inne i skapet en unbrakonøkkel 5 mm.
3. Kontroller med vater at det står plant.
4. Gjenta prosedyren til skapet er innrettet plant.

3.2. FORANKRING I VEGG



Forankringen skal utføres av minst to personer.

FORSIKTIG! Vippende skap, monteringsvogn eller reol.

3.2.1. Skap



- ✓ Egnede plugg og skruer er valgt, avhengig av underlaget.
- ✓ Underlaget har tilstrekkelig bæreevne.

1. Riss opp for boringene gjennom hull i baksiden av skapet og forskyv skapet.
2. Utfør boringene i veggen, sett i pluggene og skru skapet fast til veggen.

4. Montering

FORSIKTIG! Klemfare for føtter og hender ved monteringsarbeid og ved lukking av hullvegger. Bruk vernesko og beskyttelseshansker. Sørg for å stå stabilt på et rent, plant underlag. Oppbygging ved hjelp av to personer.

4.1. SKAP VED SKAP



- ✓ Skapene har samme høyde og dybde. I motsatt fall må det utføres boringer i skapveggen.

1. Før fire skruer M6x12 gjennom de to sideveggene i topp- og fotenden.
2. Skru fire mutre M6 inn på skruene fra den andre siden.

4.2. MONTERE/FORSKYVE HYLLER

FORSIKTIG! Vippende hyller. Fare for å klemme eller støte enkelte legemsdeler. Sørg for at hyllen monteres korrekt. Hyllen må ligge inntil skapets bakvegg uten mellomrom. På forsiden av skapet må hyllen ikke stikke ut over bærekonstruksjonen for hyllen.



1. Sett inn fire bærekonstruksjoner for hylle i samme høyde i opphengslisten.
 - » Bærekonstruksjonen for hyllen sine opphengskroker skal vende ned.
2. Sett hyllen på bærekonstruksjonen for hyllen.
 - » Hyllen må ligge inntil skapets bakvegg uten mellomrom og sitte forsvarlig på bærekonstruksjonen for hyllen. På forsiden av skapet må hyllen ikke stikke ut over bærekonstruksjonen for hyllen.

4.3. MONTERE UTTREKKSSKINNER



- 1. Fjern transportsikringen.
 - 2. Løsne skruene på den nedre skinnen.
 - 3. Fest 4 burmuttere på ønsket skinneposisjon øverst og nederst.
 - 4. Skru den øvre skinnen fast midt i hullvegg-uttrekksskapet øverst med 4 skruer.
 - 5. Skru den nedre skinnen fast midt i hullvegg-uttrekksskapet nederst med 4 skruer.
- » Uttrekkbare skinner montert.

4.4. MONTERE VERTIKAL UTTREKK FOR HULLPLATE

⚠ FORSIKTIG! Vippbar vertikal uttrekkbar hullvegg. Vertikal uttrekk med hullplate må sikres med sikkerhetsskruer for å forhindre at den løsner under bruk.



- ✓ Uttrekkbare skinner montert.
 - 1. Trekk ut uttrekksskinnene.
 - 2. Sett hullvegg-vertikaluttrekk inn i den nedre skinnen.
 - 3. Juster den vertikale uttrekkbare hullveggen i den øvre skinnen og sett den på plass.
 - 4. Trykk den vertikale uttrekksmekanismen med hullplate inn i skapet til den høres klikke to ganger.
 - 5. Trekk ut den vertikale uttrekksmekanismen med hullplate.
 - 6. 2 Skru skruene forsiktig fast på den nedre skinnen for å sikre vertikaluttrekk for hullplate. Den sylindriske delen av skruene må gripe inn i metallplaten. Skinnen må ikke presses sammen.
 - » Tappene på den vertikale uttrekksskinnen må stikke 1 mm over den nedre skinnen.
 - 7. Om nødvendig, juster hellingen på hullvegg-vertikaluttrekket på den nedre skinnen med justeringsskruen.
- » Vertikal uttrekk for hullplate montert.

4.5. JUSTER DEMPING



- Dempingen kan innstilles i fire trinn avhengig av last.
- ✓ Vertikal uttrekk for hullplate montert.
 - 1. Trykk ned dempingen.
 - 2. Hold dempingen nede og skyv den frem eller tilbake avhengig av ønsket dempningsnivå.
- » Demping innstilt.

5. Vedlikehold

Intervall	Tiltak
Før starten på hvert skift	Se etter synlige, utvendige skader og kontroller med tanke på mangler og funksjon. Kontroller kanter og føringer for å se om de er slitt. ■ Sperres og sikres mot bruk ved mangler. ■ Skader må utbedres umiddelbart.
Ved behov	Smør eksisterende låser og hjul med multifunksjonsolje.

6. Rengjøring

Ikke bruk kjemiske, alkoholholdige, slipende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler. Rengjør pulverlakkerte overflater (som korpus, metallfronter, skuffer, hyllebunner) med en klut fuktet med lunkent vann. Rengjør polykarbonatvinduer med glassrens og en myk, ren, ikke skurende klut.

7. Reservedeler

Originale reservedeler kan bestilles fra kundeservice i Hoffmann Group.

8. Avfallsbehandling

Overhold nasjonale og regionale forskrifter om miljøvern og avfallshåndtering og kasser eller resirkuler på forskriftsmessig måte. Metaller, metalloider, komposittmaterialer og tilsetningsstoffer må sorteres etter type og kasseres på en miljøvennlig måte.

9. Tekniske data

9.1. MÅL I G

25 mm tilsvarer 1 G.

9.2. BÆREEVNE

	Totalt	Hyllebunn	Vertikal skuff
Vertikalskap med hullplate, 20G dybde	1000 kg	100 kg	80 kg
Vertikal skap med hullplate, dybde 28G	1000 kg	-	80 kg

Spis treści

1.	Informacje ogólne	38
2.	Bezpieczeństwo	38
2.1.	Podstawowe instrukcje bezpieczeństwa	38
2.2.	Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	38
2.3.	Niewłaściwe użytkowanie	38
2.4.	Środki ochrony indywidualnej	38
2.5.	Kwalifikacje pracowników	38
2.6.	Transport	38
3.	Ustawianie	38
3.1.	Wyrównywanie	38
3.1.1.	Dopasowanie cokołu poziomującego	38
3.2.	Zamocowanie ścienne	38
3.2.1.	Szafa	38
4.	Montaż	38
4.1.	Szafa do szafy	38
4.2.	Nałożenie/przesunięcie półki	39
4.3.	Montaż szyn wysuwnych	39
4.4.	Montaż pionowej szuflady z perforowaną ścianką	39
4.5.	Regulacja tłumienia	39
5.	Konserwacja	39
6.	Czyszczenie	39
7.	Części zamienne	39
8.	Utylizacja	39
9.	Dane techniczne	39

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

GARANT Szafka z pionowymi wysuwanymi półkami z perforowaną ścianką GridLine

1. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z informacjami o użytkowaniu i przestrzegać ich oraz zachować je na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
 OSTROŻNIE	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
 UWAGA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować straty materialne, jeżeli nie da się go uniknąć.
	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wydajną i bezawaryjną eksploatację.

Kod QR z dodatkowymi informacjami o produkcie



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Bezpieczeństwo

2.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



Przewracająca się szafa, wózek montażowy lub regał

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i reszty ciała.

- » Koniecznie zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwieraj jednocześnie kilku ścianek perforowanych.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywę obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwanie lub transportowanie wyłącznie przy zamkniętej i zablokowanej komorze szafy.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

2.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Utrzymywać wolną przestrzeń wokół drzwi i drzwi powinny być zamknięte.
- Płyty perforowane do przechowywania narzędzi.
- Półki do przechowywania obrabianych elementów i narzędzi.
- Do użytku przemysłowego w pomieszczeniach. Użytkowanie na suchym i stałym podłożu.
- Koniecznie zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.
- Stosować wyłącznie urządzenie znajdujące się w stanie nienagannym technicznie i umożliwiającym bezpieczną eksploatację.
- Modyfikacja i przebudowa możliwe wyłącznie z zastosowaniem dopuszczonych akcesoriów Hoffmann Group.

2.2.1. Szafa pionowa

- Pionowe wysuwane elementy do ścianek perforowanych do mocowania uchwytów narzędziowych, tac lub akcesoriów do ścianek perforowanych, haczyki i uchwyty GARANT easyFix. Półki nie mogą być zawieszane na wysuwanych elementach.

2.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie dokonywać żadnych samodzielnych modyfikacji.
- Nie przeładowywać szafki, ścianek perforowanych i półek.
- Nie umieszczać niczego w szafie, szufladach ani na półkach.
- Nie przechowywać na obudowie szafy wystających przedmiotów.
- Nie odkładać przedmiotów w gwałtowny sposób.
- Nie magazynować cieczy palnych ani chemicznych.
- Nie przechowywać żywności.
- Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.

2.4. ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania nieszczęśliwym wypadkom. Odzież ochronną, taką jak ochrona stóp i rękawice ochronne należy dobrać, udostępnić i nosić stosownie do rodzajów ryzyka oczonego podczas wykonywania danej czynności.

2.5. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

Pracownicy wykwalifikowani w dziedzinie prac mechanicznych

Pracownikami wykwalifikowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby obeznane z budową, instalacją mechaniczną, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją produktu oraz mają poniższe kwalifikacje:

- Kwalifikacja / wykształcenie w dziedzinie mechaniki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Osoba poinstruowana

Osobami poinstruowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby, które poinstruowano w zakresie przeprowadzania prac w zakresie transportu, magazynowania i użytkowania.

2.6. TRANSPORT



Bezpośrednio po otrzymaniu produktu skontrolować go pod kątem uszkodzeń transportowych. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie wolno przeprowadzać montażu ani uruchomienia. Dostawa na palecie. Transport na palecie z wykorzystaniem odpowiedniego sprzętu do podnoszenia ładunków. Podnieść szafę z palety z pomocą kilku osób.



Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała podczas transportu

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek nieprawidłowego transportu do miejsca ustawienia.

- » Nosić ochronę stóp, rękawice ochronne i hełm ochronny.
- » Transport z udziałem co najmniej dwóch osób.
- » Zabezpieczyć drogi przesuwania i transportowe.
- » Zwolnić hamulec postojowy na kółkach, jeśli jest dostępny, i zablokować go przed rozpoczęciem pracy.
- » Transportować z zamkniętymi i zablokowanymi drzwiami.



Nieprawidłowy transport

Uszkodzenia transportowanego ładunku.

- » Postępować z pakunkiem zgodnie z umieszczonymi na nim symbolami i wskazówkami.
- » Nie przeciągać po podłożu.
- » Pakunek transportować w pozycji stojącej, obwiązany i zabezpieczony przed zezlizgnięciem.
- » Uwzględnić punkt ciężkości.
- » Korzystać z przewidzianych punktów mocowania.
- » Podczas odstawiania opuszczać powoli i równomiernie.
- » Opakowanie transportowe usunąć dopiero tuż przed montażem.
- » Po ustawieniu na miejscu ustawienia usunąć zabezpieczenia transportowe.

3. Ustawianie

- Ustawiać na równej i stabilnej powierzchni, zaprojektowanej z myślą o maksymalnej nośności.
- Sprawdzić wyrównanie w poziomie za pomocą poziomnicy. W razie potrzeby dopasować cokół poziomujący lub zastosować podstawki klinowe.
- Koniecznie zabezpieczyć szafę przed przewróceniem poprzez kotwienie w ścianie lub w posadzce.

3.1. WYRÓWNYWANIE

3.1.1. Dopasowanie cokołu poziomującego



NOTYFIKACJA! Ograniczona nośność. Szkody materiały wskutek przeciążenia cokołu poziomującego. Podczas korzystania z cokołu poziomującego należy zwrócić uwagę na zmniejszoną nośność do 500 kg. Przed dopasowaniem cokołu poziomującego całkowicie opróżnić szafę. Nie wkręcać całkowicie gwintu cokołu poziomującego. Zachować występ gwintu 0,5 cm.

- ✓ Szafa jest w pełni opróżniona.
- 1. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.
- 2. Ustawić cztery nóżki niwelujące we wnętrzu szafy za pomocą klucza trzpieniowego 6-kątnego 5 mm.
- 3. Sprawdzić równe położenie za pomocą poziomnicy.
- 4. Powtarzać tę czynność, aż szafa będzie stać równo.

3.2. ZAMOCOWANIE ŚCIENNE



Mocowanie wykonywać z udziałem co najmniej dwóch osób.

PRZESTROGA! Przechylna szafka, wózek montażowy lub regał.

3.2.1. Szafa



- ✓ Odpowiednie kołki i śruby dobierać w zależności od rodzaju ściany.
- ✓ Podłoże charakteryzuje się wystarczającą nośnością.

1. Zaznaczyć punkty pod wiercenie przez otwory w tylnej części szafy i przesunąć szafę.
2. Wywiercić otwory w ścianie, włożyć kołki i przykręcić szafę do ściany.

4. Montaż

PRZESTROGA! Ryzyko przygniecenia stóp i rąk podczas prac montażowych i zamykania ścianek perforowanych. Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne. Zapewnić stabilne ustawienie na czystej, równej powierzchni. Montaż przy współpracy dwóch osób.

4.1. SZAFKA DO SZAFY



- ✓ Szafy mają taką samą wysokość i głębokość. W przeciwnym razie wywiercić otwory w ścianie szafy.

1. Przełożyć cztery śruby M6x12 przez obie ściany boczne na górze i na dole.
2. Skręcić cztery nakrętki M6 z drugiej strony ze śrubą.

4.2. NAŁOŻENIE/PRZESUNIĘCIE PÓŁKI

⚠ PRZESTROGA! Przewracająca się półka. Niebezpieczeństwo zmiżdżenia i uderzenia kończyn. Pamiętać o prawidłowym założeniu półki. Półka musi zamykać tylną część szafy bez pozostawiania szczelin. Z przodu szafy półka nie może wystawać poza wspornik.



1. Dla każdej półki włożyć cztery wsporniki półek na tej samej wysokości w szynie do zawieszania.
 - » Haki na wsporniku półki są skierowane w dół.
2. Umieścić półkę na wsporniku.
 - » Półka musi ściśle przylegać do tyłu szafy i mocno spoczywać na wsporniku. Z przodu szafy półka nie może wystawać poza wspornik.

4.3. MONTAŻ SZYN WYSUWNYCH



1. Zdjąć zabezpieczenie transportowe.
 2. Poluzować śruby śrubowe na dolnej szynie.
 3. W każdym przypadku zamocować po 4 nakrętki kłatkowe w żądanym położeniu szyny, u góry i u dołu.
 4. Przycumować górną szynę pośrodku pionowej szafki z wyjmowaną półką za pomocą 4 śrub.
 5. Dolną szynę przykręcić 4 śrubami do środkowej części pionowej szafki z perforowaną ścianką.
- » Szyny wysuwane zamontowane.

4.4. MONTAŻ PIONOWEJ SZUFLADY Z PERFOROWANĄ ŚCIANKĄ

⚠ PRZESTROGA! Wysuwana półka z otworami, przechylna. Pionowy wysuw z perforowaną ścianką musi być bezwzględnie zabezpieczony śrubami zabezpieczającymi, aby zapobiec jego poluzowaniu podczas pracy.



- ✓ Szyny wysuwane zamontowane.
1. Wyciągnąć szyny wysuwane.
 2. Włożyć pionową szufladę z perforowaną ścianką do dolnej szyny.
 3. Wyrównaj pionową szufladę z perforowaną ścianką w górnej szynie i włóż ją na miejsce.
 4. Wcisnąć pionową szufladę z perforowaną ścianką do szafki, aż dwukrotnie zaskoczy.
 5. Wyciągnąć pionową szufladę z perforowaną ścianką.
 6. 2 Ostrożnie dokręć śruby bez łba na dolnej szynie, aby zabezpieczyć pionowy wysuw ścianki perforowanej. Cylindryczna część śruby bez łba musi wchodzić w blachę. Nie wolno ścisnąć szyny.
 - » Kołek pionowej szyny wysuwnej musi wystawać 1 mm ponad dolną szynę.
 7. W razie potrzeby wyregulować nachylenie pionowego wysuwu ścianki perforowanej na dolnej szynie za pomocą śruby regulacyjnej.
- » Pionowy wysuw z perforowaną ścianką, zamontowany.

4.5. REGULACJA TŁUMIENIA



Tłumienie można regulować w czterech stopniach w zależności od obciążenia.

- ✓ Pionowy wysuw z perforowaną ścianką, zamontowany.
1. Zmniejsz tłumienie.
 2. Przytrzymaj tłumik wciśnięty i przesun go do przodu lub do tyłu, w zależności od pożądanego poziomu tłumienia.
- » Tłumienie ustawione.

5. Konserwacja

Częstotliwość	Działanie
Przed każdą zmianą	Skontrolować pod kątem widocznych uszkodzeń zewnętrznych, wad i prawidłowego działania. Sprawdzić krawędzie i prowadnice pod kątem śladów zużycia. ■ W razie wystąpienia wad zablokować i zabezpieczyć przed użytkowaniem. ■ Natychmiast naprawić uszkodzenia.
W razie potrzeby	Dostępne zamki i koła nasmarować olejem wielofunkcyjnym.

6. Czyszczenie

Nie stosować chemicznych środków czyszczących zawierających alkohol, materiałów ściernych ani rozpuszczalników. Lakierowane proszkowo powierzchnie (takie jak korpus, metalowe fronty, szuflady, półki) czyścić letnią, wilgotną szmatką. Szyby poliwęglanowe czyścić środkiem do czyszczenia szkła oraz miękką, czystą i gładką ściereczką.

7. Części zamienne

Nabywanie oryginalnych części zamiennych za pośrednictwem działu obsługi klienta Hoffmann Group.

8. Utylizacja

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji regulujących prawidłowe usuwanie i recykling odpadów. Metale, niemetale, materiały kompozytowe i pomocnicze należy posegregować i zutylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

9. Dane techniczne

9.1. WYMIARY W G

25 mm odpowiada 1 G.

9.2. NOŚNOŚCI

	Ogółem	Półka	Wysuwany moduł pionowy
Szafa pionowa z perforowaną ścianką, głębokość 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Szafka pionowa z perforowaną ścianką, głębokość 28G	1000 kg	-	80 kg

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

Índice

1.	Indicações gerais	41
2.	Segurança	41
2.1.	Indicações básicas de segurança	41
2.2.	Utilização adequada	41
2.3.	Utilização indevida	41
2.4.	Equipamento de proteção individual.....	41
2.5.	Qualificação do pessoal.....	41
2.6.	Transporte	41
3.	Instalação	41
3.1.	Alinhar.....	41
3.1.1.	Ajustar a base de nivelamento	41
3.2.	Fixação à parede	41
3.2.1.	Armário.....	41
4.	Montagem.....	41
4.1.	Armários lado a lado	41
4.2.	Colocar / deslocar prateleiras	42
4.3.	Montar os trilhos de extração.....	42
4.4.	Montar extensão vertical para painel perfurado	42
4.5.	Ajustar o amortecimento	42
5.	Manutenção	42
6.	Limpeza.....	42
7.	Peças sobressalentes	42
8.	Eliminação.....	42
9.	Dados técnicos.....	42

1. Indicações gerais



Ler e respeitar as informações de utilização, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

Símbolos de aviso	Significado
CUIDADO	Identifica um perigo que pode causar ferimentos ligeiros ou moderados se não for evitado.
ATENÇÃO	Identifica um perigo que pode causar danos materiais se não for evitado.
i	Identifica dicas úteis e indicações, bem como informações para um funcionamento eficiente e sem problemas.

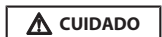
Código QR mais informações sobre o produto



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Segurança

2.1. INDICAÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA



Tombamento de armário, carrinho de montagem ou prateleira

Risco de ferimentos nas mãos, pés e corpo.

- » É imprescindível fixar o armário de modo que não tombe.
- » Usar proteção para os pés, luvas de proteção.
- » Não armazenar as peças desprotegidas.
- » Não abra várias paredes perfuradas ao mesmo tempo.
- » Durante o transporte, não colocar objetos sobre a tampa da caixa.
- » Pousar os objetos pesados lentamente.
- » Empurrar ou transportar apenas com o compartimento do armário fechado e trancado.
- » Respeitar as capacidades de carga máximas.

2.2. UTILIZAÇÃO ADEQUADA

- Mantenha a área de rotação das portas livre e mantenha as portas fechadas.
- Painéis perfurados para guardar ferramentas.
- Prateleira para armazenamento de peças e ferramentas.
- Para o uso industrial no interior. Utilização em pisos secos e sólidos.
- É imprescindível fixar o armário de modo que não tombe.
- Usar apenas em condições tecnicamente perfeitas e seguras do ponto de vista operacional.
- Apenas modificar e converter com acessórios homologados do Hoffmann Group.

2.2.1. Armário vertical

- Extensões verticais para painéis perfurados para acomodar porta-ferramentas, bandejas de armazenamento ou acessórios para painéis perfurados, ganchos e suportes GARANT easyFix. As prateleiras não podem ser encaixadas nas extensões.

2.3. UTILIZAÇÃO INDEVIDA

- Não realizar conversões por conta própria.
- Não sobrecarregue o armário, as paredes perfuradas e as prateleiras.
- Não se colocar nem sentar no armário, nas gavetas e na prateleira.
- Não guardar objetos salientes em cima da caixa do armário.
- Não pousar os objetos de forma abrupta.
- Não armazenar líquidos inflamáveis ou químicos.
- Não armazenar alimentos.
- Não utilizar em áreas com perigo de explosão.

2.4. EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Disposições nacionais e regionais em matéria de segurança e prevenção de acidentes. O vestuário de proteção, como proteção para os pés e luvas de proteção, deve ser selecionado, fornecido e usado de acordo com os riscos esperados na respetiva atividade.

2.5. QUALIFICAÇÃO DO PESSOAL

Técnico especializado em trabalhos mecânicos

Técnicos na aceção da presente documentação são pessoas que estão familiarizadas com a construção, instalação mecânica, colocação em funcionamento, eliminação de falhas e manutenção do produto e que dispõem das seguintes qualificações:

- qualificação/formação no campo da mecânica, de acordo com os regulamentos nacionais.

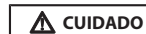
Pessoa instruída

Pessoas instruídas na aceção da presente documentação são pessoas que receberam instrução para a realização de trabalhos nos campos de transporte, armazenamento e operação.

2.6. TRANSPORTE



Verifique se o produto não apresenta danos de transporte imediatamente após a receção. Em caso de danos, não proceda à montagem nem à colocação em funcionamento. Fornecido em palete. Transporte em palete com meios de elevação de cargas adequados. Lçar o armário da palete, recorrendo a várias pessoas.



Risco de ferimentos durante o transporte

Risco de ferimentos devido ao transporte inadequado para o local de instalação.

- » Utilizar proteção para os pés, luvas de proteção e capacete de proteção.
- » Transporte por pelo menos duas pessoas.
- » Proteger as vias de deslocação e transporte.
- » Se disponível, solte o travão de bloqueio dos rodízios e fixe-os antes de iniciar o trabalho.
- » Transportar com as portas fechadas e trancadas.



Transporte inadequado

Danos materiais da peça transportada.

- » Manusear a embalagem de acordo com os símbolos e as indicações na embalagem.
- » Não arrastar pelo chão.
- » Transportar a embalagem na vertical, amarrada e protegida contra deslizamento.
- » Respeitar o centro de gravidade.
- » Usar os pontos de engate previstos.
- » Ao depositar, fazê-lo de forma lenta e uniforme.
- » Remover a embalagem de transporte apenas imediatamente antes da montagem.
- » Remover as proteções de transporte apenas depois da instalação no local de instalação.

3. Instalação

- Garantir que o piso é plano, fixo e concebido para a capacidade de carga máxima do armário.
- Verificar o alinhamento horizontal com um nível de bolha de ar. Se necessário, ajustar a base de nivelamento ou usar calços.
- É imprescindível fixar o armário à parede ou ao chão de modo que não tombe.

3.1. ALINHAR

3.1.1. Ajustar a base de nivelamento



AVISO! Capacidade de carga limitada. Danos materiais em caso de sobrecarga da base de nivelamento. Caso seja usada a base de nivelamento, considerar a capacidade de carga reduzida de 500 kg. Antes de ajustar a base de nivelamento, esvaziar completamente o armário. Não apertar completamente a rosca da base de nivelamento. Manter 0,5 cm de saliência da rosca.

- ✓ O armário está totalmente vazio.
- 1. Remover a prateleira inferior do armário, levantando pelos orifícios laterais.
- 2. Ajustar os quatro pés de nivelamento no interior do armário, usando uma chave sextavada interior de 5 mm.
- 3. Verificar a posição plana usando um nível de bolha de ar.
- 4. Repetir a operação até o armário estar em posição plana.

3.2. FIXAÇÃO À PAREDE



A fixação deve ser efetuada por pelo menos duas pessoas.

AVISO! CUIDADO! Armário basculante, carro de montagem ou prateleira.

3.2.1. Armário



- ✓ Escolher buchas e parafusos adequados consoante as características da parede.
- ✓ O piso dispõe da capacidade de carga suficiente.

1. Desenhar os furos através dos orifícios na parte de trás do armário e deslocar o armário.
2. Fazer os furos na parede, colocar buchas e aparafusar o armário à parede.

4. Montagem

AVISO! CUIDADO! Risco de esmagamento dos pés e das mãos durante os trabalhos de montagem e ao fechar paredes perfuradas. Proteja os pés e use luvas de proteção. Garantir uma instalação firme sobre uma base limpa e plana. Montagem com a ajuda de duas pessoas.

4.1. ARMÁRIOS LADO A LADO



- ✓ Os armários têm a mesma altura e profundidade. Caso contrário, realizar furos na parede do armário.

1. Introduzir quatro parafusos M6x12 através das duas paredes laterais, na extremidade de topo e inferior.
2. No outro lado aparafusar quatro porcas M6 ao parafuso.

4.2. COLOCAR / DESLOCAR PRATELEIRAS

⚠ CUIDADO! Prateleira inclinada. Perigo de esmagamento e colisão de membros individuais. Assegurar-se de que a prateleira é inserida corretamente. A prateleira tem de encostar, sem folga, ao painel posterior do armário. Na frente do armário, a prateleira não pode ficar saliente nos respetivos suportes.



- Para cada prateleira, colocar quatro suportes de prateleira, à mesma altura, no friso de fixação.
 - » Ganchos de engate do suporte de prateleira apontam para baixo.
- Inserir a prateleira no respetivo suporte.
 - » A prateleira tem de encostar ao painel posterior do armário sem folga e ficar firmemente assente nos suportes de prateleira. Na frente do armário, a prateleira não pode ficar saliente nos respetivos suportes.

4.3. MONTAR OS TRILHOS DE EXTRAÇÃO



- Remova a proteção de transporte.
 - Desaperte os parafusos sem cabeça na calha inferior.
 - Fixe 4 porcas de gaiola na posição desejada na parte superior e inferior do trilho.
 - Aparafuse o trilho superior no centro do armário com extensão vertical para painéis perfurados, na parte superior, com 4 parafusos.
 - Aparafuse o trilho inferior no centro do armário com extensão vertical para painéis perfurados, na parte inferior, com 4 parafusos.
- » Trilhos de extração montados.

4.4. MONTAR EXTENSÃO VERTICAL PARA PAINEL PERFURADO

⚠ CUIDADO! Extração vertical basculante para painel perfurado. A extensão vertical para painéis perfurados deve ser fixada com parafusos de segurança para evitar que se solte durante o funcionamento.



- ✓ Trilhos de extração montados.
- Retire os trilhos de extração.
 - Insira a extensão vertical para painel perfurado no trilho inferior.
 - Alinhe a extensão vertical da parede perfurada com o trilho superior e insira-a.
 - Empurre a gaveta vertical com painel perfurado para dentro do armário até ouvir dois cliques.
 - Retire novamente a extensão vertical da parede perfurada.
 - 2 Aparafuse cuidadosamente os parafusos sem cabeça na calha inferior para fixar a extensão vertical da parede perfurada. A parte cilíndrica dos parafusos sem cabeça deve encaixar na chapa. A calha não deve ser comprimida.
 - » O encaixe da guia de extensão vertical deve ficar 1 mm acima da guia inferior.
 - Se necessário, ajuste a inclinação da extensão vertical da parede perfurada no trilho inferior com o parafuso de ajuste.
- » Extração vertical para painel perfurado montada.

4.5. AJUSTAR O AMORTECIMENTO



- O amortecimento pode ser ajustado em quatro níveis, dependendo da carga.
- ✓ Extração vertical para painel perfurado montada.
- Reduzir o amortecimento.
 - Mantenha o amortecimento pressionado para baixo e deslize-o para a frente ou para trás, dependendo do nível de amortecimento desejado.
- » Amortecimento ajustado.

5. Manutenção

Intervalo	Medida
Antes do início de cada turno	Verificar a existência de danos e falhas visíveis exteriormente e a funcionalidade. Verificar as arestas e guias quanto a sinais de desgaste. ■ Em caso de defeitos, bloquear e proteger contra utilização. ■ Solicitar a eliminação imediata dos danos.
Se necessário	Lubrificar os cadeados e as rodas existentes com óleo multiusos.

6. Limpeza

Não usar produtos de limpeza químicos, alcoólicos, abrasivos ou que contenham solventes. Limpar as superfícies revestidas a pó (como corpo, frentes metálicas, gavetas, prateleiras) com um pano morno humedecido. Limpar os vidros de policarbonato com detergente limpa-vidros e um pano macio, limpo e não abrasivo.

7. Peças sobressalentes

Peças sobressalentes através do serviço ao cliente Hoffmann Group.

8. Eliminação

Observar os regulamentos nacionais e regionais de proteção ambiental e eliminação para a eliminação ou a reciclagem adequada. Separar metais, não metais, compostos e materiais auxiliares por tipo e eliminá-los de forma ambientalmente correta.

9. Dados técnicos

9.1. MEDIDAS EM G

25 mm correspondem a 1 G.

9.2. CAPACIDADES DE CARGA

	Total	Prateleira	Extração vertical
Armário vertical com painel perfurado, profundidade 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Armário vertical com painel perfurado 28G de profundidade	1000 kg	-	80 kg

Cuprins

1.	Indicații generale	44
2.	Siguranță.....	44
2.1.	Instrucțiuni fundamentale de siguranță.....	44
2.2.	Utilizare conform destinației.....	44
2.3.	Utilizare necorespunzătoare.....	44
2.4.	Echipamentul de protecție personală.....	44
2.5.	Calificarea persoanelor	44
2.6.	Transport.....	44
3.	Amplasarea	44
3.1.	Aliniere.....	44
3.1.1.	Ajustarea soclului de compensare	44
3.2.	Ancorarea de perete.....	44
3.2.1.	Dulap.....	44
4.	Montaj	44
4.1.	Dulap lângă dulap	44
4.2.	Introducerea/mișcarea raftului de depozitare	45
4.3.	Montarea șinelor de extragere.....	45
4.4.	Montarea extensiei verticale pentru panou perforat	45
4.5.	Reglarea amortizării	45
5.	Întreținerea	45
6.	Curățarea	45
7.	Piese de schimb	45
8.	Eliminarea deșeurilor	45
9.	Date tehnice.....	45

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Indicații generale



Citiți și respectați informațiile de utilizare, păstrați-le pentru consultare ulterioară și asigurați-vă că acestea sunt disponibile în orice moment.

Simboluri de avertizare	Semnificație
 PRECAUȚIE	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.
 ATENȚIE	Marchează un pericol care poate provoca pagube materiale, dacă nu este evitat.
	Marchează sfaturile și instrucțiunile utile, precum și informații pentru o funcționare eficientă și fără defecțiuni.

Cod QR pentru a afla mai multe informații despre produs



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Siguranță

2.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ



Dulap basculant, cârucior de montaj sau raft

Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.

- » Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.
- » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
- » Nu deschideți simultan mai multe pereți perforați.
- » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
- » Lăsați ușor jos obiectele grele.
- » Împingeți sau transportați numai cu compartimentul dulapului închis și blocat.
- » Respectați capacitatea portantă maximă.

2.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Păstrați liberă zona de pivotare a ușilor și mențineți ușile închise.
- Panouri perforate pentru depozitarea uneltelor.
- Rafturi pentru depozitarea pieselor de prelucrat și a sculelor.
- Pentru uz industrial, în spații interioare. A se utiliza pe o podea uscată și solidă.
- Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.
- Folosiți-l doar dacă este în stare tehnică bună și sigur pentru funcționare.
- Efectuați modificări și adaptări folosind doar accesorii autorizate de la Hoffmann Group.

2.2.1. Dulap vertical

- Sertare verticale pentru panouri perforate pentru fixarea suporturilor pentru scule, tăvi de depozitare sau accesorii pentru panouri perforate, cârlige și suporturi GARANT easyFix. Rafturile specializate nu pot fi agățate în sertare.

2.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu efectuați modificări din propria inițiativă.
- Nu supraîncărcați dulapul, pereții perforați și rafturile.
- Nu puneți nimic pe dulap, pe sertare sau pe rafturile de depozitare și nu vă așezați pe ele.
- Pe carcasa dulapului nu se păstrează obiecte proeminente.
- Nu așezați brusc obiectele.
- Nu depozitați lichide inflamabile sau chimice.
- Nu depozitați alimente.
- Nu utilizați în atmosfere potențial explozive.

2.4. ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE PERSONALĂ

Respectați reglementările naționale și regionale privind securitatea și prevenirea accidentelor. Imbrăcămîntea de protecție, cum ar fi elementele de protecție a picioarelor și mănușile de protecție, trebuie să fie pregătite și purtate în funcție de riscurile preconizate în timpul activității respective.

2.5. CALIFICAREA PERSOANELOR

Specialist în lucrări mecanice

Specialiști în sensul acestei documentații înseamnă persoane care sunt familiarizate cu proiectarea, cu instalarea mecanică, punerea în funcțiune, depanarea și întreținerea produsului și care au următoarele calificări:

- Calificare/instruire în domeniul mecanic, în conformitate cu reglementările aplicabile la nivel național.

Persoană instruită

Persoanele instruite, în sensul acestei documentații, sunt persoane care au fost instruite să desfășoare lucrări în transport, depozitare și operare.

2.6. TRANSPORT



Verificați imediat după primire dacă produsul prezintă semne de deteriorare din timpul transportului. În caz de deteriorare, nu efectuați asamblarea sau punerea în funcțiune. Livrarea pe palet. Transport pe palet cu ajutorul mijloacelor adecvate de ridicare. Dulapul se ridică pe palet cu ajutorul mai multor persoane.

PRECAUȚIE

Pericol de rănire la transport

Pericol de rănire ca urmare a transportului necorespunzător către locul de amplasare.

- » Purtați elemente de protecție a picioarelor, mănuși de protecție și cască de protecție.
- » Transportul se face cu cel puțin două persoane.
- » Securizați rutele de împingere și de transport.
- » Dacă există frână de parcare, eliberați-o de la rolele de ghidare și fixați-o înainte de lucru.
- » Transportați-l cu ușile închise, blocate.

INDICAȚIE

Transport necorespunzător

Pagube materiale la piesa transportată.

- » Pachetele vor fi manipulate conform simbolurilor și indicațiilor de pe ambalaj.
- » Nu trebuie târâte pe podea.
- » Transportați pachetele în picioare, legate și asigurate împotriva alunecării.
- » Aveți în vedere centrul de greutate.
- » Folosiți punctele de prindere prevăzute.
- » Depuneți-le lent și fără mișcări bruște.
- » Înlăturați ambalajul transportului doar înainte de montaj.
- » Înlăturați elementele de siguranță la transport doar după depunerea la locul de instalare.

3. Amplasarea

- Asigurați-vă că amplasarea se face pe o bază netedă, solidă, concepută pentru capacitatea portantă maximă a dulapului.
- Pentru verificarea poziționării verticale folosiți o nivelă. Dacă este cazul ajustați soclul de nivelare sau folosiți o piedică de roată.
- Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării, ancorându-l în perete sau în podea.

3.1. ALINIERE

3.1.1. Ajustarea soclului de compensare



INDICAȚIE! Capacitate de încărcare limitată. Daune ca urmare a supraîncărcării soclului de compensare. La utilizarea soclului de compensare, trebuie avută în vedere o capacitate portantă redusă la 500 kg. Înainte de ajustarea soclului de compensare, goliiți complet dulapul. Șuruburile soclului de compensare nu se înșurubează complet. Aveți în vedere proeminența de 0,5 cm a filetului.

✓ Dulapul este complet golit.

1. Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.
2. Cu o cheie pentru locaș hexagonal de 5 mm, se reglează din interiorul dulapului cele patru picioare pentru compensarea denivelărilor.
3. Verificați poziția plană cu o nivelă.
4. Repetați procedura până când dulapul este aliniat.

3.2. ANCORAREA DE PERETE



Ancorarea implică minim două persoane.

PRECAUȚIE! Dulap basculant, cârucior de asamblare sau raft.

3.2.1. Dulap



- ✓ Alegeți diblurile și șuruburile în funcție de structura peretelui.
- ✓ Podeaua dispune de o capacitate portantă suficientă.

1. Marcați găurile prin orificiile din partea posterioară a dulapului și mișcați dulapul.
2. Executați găuri în perete, introduceți diblurile și prindeți prin înșurubare dulapul la perete.

4. Montaj

PRECAUȚIE! Pericol de strivire a picioarelor și mâinilor în timpul lucrărilor de montare și la închiderea pereților perforați. Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție. Pentru stabilitate, asigurați-vă că baza este curată și fără denivelări. Instalarea se face cu ajutorul a două persoane.

4.1. DULAP LÂNGĂ DULAP



- ✓ Dulapurile au aceeași înălțime și adâncime. În caz contrar, vor fi executate găuri în peretele dulapului.

1. Introduceți patru șuruburi M6×12 prin ambii pereți laterali în extremitățile de la cap și de la picioare.
2. De pe partea cealaltă a peretelui, strângeți șuruburile cu patru piulițe M6.

4.2. INTRODUCEREA/MIȘCAREA RAFTULUI DE DEPOZITARE

⚠ PRECAUȚIE! Raft înclinat. Pericol de strivire și de lovire a extremităților individuale. Se va urmări ca raftul de depozitare să fie montat corect. Raftul de depozitare trebuie să se închidă fără luft pe partea din spate a dulapului. Raftul de depozitare nu trebuie să iasă în consolă în partea din față a dulapului, depășind suportul de raft.



- La fiecare raft de depozitare, se introduc la aceeași înălțime patru suporturi de raft în tija de prindere.
 - Cârligele de prindere ale suportului de raft sunt orientate în jos.
- Raftul de depozitare se așază pe suporturile de raft.
 - Raftul de depozitare trebuie să aibă contact fără luft cu partea posterioară a dulapului și să fie așezat fix pe suportul de raft. Raftul de depozitare nu trebuie să iasă în consolă în partea din față a dulapului, depășind suportul de raft.

4.3. MONTAREA ȘINELOR DE EXTRAGERE



- Îndepărtați dispozitivul de siguranță pentru transport.
 - Slăbiți șuruburile fără cap de pe șina inferioară.
 - Fixați câte 4 piulițe cu cușcă în poziția dorită pe șină, în partea superioară și inferioară.
 - Fixați șina superioară în centrul dulapului cu extensie verticală cu perete perforat, în partea superioară, cu 4 șuruburi.
 - Fixați șina inferioară în centrul dulapului cu pereți perforați și extragere verticală, în partea inferioară, cu 4 șuruburi.
- » Șine de extragere montate.

4.4. MONTAREA EXTENSIEI VERTICALE PENTRU PANOU PERFORAT

⚠ PRECAUȚIE! Sertar vertical basculant cu perete perforat. Extensia verticală pentru panou perforat trebuie fixată obligatoriu cu șuruburi de siguranță pentru a preveni desprinderea în timpul funcționării.



- ✓ Șine de extragere montate.
- Scoateți șinele de extragere.
 - Inseră extragerea verticală cu perete perforat în șina inferioară.
 - Aliniați și introduceți extensia verticală pentru panou perforat în șina superioară.
 - Împingeți extensia verticală cu perete perforat în dulap până când se aude de două ori că s-a fixat.
 - Scoateți din nou extensia verticală cu perete perforat.
 - 2 Însurubați cu atenție șuruburile fără cap pe șina inferioară pentru a fixa extensia verticală a peretelui perforat. Partea cilindrică a șuruburilor fără filet trebuie să se înfigă în tablă. Șina nu trebuie comprimată.
 - Coneul șinei de extragere verticală trebuie să depășească cu 1 mm șina inferioară.
 - Dacă este necesar, reglați înclinarea extensiei verticale a panoului perforat pe șina inferioară cu ajutorul șurubului de reglare.
- » Extensie verticală pentru panou perforat montată.

4.5. REGLAREA AMORTIZĂRII



Amortizarea poate fi reglată în patru trepte, în funcție de sarcina utilă.

- ✓ Extensie verticală pentru panou perforat montată.
- Atenuare în jos.
 - Țineți apăsat butonul de amortizare și împingeți-l înainte sau înapoi, în funcție de nivelul de amortizare dorit.
- » Amortizare reglată.

5. Întreținerea

Interval	Măsură
Înainte de fiecare schimb	Verificați-i capacitatea de funcționare și dacă la exterior prezintă distrugeri ori defecte. Verificați dacă muchiile și ghidajele prezintă urme de uzură. - În caz de defecte, blocați-l și securizați-l împotriva utilizării. - Remediați repede distrugerile.
La nevoie	Ungeți încuietorilor și roțile cu ulei multifuncțional.

6. Curățarea

Nu utilizați substanță de curățare chimică, alcoolică, cu material abraziv sau pe bază de solvenți. Suprafețele acoperite cu strat de pulbere (corpul, partea frontală metalică, sertarele, rafturile de depozitare) se curăță cu o lavetă umedă caldă. Discurile de poliacetonat se curăță cu substanță de curățat pentru sticlă și cu o lavetă moale, curată, neabrazivă.

7. Piese de schimb

Referință piese de schimb originale de la Serviciul pentru clienți Hoffmann Group.

8. Eliminarea deșeurilor

Respectați prevederile naționale și pe cele regionale privind protecția mediului și eliminarea deșeurilor, în sensul eliminării sau reciclării corecte a acestora. Separați metalele, nemetalele, materialele compozite și consumabilele și eliminați-le ecologic.

9. Date tehnice

9.1. DIMENSIUNI ÎN G

25 mm corespund 1 G.

9.2. CAPACITĂȚI DE ÎNCĂRCARE

	Total	Raft de depozitare	Ieșire verticală
Dulap vertical cu pereți perforați, adâncime 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Dulap vertical cu pereți perforați, adâncime 28G	1000 kg	-	80 kg

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

GARANT GridLine vertikal utdragbar skåp med perforerad vägg

Innehållsförteckning

1.	Allmänna anvisningar	47
2.	Säkerhet	47
2.1.	Grundläggande säkerhetsföreskrifter	47
2.2.	Avsedd användning	47
2.3.	Felaktig användning	47
2.4.	Personlig skyddsutrustning	47
2.5.	Personalens kvalifikationer	47
2.6.	Transport	47
3.	Uppställning	47
3.1.	Justera	47
3.1.1.	Justering av nivelleringssockel	47
3.2.	Väggförankring	47
3.2.1.	Skåp	47
4.	Montage	47
4.1.	Skåp bredvid skåp	47
4.2.	Insättning / flyttning av hyllplan	47
4.3.	Montera utdragningsckenor	48
4.4.	Montera vertikal utdragbar perforerad vägg	48
4.5.	Justera dämpningen	48
5.	Service	48
6.	Rengöring	48
7.	Reservdelar	48
8.	Avfallshantering	48
9.	Tekniska data	48

1. Allmänna anvisningar



Läs användningsinformationen och följ den, förvara dem för senare referens och ha dem alltid till hands.

Varningssymboler	Innebörd
FÖRSIKTIGHET	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.
OBS!	Anger en risk som kan medföra saksador om den inte undanröjs.
OBS!	Anger användbara tips och anvisningar samt information för en effektiv och felfri drift.

QR-kod ytterligare produktinformation



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Säkerhet

2.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



FÖRSIKTIGHET

Vältande skåp, montagevagn eller hyllställ

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

- » Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.
- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera hålväggar samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera endast med stängt och låst skåp.
- » Observera maximala bärförmågor.

2.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- Håll svängområdet för dörrar fritt och håll dörrarna stängda.
- Hålväggar för förvaring av verktyg.
- Hylla till förvaring av arbetsstycken och verktyg.
- För industriell användning inomhus. Använd arbetsbänken på ett torrt och fast underlag.
- Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.
- Använd det bara i tekniskt felfritt och driftsäkert tillstånd.
- Får bara modifieras och byggas om med godkända tillbehör från Hoffmann Group.

2.2.1. Vertikalskåp

- Vertikala utdrag för hålväggar för upphängning av verktygshållare, förvaringslådor eller tillbehör för hålväggar, GARANT easyFix krok och hållare. Hyllplan kan inte hängas i utdragslådorna.

2.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Gör inga ändringar på egen hand.
- Överbelasta inte skåp, hålväggar och hyllplan.
- Stå eller sitt inte på skåp, utdragslådor och hyllplan.
- Lägg inga utskjutande föremål på skåphöjlet.
- Lägg inte ner föremål hastigt.
- Förvara inga brandfarliga eller kemiska vätskor.
- Förvara inga matvaror i skåpet.
- Använd inte i områden med explosionsrisk.

2.4. PERSONLIG SKYDDSTRÜSTNING

Följ nationella och regionala föreskrifter för säkerhet och förebyggande av olycksfall. Skyddsklädsel, till exempel fotskydd och skyddshandskar, måste väljas, tillhandahållas och användas allt efter de risker som den aktuella verksamheten medför.

2.5. PERSONALENS KVALIFIKATIONER

Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer som är förtrogna med uppbyggnad, mekanisk installation, idrifttagning, felavhjälpning och underhåll av produkten och innehar följande kvalifikationer:

- kvalificering / utbildning inom mekanikområdet enligt nationellt gällande bestämmelser.

Personal med kännedom

Som personal med kännedom i denna dokumentations mening betraktas personer som har instruerats om genomförandet av arbeten inom områdena transport, lagerhållning och drift.

2.6. TRANSPORT



Kontrollera omedelbart efter mottagandet att produkten inte har några transportsador. Om skador konstateras får ingen montering eller idrifttagning göras. Leverans på pall. Transport på pall med lämpliga lyftdon. Lyft skåpet från pallen med hjälp av flera personer.

FÖRSIKTIGHET

Risk för personsador vid transport

Risk för personsador på grund av osakkunnig transport till uppställningsplatsen.

- » Använd fotskydd, skyddshandskar och skyddshjälm.
- » Transport med minst två personer.
- » Säkra förflytnings- och transportvägar.
- » Om svängbara hjul har parkeringsbromsar ska dessa lossas och sedan spärras före arbetet.
- » Transportera med stängda och låsta dörrar.

OBS!

Osakkunnig transport

Saksador på transportgodset.

- » Hantera förpackningsenheten enligt symbolerna och anvisningarna på förpackningen.
- » Släpa det inte över golvet.
- » Transportera förpackningsenheten upprätt, ombunden och halsäkrad.
- » Ta hänsyn till tyngdpunkt.
- » Använd avsedda fästpunkter.
- » Sätt ned lasten långsamt och likformigt.
- » Ta inte bort transportförpackningen förrän strax före montering.
- » Ta bort trasportsäkringarna efter uppställningen på uppställningsplatsen.

3. Uppställning

- Ställ upp skåpet på ett plant underlag dimensionerat för maximal bärförmåga.
- Kontrollera vågrätt inriktning med vattenpass. Anpassa vid nivelleringssockel eller använd kilar.
- Säkra skåpet mot att tippa genom att förankra det mot väggen eller golvet.

3.1. JUSTERA

3.1.1. Justering av nivelleringssockel



OBS! Begränsad bärförmåga. Saksador på grund av överbelastning av nivelleringssockeln. Observera att bärförmågan är begränsad till 500 kg när nivelleringssockeln används. Töm skåpet helt innan du justerar nivelleringssockeln. Skruva inte in nivelleringssockelns skruvgänga helt. Gängan ska sticka ut 0,5 cm.

✓ Skåpet är helt tomt.

1. Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.
2. Ställ in de fyra nivelleringsfötterna i skåpet med en 5 mm insexnyckel.
3. Kontrollera med vattenpass att skåpet står rakt.
4. Upprepa förloppet tills skåpet är vågrätt upprättat.

3.2. VÄGGFÖRANKRING



Förankringen måste utföras av minst två personer.

FÖRSIKTIGHET! Vippande skåp, monteringsvagn eller hyllplan.

3.2.1. Skåp



- ✓ Använd lämpliga skruvar och pluggar allt efter väggens besaffenhet.
- ✓ Golvet har tillräcklig bärförmåga.

1. Märk ut hål genom perforeringarna på skåpets baksida och flytta skåpet.
2. Borra hålen i väggen, sätt in pluggar och skruva fast skåpet mot väggen.

4. Montage

FÖRSIKTIGHET! Risk för klämsador på fötter och händer vid monteringsarbete och vid stängning av hålväggar. Använd fotskydd och skyddshandskar. Se till att skåpet står stabilt på ett rengjort och plant underlag. Montering ska utföras av två personer.

4.1. SKÅP BREDVID SKÅP



- ✓ Skåpen ska ha samma höjd och djup. Borra annars hål i skåpväggen.

1. Stick fyra skruvar M6x12 genom båda sidoväggarna vid huvud- och fotänden.
2. Dra åt skruvarna från den andra sidan med fyra muttrar M6.

4.2. INSÄTTNING / FLYTTNING AV HYLLPLAN

FÖRSIKTIGHET! Vippande hyllplan. Risk för kläm- eller stötsador på extremiteter. Se noga till att hyllplanet blir rätt insatt. Hyllan måste fästas mot skåpets baksida utan mellanrum. Hyllplanet får inte sticka ut utanför hyllreglarna på framsidan av skåpet.



1. Sätt för varje hyllplan in fyra hyllreglar på samma höjd i upphängningslisten.
 - » Hyllregelns upphängningskrokar ska vara vända nedåt.
2. Sätt hyllplanet på hyllreglarna.
 - » Hyllan måste passa på baksidan av skåpet utan något mellanrum och sitta ordentligt på hyllreglarna. Hyllan får inte sticka ut utanför hyllreglarna på framsidan av skåpet.

4.3. MONTERA UTDRAGNINGSSKENOR



- 1. Ta bort transportsäkerheten.
- 2. Lossa skruvarna på den nedre skenan.
- 3. Fäst 4 burmuttrar på önskad skenposition upptill och nedtill.
- 4. Skruva fast den övre skenan mitt i det vertikala utdragsskåpet med hålvägg upptill med 4 skruvar.
- 5. Skruva fast den nedre skenan mitt i det vertikala utdragsskåpet med hålvägg nedtill med 4 skruvar.

» Utdragningsskenor monterade.

4.4. MONTERA VERTIKAL UTDRAGBAR PERFORERAD VÄGG

⚠ FÖRSIKTIGHET! Tippbar vertikal utdragbar hålskiva. Vertikal utdragbar perforerad vägg måste säkras med säkerhetsskruvar för att förhindra att den lossnar under drift.



- ✓ Utdragningsskenor monterade.
- 1. Dra ut utdragsskenorna.
- 2. Sätt in den vertikala utdragslådan med hålvägg i den nedre skenan.
- 3. Rikta in den vertikala utdragslådan med hålvägg i den övre skenan och sätt in den.
- 4. Tryck in den vertikala utdragslådan med hålskiva i skåpet tills den hörbart låser fast två gånger.
- 5. Dra ut den vertikala utdragslådan med hålvägg igen.
- 6. Skruva fast 2 skruvar på den nedre skenan för att säkra den vertikala utdragningen av hålskivan. Den cylindriska delen av skruvarna måste greppa i plåten. Skenan får inte pressas ihop.
 - » Tapparna på den vertikala utdragsskenan måste gå 1 mm över den nedre skenan.
- 7. Justera eventuellt lutningen på den vertikala utdragsenheten för hålskivan på den nedre skenan med hjälp av justeringsskruven.

» Vertikal utdragbar perforerad vägg monterad.

4.5. JUSTERA DÄMPNINGEN



Dämpningen kan ställas in i fyra steg beroende på last.

- ✓ Vertikal utdragbar perforerad vägg monterad.
- 1. Tryck ner dämpningen.
- 2. Håll dämpningen nedtryckt och skjut den framåt eller bakåt beroende på önskad dämpningsnivå.
 - » Dämpning inställd.

5. Service

Intervall	Åtgärd
Före början av varje skift	Kontrollera att magneten inte har några synliga skador eller brister och att den är funktionsduglig. Kontrollera att kanter och styrningar inte visar tecken på slitage. ■ Spärra och säkra mot användning om fel upptäcks. ■ Åtgärda skador omedelbart.
Vid behov	Smörj befintliga lås och hjul med multifunktionsolja.

6. Rengöring

Använd inte kemiska, alkoholhaltiga, slipmedels- eller lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel. Rengör pulverbelagda ytor (t.ex. stomme, metallfronter, utdragslådor, hyllplan) med en ljum fuktig trasa. Rengör polykarbonatrutor med glasrengöringsmedel och en mjuk och ren trasa som inte repar.

7. Reservdelar

Beställning av originalreservdelar via Hoffmann Groups kundtjänst.

8. Avfallshantering

Följ nationella och regionala miljöskydds- och avfallsbestämmelser för fackmässig avfallshantering eller återvinning. Separera metaller, icke-metaller, kompositser och hjälpmaterial och omhänderta dem miljömässigt korrekt.

9. Tekniska data

9.1. MÅTT I G

25 mm motsvarar 1 G.

9.2. BÄRFÖRMÅGOR

	Totalt	Hylla	Vertikalskena
Vertikal skåp med hålvägg, djup 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Vertikal skåp med hålvägg, djup 28G	1000 kg	-	80 kg

Obsah

1.	Všeobecné pokyny	50
2.	Bezpečnosť.....	50
2.1.	Základné bezpečnostné pokyny	50
2.2.	Zamýšľané použitie	50
2.3.	Používanie v rozpore s určením.....	50
2.4.	Ochranné vybavenie.....	50
2.5.	Kvalifikácia osôb.....	50
2.6.	Preprava	50
3.	Inštalácia	50
3.1.	Orientácia.....	50
3.1.1.	Prispôsobenie vyrovnávacieho podstavca.....	50
3.2.	Ukotvenie do steny	50
3.2.1.	Skriňa	50
4.	Montáž	50
4.1.	Skriňa vedľa skrine.....	50
4.2.	Vloženie/premiestnenie police.....	50
4.3.	Montáž výsuvných koľajníc	51
4.4.	Montáž vertikálneho výsuvného systému s dierovanou stenou	51
4.5.	Nastavenie tlmenia.....	51
5.	Údržba	51
6.	Čistenie.....	51
7.	Náhradné diely	51
8.	Likvidácia	51
9.	Technické údaje.....	51

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Všeobecné pokyny



Prečítajte si informácie o používaní, dodržiavajte pokyny, ktoré sú v nich uvedené, uschovajte ich pre neskoršie použitie a uložte ich na také miesto, aby boli vždy k dispozícii.

Varovné symboly	Význam
UPOZORNENIE	Označuje nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k ľahkému alebo strednému zraneniu, ak sa mu nepredíd.
POZOR	Označuje nebezpečenstvo, ktoré môže viesť k vecným škodám, ak sa mu nepredíd.
	Označuje užitočné tipy a rady, ako aj informácie pre efektívnu a bezproblémovú prevádzku.

QR kód pre ďalšie informácie o výrobku



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Bezpečnosť

2.1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE

Výklopná skriňa, montážny vozík alebo regál

Nebezpečenstvo zranenia rúk, nôh a tela.

- » Skriňa sa nevyhnutne musí zaistiť proti preklopeniu.
- » Noste ochranu nôh a ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte nezaistené.
- » Neotvárajte viacero dierovaných stien súčasne.
- » Pri preprave nepokladajte žiadne predmety na veko krytu.
- » Ťažké predmety opatrne zložte.
- » Posúvanie alebo preprava len s uzavretým a zaisteným oddelením skrine.
- » Treba dodržiavať maximálne nosnosti.

2.2. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

- Udržujte priestor pre otváranie dverí voľný a dvere zatvorené.
- Dierované steny na uloženie náradia.
- Polica na odkladanie obrobkov a náradia.
- Určené na priemyselné použitie v interiéri. Použitie na suchých a pevných podlahách.
- Skriňu nevyhnutne zabezpečte proti prevráteniu.
- Používajte len v technicky bezchybnom a prevádzkovo bezpečnom stave.
- Upravujte a prestavujte len pomocou schváleného príslušenstva od spoločnosti Hoffmann Group.

2.2.1. Vertikálna skriňa

- Vertikálne výsuvy s dierovanou stenou na uchytenie nosičov náradia, odkladacích vaničiek alebo príslušenstva pre dierované steny, háčiky a držiaky GARANT easy-Fix. Police nie je možné zavesiť do výsuvných kolajničiek.

2.3. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- Nevykonať svoje voľné prestavby.
- Skriňa, dierované steny a police nesmú byť preplnené.
- Nestavajte ani neukladajte do skrine, zásuviek a na police.
- Na kryté skrine neskladujte žiadne prečnievajúce predmety.
- Neodkladajte predmety prudkými pohybmi.
- Neskladujte horľavé alebo chemické kvapaliny.
- Nesmú sa skladovať potraviny.
- Nepoužívajte v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.

2.4. OCHRANNÉ VYBAVENIE

Treba dodržiavať národné a regionálne predpisy súvisiace s bezpečnosťou a prevenciou úrazov. Ochranný odev ako ochrana nôh a ochranné rukavice sa musia vybrať, poskytovať a nosiť podľa rizík očakávaných pri príslušnej činnosti.

2.5. KVALIFIKÁCIA OSÔB

Odborník na mechanické práce

Odborníkom v zmysle tejto dokumentácie sú osoby, ktoré sú oboznámené s konštrukciou, mechanickou inštaláciou, uvedením do prevádzky, odstraňovaním porúch a údržbou výrobku a ktoré majú nasledujúce kvalifikácie:

- Kvalifikácia/vzdelanie v oblasti mechanických zariadení v súlade s platnými národnými predpismi.

Poučené osoby

Poučené osoby v zmysle tejto dokumentácie sú osoby, ktoré boli poučené pre vykonávanie prác v oblastiach prepravy, skladovania a prevádzky.

2.6. PREPRAVA



Produkt ihneď po prevzatí skontrolujte, či nie je poškodený pri preprave. V prípade poškodenia nevykonávajte montáž ani uvedenie do prevádzky. Dodávka na palete. Preprava na palete s vhodným zdvíhacím prostriedkom. Skriňu z palety zdvíhajte pomocou viacerých osôb.

UPOZORNENIE

Riziko poranenia pri preprave

Riziko poranenia pri preprave v dôsledku nesprávnej prepravy na miesto inštalácie.

- » Noste ochranu nôh, ochranné rukavice a ochrannú prilbu.
- » Preprava s minimálne dvoma osobami.
- » Zabezpečte posuvné a dopravné trasy.
- » Ak je to možné, pred prácou uvoľnite parkovacie brzdy na kolieskach a zablokujte ich.
- » Prepravujte so zatvorenými, zamknutými dverkami.

OZNÁMENIE

Neodborná preprava

Vecné škody na prepravovanom tovare.

- » So zabaleným materiálom je potrebné manipulovať podľa symbolov a pokynov na balení.
- » Nesmie sa ťahať po tme.
- » Zabalený materiál je potrebné prepravovať v stoj, zviazaný a zaistený proti zošmyknutiu.
- » Treba dodržiavať ťažisko.
- » Musia sa dodržiavať body uchytenia.
- » Zosadzovanie pri odstavení sa vykonáva pomaly a rovnomerne.
- » Prepravný obal sa odstraňuje až bezprostredne pred montážou.
- » Prepravné poistky sa odstraňujú po inštalácii na mieste inštalácie.

3. Inštalácia

- Dbajte na rovň a stabilný povrch určený na maximálnu nosnosť skrine.
- Skontrolujte vodorovné vyrovnanie pomocou vodováhy. Prípadne upravte niveľačný podstavec alebo použite podkladacie klíny.
- Skriňu zaistite proti prevráteniu ukotvením do steny alebo podlahy.

3.1. ORIENTÁCIA

3.1.1. Prispôbenie vyrovnávacieho podstavca



OZNÁMENIE! Obmedzená nosnosť. Vecné škody spôsobené preťažením niveľačného podstavca. Pri použití niveľačného podstavca dbajte na zníženú nosnosť na 500 kg. Pred úpravou niveľačného podstavca skriňu úplne vyprázdňte. Skrútkovací závit niveľačného podstavca nezaskrutkujte úplne. Dodržte presah závit 0,5 cm.

- ✓ Skriňa je úplne vyprázdnená.
- 1. Spodnú policu vyberte zo skrine nadvihnutím na bočných výrezoch.
- 2. Nastavte štyri vyrovnávacie pätky vo vnútri skrinky pomocou 5 mm inbusového kľúča s vnútorným šesťhranom.
- 3. Skontrolujte vodorovné postavenie pomocou vodováhy.
- 4. Postup opakujte, kým skriňa nebude vyrovnaná do roviny.

3.2. UKOTVENIE DO STENY



Ukotvenie uskutočňujte za pomoci minimálne dvoch osôb.

UPOZORNENIE! Preklápací skriňa, montážny vozík alebo regál.

3.2.1. Skriňa



- ✓ V závislosti od kvality steny vyberte vhodné hmoždinky a skrutky.
- ✓ Podlaha má dostatočnú nosnosť.
- ✓ Vŕtacie otvory si vyznačte cez otvory v zadnej strane skrine a skriňu odsuňte.
- 2. Realizujte vyvrtanie otvorov do steny, vložte hmoždinky a skriňu zoskrutkujte so stenou.

4. Montáž

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo stlačenia nôh a rúk pri montážnych prácach a pri zatváraní dierovaných stien. Noste ochranu nôh a ochranné rukavice. Postarajte sa o pevné postavenie na čistom a rovnom podklade. Montáž za pomoci dvoch osôb.

4.1. SKRIŇA VEDĽA SKRINE



- ✓ Skrine majú rovnakú výšku a hĺbku. Inak vyvrtajte otvory do steny skrine.
- 1. Štyri skrutky M6 x 12 zavedte cez obe bočné steny na vrchu a spodku skrine.
- 2. Štyri matice M6 naskrutkujte na skrutky z druhej strany.

4.2. VLOŽENIE/PREMIESTNENIE POLICE

UPOZORNENIE! Preklápací polic. Nebezpečenstvo pomliaždenia a nárazu jednotlivých končatín. Dbajte na správne vloženie police. Polica musí byť v jednej rovine so zadnou časťou skrine bez medzier. Polica nesmie vytrčať cez držiak police na prednej strane skrine.



- 1. Do závesnej lišty vložte štyri držiaky police na každú policu v rovnakej výške.
- » Závesné háky držiakov police smerujú nadol.

2. Umiestnite policu na držiak police.
 - » Polica musí bez medzery ležať na zadnej strane skrine a pevne dosadnúť na držiaky police. Polica nesmie vytrčať cez držiak police na prednej strane skrine.

4.3. MONTÁŽ VÝSUVNÝCH KOĽAJNÍC



1. Odstráňte prepravnú poistku.
 2. Povolte skrutky na spodnej lište.
 3. Na požadovanú polohu koľajníc pripevnite vždy 4 klieťkové matice hore a dole.
 4. Hornú lištu pripevnite uprostred otvorenej steny vertikálnej výsuvnej skrine v hornej časti pomocou 4 skrutiek.
 5. Spodnú lištu pripevnite uprostred otvorenej steny vertikálnej zásuvkovej skrine pomocou 4 skrutiek.
- » Montované výsuvné lišty.

4.4. MONTÁŽ VERTIKÁLNEHO VÝSUVNÉHO SYSTÉMU S DIEROVANOU STENOU

⚠ UPOZORNENIE! Výsuvná vertikálna priehradka s otvormi. Vertikálny výsuv s dierovanou stenou musí byť bezpodmienečne zaistený poistnými skrutkami, aby sa zabránilo uvoľneniu počas prevádzky.



- ✓ Montované výsuvné lišty.
1. Vytiahnite výsuvné lišty.
 2. Vertikálny výsuv s dierovanou stenou zasuňte do spodnej koľajníc.
 3. Vertikálny výsuv s dierovanou stenou vyrovajte do hornej koľajníc a zasuňte.
 4. Vertikálny výsuv s dierovanou stenou zatlačte do skrine, až dvakrát počujete, že zapadol.
 5. Vertikálny výsuv s dierovanou stenou opäť vytiahnite.
 6. 2 skrutky s plochou hlavou opatrne priskrutkujte na spodnú lištu, aby ste zaistili vertikálny výsuv dierkovej steny. Valcovitá časť skrutiek bez hlavy musí zasahovať do plechu. Koľajnica nesmie byť stlačená.
 - » Čap vertikálnej výsuvnej lišty musí prechádzať 1 mm nad spodnou lištou.
 7. V prípade potreby nastavte sklon vertikálneho výsuvu dierovanej steny na spodnej koľajnici pomocou nastavovacej skrutky.
- » Vertikálny výsuv s dierovanou stenou namontovaný.

4.5. NASTAVENIE TLMENIA



Tlmenie možno nastaviť v štyroch stupňoch v závislosti od zaťaženia.

- ✓ Vertikálny výsuv s dierovanou stenou namontovaný.
1. Stlačte tlmenie.
 2. Držte tlmenie stlačené a posuňte dopredu alebo dozadu podľa požadovaného stupňa tlmenia.
- » Tlmenie nastavené.

5. Údržba

Interval	Opatrenie
Pred začiatkom každej zmeny	Skontrolujte vonkajšie viditeľné poškodenia, nedostatky a funkčnosť. Skontrolujte hrany a vedenia, či nevykazujú známky opotrebovania. ■ V prípade nedostatkov uzamknite a zabezpečenie proti použitiu. ■ Poškodenia nechajte ihneď odstrániť.
V prípade potreby	Existujúce zámky a kolesá namažte viacúčelovým olejom.

6. Čistenie

Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky obsahujúce brúsne materiály, alkohol alebo rozpúšťadlá. Povrchy s práškovým povlakom (ako sú telo, kovové čelá, zásuvky, police) vyčistite vlažnou, vlhkou handričkou. Polykarbonátové platne čistite pomocou čističa na sklo a mäkkej, čistej neabrazívnej handričky.

7. Náhradné diely

Kúpa originálneho náhradného dielu prostredníctvom zákazníckej služby Hoffmann Group.

8. Likvidácia

Na odbornú likvidáciu a recykláciu je potrebné dodržiavať národné a regionálne predpisy na ochranu životného prostredia a likvidáciu. Kovy, nekovy, spájacie a pomocné materiály sa musia triediť a ekologicky likvidovať.

9. Technické údaje

9.1. ROZMERY V G

25 mm zodpovedá 1 G.

9.2. NOSNOSTI

	Spolu	Polica	Vertikálny výsuv
Vertikálna skriňa s dierovanou stenou, hĺbka 20G	1000 kg	100 kg	80 kg

	Spolu	Polica	Vertikálny výsuv
Vertikálna skriňa s dierovanou stenou, hĺbka 28G	1000 kg	-	80 kg

Kazalo

1.	Splošna navodila	53
2.	Varnost	53
2.1.	Osnovni varnostni napotki	53
2.2.	Namen uporabe	53
2.3.	Napačna uporaba	53
2.4.	Osebna varovalna oprema	53
2.5.	Usposobljenost oseb	53
2.6.	Transport.....	53
3.	Postavitev	53
3.1.	Poravnava	53
3.1.1.	Prilagoditev nivelirnega podstavka	53
3.2.	Stenska pritrditev.....	53
3.2.1.	Omara	53
4.	Montaža	53
4.1.	Omara na omaro	53
4.2.	Vstavljanje/premikanje police.....	53
4.3.	Namestitev izvlečnih vodil.....	54
4.4.	Namestitev navpičnega izvlečnega elementa za luknjeno steno.....	54
4.5.	Nastavitev dušenja	54
5.	Vzdrževanje	54
6.	Čiščenje	54
7.	Nadomestni deli	54
8.	Odstranjevanje	54
9.	Tehnični podatki	54

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

52

1. Splošna navodila



Preberite informacije o uporabi, jih upoštevajte, shranite za poznejšo uporabo in jih vedno imejte na razpolago.

Opozorilni simboli	Pomen
PREVIDNO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.
POZOR	Označuje nevarnost, ki lahko privede do materialne škode, če je ne preprečite.
POZOR	Označuje uporabne nasvete in napotke ter informacije za učinkovito in nemoteno delovanje.

Koda QR za dodatne informacije o izdelku



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Varnost

2.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI



POZOR

Omara, montažni voziček ali regal se lahko prevrne

Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.

- » Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.
- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
- » Ne odpirajte več luknjastih sten hkrati.
- » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
- » Težke predmete odlagajte počasi.
- » Premikanje ali prevoz samo z zaprtim in zaklenjenim predalom omare.
- » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

2.2. NAMEN UPORABE

- Prostor za odpiranje vrat mora biti prost in vrata morajo biti zaprta.
- Luknjaste stene za shranjevanje orodja.
- Police za shranjevanje obdelovancev in orodij.
- Za industrijsko rabo v zaprtih prostorih. Uporaba na suhih in trdnih tleh.
- Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.
- Uporabljajte samo v tehnično brezhibnem in za delovanje varnem stanju.
- Spreminjanje in predelava samo z dovoljenim priborom podjetja Hoffmann Group.

2.2.1. Vertikalna omara

- Vertikalni izvlečni elementi za luknjeno steno za namestitve nosilcev orodja, pladnjev za odlaganje ali dodatkov za luknjeno steno, GARANT easyFix kavlji in držala. Police ni mogoče namestiti v izvlečne predale.

2.3. NAPAČNA UPORABA

- Predelave niso dovoljene.
- Omare, luknjaste stene in police ne preobremenite.
- Ne postavljajte v omaro, predale in na polico.
- Na ohišju omare ne shranjujte predmetov, ki segajo čez rob.
- Predmetov ne odlagajte sunkovito.
- Ne shranjujte vnetljivih ali kemičnih tekočin.
- Ne shranjujte živil.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih.

2.4. OSEBNA VAROVALNA OPREMA

Upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varnost in preprečevanje nezgod. V skladu s tveganji, ki se pričakujejo pri posamezni dejavnosti, je treba izbrati in zagotoviti zaščitna oblačila, kot so zaščita nog in zaščitne rokavice.

2.5. USPOSABLJENOST OSEB

Strokovnjak za mehanska dela

Za namene te dokumentacije so strokovnjaki osebe, ki se spoznajo na nadgradnjo, mehansko namestitve, zagon, odpravljanje motenj in vzdrževanje izdelka ter imajo naslednje kvalifikacije:

- kvalifikacija/izobrazbo na področju mehanike v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

Poučena oseba

Za namene te dokumentacije so poučene osebe tiste osebe, ki so bile poučene za izvajanje del na področjih transporta, skladiščenja in obratovanja.

2.6. TRANSPORT



Izdelek takoj po prejemu preverite glede poškodb zaradi transporta. V primeru poškodb ne opravljajte montaže in zagona. Dobava na paleti. Transport na paleti z ustreznimi sredstvi za dvigovanje tovarov. Omaro s pomočjo več oseb dvignite s palete.

POZOR

Nevarnost poškodbe pri transportu

Nevarnost poškodbe zaradi nepravilnega transporta na mesto postavitve.

- » Nosite zaščito nog, zaščitne rokavice in zaščitno čelado.
- » Pri transportu naj sodelujeta najmanj dve osebi.
- » Zavarujte drsne in transportne poti.
- » Če obstaja, sprostite zavoro na kolesih za zavijanje in jo pred deli aktivirajte.
- » Transportirajte z zaprtimi, zaklenjenimi vrati.

OBVESTILO

Nepravilni transport

Materialna škoda na tovoru.

- » S paketom ravnajte v skladu s simboli in napotki na embalaži.
- » Ne vlecite po tleh.
- » Med transportom mora biti paket v stoječem položaju, zavezan in zavarovan pred drsenjem.
- » Upoštevajte težišče.
- » Uporabite predvidene nastavke.
- » Pri postavljanju odlagajte počasi in enakomerno.
- » Transportno embalažo odstranite šele neposredno pred montažo.
- » Transportna varovala odstranite po postavitvi na mesto postavitve.

3. Postavitev

- Poskrbite za ravno in trdno podlago, ki je primerna za maksimalno nosilnost omare.
- Preverite vodoravno poravnavo z vodno tehtnico. Po potrebi prilagodite izravnalno podnožje ali uporabite zagozde.
- Omaro s stenskim ali talnim sidranjem obvezno zavarujte pred prevračanjem.

3.1. PORAVNAVA

3.1.1. Prilagoditev nivelirnega podstavka



OBVESTILO! Omejena nosilnost. Materialna škoda zaradi preobremenitve nivelirnega podstavka. Pri uporabi nivelirnega podstavka upoštevajte zmanjšano nosilnost 500 kg. Preden prilagodite nivelirni podstavek, omaro v celoti izpraznite. Navoja vijaka nivelirnega podstavka ne privijte popolnoma. Upoštevajte previs navoja 0,5 cm.

✓ Omara je v celoti izpraznjena.

1. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.
2. Štiri nivelirne noge v notranjosti omare nastavite s 5 mm Allenovim ključem.
3. Ravno postavitve preverite z vodno tehtnico.
4. Postopek ponavljajte, dokler omara ni poravnana.

3.2. STENSKA PRITRDIITEV



Pri pritrdjevanju naj sodelujeta najmanj dve osebi.

POZOR! Prevrnjiva omara, montažni voziček ali polica.

3.2.1. Omara



- ✓ Glede na sestavo stene je treba izbrati primerne vložke in vijake.
- ✓ Tla imajo zadostno nosilnost.

1. Zarišite izvrtine skozi odprtine na zadnji strani omare in premaknite omaro.
2. Naredite izvrtine v steno, vstavite vložke in privijte omaro na steno.

4. Montaža

POZOR! Nevarnost stiskanja nog in rok pri montažnih delih in pri zapiranju luknjastih sten. Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice. Poskrbite za fiksno postavitve na čisti in ravni podlagi. Pri sestavljanju naj pomagata dve osebi.

4.1. OMARA NA OMARO



- ✓ Omare so enako visoke in globoke. V nasprotnem primeru naredite izvrtine v steni omare.

1. Štiri vijake M6×12 namestite skozi obe stranski steni na zgornji in spodnji del.
2. Z druge strani na vijake privijte štiri matice M6.

4.2. VSTAVLJANJE/PREMIKANJE POLICE

POZOR! Naklonljiva polica. Nevarnost zmečkanin in udarcev posameznih udov. Pazite na pravilno vstavljanje police. Med polico in zadnjo stranjo omare ne sme biti rež. Polica na sprednji strani omare ne sme segati čez nosilec za police.



1. Za vsako polico v letev za obešanje vstavite štiri nosilce za police na enaki višini.
 - » Obesni kavlji nosilca za police so obrnjeni navzdol.
2. Polico postavite na nosilce.
 - » Polica se mora prilegati zadnji strani omare tako, da med njima ni rež, in mora biti fiksno nameščena na nosilcu za police. Polica na sprednji strani omare ne sme segati čez nosilec za police.

4.3. NAMESTITEV IZVLEČNIH VODIL



1. Odstranite zaščito za prevoz.
2. Oslabite vijake na spodnji letvi.
3. Na zeleno mesto na tirnici namestite po 4 kletne matice na vrhu in na dnu.
4. Zgornjo vodilo pritrdite na sredino navpičnega izvlečnega omarice z luknjasto steno z 4 vijaki.
5. Spodnjo letev pritrdite s 4 vijaki na sredino navpičnega izvlečnega omarice z luknjasto steno.

» Vgrajene izvlečne vodila.

4.4. NAMESTITEV NAVPIČNEGA IZVLEČNEGA ELEMENTA ZA LUKNJENO STENO

⚠ POZOR! Naklonljiv navpični izvlečni element z luknjasto steno. Vertikalni izvlečni mehanizem z luknjasto steno je treba obvezno zavarovati z varnostnimi vijaki, da se prepreči njegovo sprostitve med delovanjem.



- ✓ Vgrajene izvlečne vodila.
1. Izvlecite izvlečne vodila.
 2. Vstavite navpični izvlečni element z luknjasto steno v spodnjo vodilo.
 3. Vertikalni izvlečni element z luknjasto steno poravnajte z zgornjo vodilno letvijo in ga vstavite.
 4. Vertikalni izvlečni element z luknjasto steno potisnite v omaro, dokler se dvakrat zasliši zaskočitev.
 5. Vertikalni izvlečni element z luknjasto steno ponovno izvlecite.
 6. 2 vijaka brez glave previdno privijte na spodnjo letev, da pritrdite navpični izvlečni mehanizem za luknjeno steno. Cilindrični del vijakov brez glave mora segati v pločevino. Skinka se ne sme stiskati.
 - » Zatič vertikalne izvlečne letve mora biti 1 mm nad spodnjo letvijo.
 7. Po potrebi nastavite naklon navpičnega izvleka z luknjasto steno na spodnji tirnici z nastavno vijako.

» Vertikalni izvlečni element za luknjeno steno, montiran.

4.5. NASTAVITEV DUŠENJA



Dušenje je mogoče nastaviti v štirih stopnjah, odvisno od obremenitve.

- ✓ Vertikalni izvlečni element za luknjeno steno, montiran.
1. Znižajte dušenje.
 2. Pritisnite dušilec in ga potisnite naprej ali nazaj, odvisno od želene stopnje dušenja.

» Dušenje nastavljeno.

5. Vzdrževanje

Interval	Ukrep
Pred začetkom vsake izmene	Preverite glede vidnih poškodb, pomanjkljivosti in pravilnega delovanja. Preverite, ali so na robovih in vodilih znaki obrabe. ■ V primeru pomanjkljivosti blokirajte in zaščitite pred uporabo. ■ V primeru poškodb je potrebno takojšnje popravilo.
Po potrebi	Ključavnice in kolesa namažite z večfunkcijskim oljem.

6. Čiščenje

Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila. Prašnato lakirane površine (npr. ogrodje, kovinski sprednji deli, predali, police) očistite s krpo, namočeno v toplo vodo. Stekla iz polikarbonata očistite s čistilom za steklo in mehko, čisto krpo, ki ne odrgne površine.

7. Nadomestni deli

Nabava originalnih nadomestnih delov prek servisa za stranke Hoffmann Group.

8. Odstranjevanje

Za pravilno odstranjevanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjevanje. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomožne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na okolju varen način.

9. Tehnični podatki

9.1. MERE V G

25 mm je enako 1G.

9.2. NOSILNOSTI

	Skupno	Polica	Navpični izvlek
Vertikalna omara z luknjasto steno, globina 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Vertikalna omara z luknjasto steno, globina 28G	1000 kg	-	80 kg

Índice

1.	Indicaciones generales	56
2.	Seguridad.....	56
2.1.	Indicaciones de seguridad básicas	56
2.2.	Uso conforme a lo previsto	56
2.3.	Utilización indebida	56
2.4.	Equipo de protección individual	56
2.5.	Cualificación personal	56
2.6.	Transporte	56
3.	Instalación.....	56
3.1.	Alinear	56
3.1.1.	Adaptar el zócalo de nivelación	56
3.2.	Anclajes de pared	56
3.2.1.	Armario.....	56
4.	Montaje	56
4.1.	Armario junto a armario	56
4.2.	Insertar / mover el estante.....	57
4.3.	Montar los rieles extraíbles.....	57
4.4.	Montar el tirador vertical para panel perforado	57
4.5.	Ajustar la amortiguación.....	57
5.	Mantenimiento	57
6.	Limpieza.....	57
7.	Piezas de repuesto	57
8.	Eliminación	57
9.	Especificaciones técnicas.....	57

1. Indicaciones generales



Leer, observar y conservar la información de uso para consultas posteriores, y tenerlas siempre disponibles.

Símbolos de advertencia	Significado
PRECAUCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.
ATENCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar daños materiales si no se evita.
ATENCIÓN	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

Más información sobre el producto en el código QR



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Seguridad

2.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS



ATENCIÓN

Armario, carro de montaje o estantería basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

- » Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.
- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abra varias paredes perforadas al mismo tiempo.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Empujar o transportar solo con el compartimento del armario cerrado y bloqueado.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

2.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Mantenga libre el área de giro de las puertas y mantenga las puertas cerradas.
- Paredes perforadas para guardar herramientas.
- Estante para guardar piezas de trabajo y herramientas.
- Para el uso industrial en interiores. Utilización en suelos secos y firmes.
- Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.
- Utilizar solo en estado técnicamente inmejorable y seguro para el funcionamiento.
- Modificar y reformar solo con accesorios autorizados de Hoffmann Group.

2.2.1. Armario vertical

- Extractores verticales para paneles perforados para alojar portaherramientas, bandejas de almacenamiento o accesorios para paneles perforados, ganchos y soportes GARANT easyFix. Las baldas no se pueden encajar en los cajones.

2.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No realizar modificaciones no autorizadas.
- No sobrecargue el armario, las paredes perforadas ni los estantes.
- No ponerse ni sentarse en el armario, los cajones o el estante.
- No guardar objetos que sobresalgan de la carcasa de armario.
- No depositar los objetos de golpe.
- No almacenar líquidos inflamables o químicos.
- No almacenar alimentos.
- No utilizar en entornos con riesgo de explosión.

2.4. EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Tener en cuenta las normas nacionales y regionales en cuanto a seguridad y prevención de accidentes. La ropa de protección como protección para los pies y guantes protectores se ha de seleccionar, disponer y llevar de acuerdo con los riesgos propios de la actividad correspondiente.

2.5. CUALIFICACIÓN PERSONAL

Personal cualificado para trabajos mecánicos

Personal cualificado en el sentido de esta documentación son personas que están familiarizadas con la estructura, la instalación mecánica, la puesta en marcha, la corrección de averías y el mantenimiento del producto, y disponen de las siguientes cualificaciones:

- cualificación / formación en el campo mecánico de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

Persona instruida

Las personas instruidas en el sentido de esta documentación son personas que han recibido instrucción para realizar trabajos en los campos de transporte, almacenamiento y funcionamiento.

2.6. TRANSPORTE



Tras recibir el producto, comprobar si ha sufrido daños durante el transporte. Si ha sufrido daños no se debe montar ni poner en marcha. Entrega en palé. Transporte en palé con medios de elevación de carga adecuados. Elevar el armario del palé con ayuda de varias personas.

ATENCIÓN

Peligro de lesiones durante el transporte

Peligro de lesiones debido a un transporte inadecuado al lugar de instalación.

- » Llevar protección para los pies, guantes protectores y cascos protectores.
- » Transportar con mínimo dos personas.
- » Asegurar las vías de desplazamiento y de transporte.
- » En su caso, soltar el freno de estacionamiento en los rodillos de dirección y bloquearlos antes de trabajar.
- » Transportar con las puertas cerradas y bloqueadas.

AVISO

Transporte inadecuado

Daños materiales en el embalaje transportado.

- » Manipular el embalaje de acuerdo con los símbolos y las indicaciones del embalaje.
- » No arrastrar el embalaje por el suelo.
- » Transportar el embalaje derecho, atado y asegurado contra el deslizamiento.
- » Tener en cuenta el centro de gravedad.
- » Emplear los puntos de sujeción previstos.
- » Al estacionar el embalaje asentarlo lentamente y de modo uniforme.
- » No retirar el embalaje de transporte hasta inmediatamente antes del montaje.
- » Retirar los seguros de transporte tras la colocación en el emplazamiento.

3. Instalación

- Instalar en una superficie firme y plana diseñada para la capacidad de carga máxima del armario.
- Comprobar la alineación horizontal con un nivel de burbuja. En caso necesario, adaptar el zócalo de nivelación o utilizar calzos.
- Asegurar obligatoriamente el armario contra vuelco mediante anclajes murales o en el suelo.

3.1. ALINEAR

3.1.1. Adaptar el zócalo de nivelación



AVISO! Capacidad de carga limitada. Daños materiales por sobrecarga del zócalo de nivelación. Al utilizar el zócalo de nivelación, hay que tener en cuenta que la capacidad de carga se reduce a 500 kg. Antes de adaptar el zócalo de nivelación, vaciar por completo el armario. No enroscar completamente la rosca del zócalo de nivelación. Mantener 0,5 cm de rosca saliente.

- ✓ El armario está completamente vacío.
- 1. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.
- 2. Ajustar cuatro pies de nivelado en el interior del armario con llaves de hexágono interior de 5 mm.
- 3. Comprobar la posición en plano con un nivel de burbuja.
- 4. Repetir el proceso hasta que el armario esté recto.

3.2. ANCLAJES DE PARED



Proceder a la sujeción con un mínimo de dos personas.

ATENCIÓN! Armario basculante, carro de montaje o estantería.

3.2.1. Armario



- ✓ Seleccionar los tornillos y tacos adecuados para cada calidad de pared.
- ✓ El suelo dispone de capacidad de carga suficiente.
- 1. Dibujar los agujeros a través de los orificios en la parte trasera del armario y mover el armario.
- 2. Hacer los agujeros en la pared, introducir los tacos y atornillar el armario a la pared.

4. Montaje

ATENCIÓN! Peligro de aplastamiento de los pies y las manos durante los trabajos de montaje y al cerrar paneles perforados. Utilizar protección para los pies, guantes protectores. Para una posición firme, asegurarse de estar en una superficie limpia y plana. Montar con la ayuda de dos personas.

4.1. ARMARIO JUNTO A ARMARIO



- ✓ Los armarios tienen la misma altura y profundidad. De lo contrario, realizar orificios en la pared del armario.
- 1. Pasar cuatro tornillos M6x12 por las dos paredes laterales en el extremo superior e inferior.
- 2. Atornillar cuatro tuercas M6 del otro lado con tornillos.

4.2. INSERTAR / MOVER EL ESTANTE

⚠ ATENCIÓN! Estante basculante. Riesgo de aplastamiento y de impacto de miembros concretos. Asegurarse de colocar correctamente el estante. El estante debe cerrar sin espacio entre este y la parte posterior del armario. El estante no puede sobresalir del soporte para estantes por la parte delantera del armario.



1. Insertar cuatro soportes para estantes por estante a la misma altura en la regleta de enganche.
 - » Los ganchos del soporte para estantes apuntan hacia abajo.
2. Colocar el estante en el soporte para estantes.
 - » El estante debe estar en contacto con la parte posterior del armario sin que haya espacio entre ambos, además de estar bien fijo en el soporte para estantes. El estante no puede sobresalir del soporte para estantes por la parte delantera del armario.

4.3. MONTAR LOS RIELES EXTRAÍBLES



1. Retirar el seguro de transporte.
 2. Afloje los tornillos sin cabeza del riel inferior.
 3. Fije 4 tuercas de jaula en la posición deseada de los carriles, tanto en la parte superior como en la inferior.
 4. Atornille el riel superior en el centro del armario con panel perforado y extracción vertical en la parte superior con 4 tornillos.
 5. Atornille el riel inferior en el centro del armario con extracción vertical de paneles perforados en la parte inferior con 4 tornillos.
- » Rieles extraíbles montados.

4.4. MONTAR EL TIRADOR VERTICAL PARA PANEL PERFORADO

⚠ ATENCIÓN! Extractor vertical basculante para paneles perforados. El cajón vertical con panel perforado debe fijarse obligatoriamente con tornillos de seguridad para evitar que se suelte durante el funcionamiento.



- ✓ Rieles extraíbles montados.
1. Extraiga los rieles de extracción.
 2. Inserte el cajón vertical perforado en el riel inferior.
 3. Alinee el cajón vertical con paneles perforados con el riel superior e insértelo.
 4. Empuje el cajón vertical con panel perforado hacia el interior del armario hasta que encaje dos veces de forma audible.
 5. Extraiga de nuevo el cajón vertical con paneles perforados.
 6. Atornille con cuidado los dos tornillos sin cabeza en el riel inferior para fijar el extractor vertical para paneles perforados. La parte cilíndrica de los tornillos sin cabeza debe encajar en la chapa. No se debe comprimir el carril.
 - » El pivote del riel de extracción vertical debe sobresalir 1 mm por encima del riel inferior.
 7. Si es necesario, ajuste la inclinación del tirador vertical para paneles perforados en el riel inferior con el tornillo de ajuste.
- » Extractor vertical para paneles perforados montado.

4.5. AJUSTAR LA AMORTIGUACIÓN



La amortiguación se puede ajustar en cuatro niveles en función de la carga.

- ✓ Extractor vertical para paneles perforados montado.
1. Reducir la amortiguación.
 2. Mantenga presionado el amortiguador y deslícelo hacia delante o hacia atrás según el nivel de amortiguación deseado.
- » Amortiguación ajustada.

5. Mantenimiento

Intervalo	Medida
Antes de cada turno	Comprobar la funcionalidad y que no haya daños ni defectos externos. Comprobar los cantos y las guías para ver si hay desgaste. ■ En caso de defectos, bloquear y proteger para impedir su uso. ■ Haga reparar inmediatamente los defectos.
Según necesidad	Lubricar las cerraduras y ruedas existentes con aceite multiusos.

6. Limpieza

No utilizar productos de limpieza químicos, con alcohol, abrasivos o con base de disolvente. Limpiar las superficies con recubrimiento de polvo (como el cuerpo, los frentes de metal, los cajones y los estantes) con un paño húmedo tibio. Limpiar las ventanas de policarbonato con limpiacristales y un paño suave, limpio y no abrasivo.

7. Piezas de repuesto

Adquisición de piezas de repuesto originales a través del servicio de atención al cliente de Hoffmann Group.

8. Eliminación

Tener en cuenta la normativa nacional y regional sobre la protección del medio ambiente y la eliminación para proceder a la eliminación o el reciclaje de forma técnicamente correcta. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medio ambiente.

9. Especificaciones técnicas

9.1. DIMENSIONES EN G

25 mm corresponden a 1 G.

9.2. CAPACIDADES DE CARGA

	Total	Estante	Bandeja telescópica vertical
Armario vertical con paneles perforados, profundidad 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Armario vertical con paneles perforados, profundidad 28G	1000 kg	-	80 kg

Obsah

1.	Obecné pokyny.....	59
2.	Bezpečnost.....	59
2.1.	Základní bezpečnostní pokyny	59
2.2.	Stanovené použití	59
2.3.	Nesprávné použití.....	59
2.4.	Osobní ochranné prostředky	59
2.5.	Kvalifikace osob	59
2.6.	Přeprava	59
3.	Instalace	59
3.1.	Vyrovnání.....	59
3.1.1.	Přizpůsobení nivelačního podstavce	59
3.2.	Ukotvení na stěnu.....	59
3.2.1.	Skříň.....	59
4.	Montáž	59
4.1.	Skříň ke skříni.....	59
4.2.	Vložení / posunutí polic.....	59
4.3.	Montáž výsuvných lišt.....	59
4.4.	Montáž svislé výsuvné police s děrovanou stěnou	60
4.5.	Nastavení tlumení.....	60
5.	Údržba	60
6.	Čištění.....	60
7.	Náhradní díly	60
8.	Likvidace	60
9.	Technické údaje.....	60

1. Obecné pokyny



Informace o používání si přečtěte, dodržujte je, uchovejte je k dalšímu použití a mějte je kdykoli k dispozici.

Výstražné symboly	Význam
POZOR	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit lehká nebo středně závažná poranění.
POZOR	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit věcné škody.
POZOR	Označuje užitečné rady a pokyny a také informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

QR kód pro další informace o výrobku



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Bezpečnost

2.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



UPOZORNĚNÍ

Sklapná skříň, montážní vozík nebo regál

Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.

- » Skříň vždy zajistěte proti převrácení.
- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte bez zajištění.
- » Neotvírejte více děrovaných stěn najednou.
- » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
- » Těžké předměty odstavujte pomalu.
- » Posunujte nebo přepravujte pouze se zavřeným a zajištěným skříňovým oddílem.
- » Dodržujte maximální nosnosti.

2.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- Udržujte volný prostor pro otvírání dveří a dveře udržujte zavřené.
- Děrované stěny pro ukládání nástrojů.
- Police pro uložení obrobků a nástrojů.
- Pro průmyslové použití ve vnitřní oblasti. Použití na suchých a pevných podkladech.
- Skříň vždy zajistěte proti převrácení.
- Používejte pouze v technicky bezvadném a provozně bezpečném stavu.
- Modifikace a přestavba je povolena pouze se schválenými díly příslušenství Hoffmann Group.

2.2.1. Vertikální skříň

- Vertikální výsuvy do děrovaných panelů pro uchycení nosičů nástrojů, odkládacích vaniček nebo příslušenství k děrovaným panelům, háčky a držáky GARANT easyFix. Police nelze zavěsit do výsuvů.

2.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Neprovádějte žádné neoprávněné úpravy.
- Skříň, děrované stěny a police nepřetěžujte.
- Nestavte a neodkládejte jej do skříně, zásuvek a do polic.
- Neskladujte na krytu skříně žádné vyčnívající předměty.
- Předměty neodkládejte trhavě.
- Neskladujte zápalné nebo chemické tekutiny.
- Neskladujte potraviny.
- Nepoužívejte v oblastech s nebezpečím výbuchu.

2.4. OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Dodržujte národní a místní předpisy pro bezpečnost a úrazovou prevenci. Ochranný oblek jako je ochrana nohou a ochranné rukavice musí být zvoleny, poskytnuty a používány při provádění příslušné činnosti podle očekávaného rizika.

2.5. KVALIFIKACE OSOB

Odborník na mechanické práce

Odborníky ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, uvedením do provozu, odstraňováním závad a údržbou produktu a mají níže uvedené kvalifikace:

- Kvalifikace/vyškolení v oblasti mechaniky podle národních platných předpisů.

Vyškolená osoba

Vyškolené osoby ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které byly zaškoleny pro provedení prací v oblasti přepravy, skladování a provozu.

2.6. PŘEPRAVA



Ohledně po převzetí zkontrolujte, zda se výrobek při přepravě nepoškodil. V případě poškození neprovádějte montáž ani uvedení do provozu. Dodávka na paletě. Přeprava na paletě pomocí vhodného zvedacího zařízení. Skříň smí zvedat z palety jen více osob.

UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění při přepravě

Nebezpečí zranění v důsledku neodborné přepravy na místo instalace.

- » Používejte ochranu nohou, ochranné rukavice a ochrannou helmu.
- » Přeprava minimálně dvěma osobami.
- » Zajistěte posuvné a přepravní dráhy.
- » Před zahájením práce uvolněte parkovací brzdu u koleček a zajistěte ji.
- » Přepravujte se zavřenými a zajištěnými dveřmi.

OZNÁMENÍ

Neodborná přeprava

Věcné škody přepravovaného kusu.

- » S balíkem manipulujte v souladu se symboly a pokyny na obalu.
- » Netahejte po podlaze.
- » Balík přepravujte ve svislé poloze, sešněrovaný a zajištěný proti skluzu.
- » Dodržujte těžiště.
- » Používejte určené opěrné body.
- » Odstavujte pomalu a rovnoměrně.
- » Přepravní obal odstraňte až bezprostředně před montáží.
- » Přepravní pojistky sejměte po odstavení na místě instalace.

3. Instalace

- Dbejte na rovný stabilní podklad dimenzovaný pro maximální nosnost skříně.
- Zkontrolujte vodováhu vodorovné vyrovnaní. Případně Přizpůsobit nivelační podstavec nebo použijte podkládací klíny.
- Skříň nutně zajistěte proti překlopením ukotvením ve stěně nebo v podlaze.

3.1. VYROVNÁNÍ

3.1.1. Přizpůsobení nivelačního podstavce



OZNÁMENÍ! Omezená nosnost. Věcné škody v důsledku přetížení nivelačního podstavce. Při použití nivelačního podstavce dbejte na sníženou nosnost na 500 kg. Před seřízením nivelačního podstavce zcela vyprázdněte skříňku. Závít šroubu nešroubujte zcela do nivelačního podstavce. Zohledněte přesah závitu 0,5 cm.

- ✓ Skříň je kompletně prázdná.
- 1. Vyjměte spodní polici ze skřínky zvednutím z bočních otvorů.
- 2. Čtyři nivelační nohy uvnitř skříně vyregulujte klíčem s vnitřním šestihranem vel. 5 mm.
- 3. Zkontrolujte vyrovnaní pomocí vodováhy.
- 4. Tento postup opakujte, dokud není skříň ve vodorovné poloze.

3.2. UKOTVENÍ NA STĚNU



Ukotvení musí provádět minimálně dvě osoby.

UPOZORNĚNÍ! Převrácená skříň, montážní vozík nebo regál.

3.2.1. Skříň



- ✓ V závislosti na vlastnostech stěny volte vhodné hmoždinky a šrouby.
- ✓ Podlaha má dostatečnou nosnost.
- 1. Označte vrtací otvory skrz otvory v zadní části skříně a posuňte skříňku.
- 2. Vyvrtejte otvory do zdi, vložte hmoždinky a přišroubujte skříň na stěnu.

4. Montáž

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přiskřípnutí nohou a rukou při montážních pracích a při zavírání děrovaných stěn. Noste ochranu nohou, ochranné rukavice. Zajistěte stabilní umístění na čistém a rovném podkladu. Montáž musejí provést dvě osoby.

4.1. SKŘÍŇ KE SKŘÍŇI



- ✓ Skříně mají stejnou výšku a hloubku. Jinak je třeba vyvrtat otvory do stěny skříně.
- 1. Skrz obě boční stěny prostrčte nahoře a dole čtyři šrouby M6x12.
- 2. Čtyři matice M6 přišroubujte z druhé strany pomocí šroubů.

4.2. VLOŽENÍ / POSUNUTÍ POLIC

UPOZORNĚNÍ! Překlopná police. Nebezpečí pohmoždění a nárazu jednotlivých končetin. Dbejte na správné vložení police. Police musí bez štěrbín lícovat se zadní stranou skříně. Police nesmí na přední straně skříně přesahovat přes podpěru police.



- 1. Vložte čtyři podpěry police do stejné výšky do závěsné lišty.
 - » Závěsné háky podpěry police směřují dolů.
- 2. Polici umístěte na podpěry police.
 - » Police musí bez štěrbín lícovat se zadní stranou skříně a pevně doléhat na podpěru police. Police nesmí na přední straně skříně přesahovat přes podpěru police.

4.3. MONTÁŽ VÝSUVNÝCH LIŠT



GARANT Vertikální zásuvková skříň GridLine s děrovanými stěnami

1. Odstraňte přepravní zajištění.
 2. Povolte šrouby na spodní liště.
 3. Na požadované místo na kolejnici nahoře a dole připevněte vždy 4 kleštinové matice.
 4. Horní lištu uprostřed svislé výsuvné skříňky s děrovanou stěnou přišroubujte nahoře pomocí 4 šroubů.
 5. Spodní lištu přišroubujte uprostřed svislé výsuvné skříňky s děrovanou stěnou pomocí 4 šroubů.
- » Montáž výsuvných kolejnic.

4.4. MONTÁŽ SVISLÉ VÝSUVNÉ POLICE S DĚROVANOU STĚNOU

⚠ UPOZORNĚNÍ! Výsuvná vertikální police s děrovanou stěnou. Vertikální výsuv s děrovanou stěnou musí být nutně zajištěn pojistnými šrouby, aby se zabránilo uvolnění během provozu.



- ✓ Montáž výsuvných kolejnic.
1. Vytáhněte výsuvné lišty.
 2. Vertikální výsuv do děrované stěny zasuňte do spodní lišty.
 3. Vyrovnajte vertikální výsuv do horní lišty a zasuňte jej.
 4. Vertikální výsuv do skříně zatlačte, až dvakrát zaskočí.
 5. Vertikální výsuv z děrované stěny znovu vytáhněte.
 6. 2 šrouby bez závodu opatrně zašroubujte do spodní lišty, aby se zajistilo vertikální vysunutí děrované stěny. Válcová část šroubů bez závodu musí zasahovat do plechu. Kolejnice nesmí být stlačena.
 - » Čep vertikální výsuvné lišty musí přesahovat spodní lištu o 1 mm.
 7. V případě potřeby nastavte sklon svislé výsuvné části děrované stěny na spodní liště pomocí nastavovacího šroubu.
- » Vertikální výsuv s děrovanou stěnou namontovaný.

4.5. NASTAVENÍ TLUMENÍ



Tlumení lze nastavit ve čtyřech stupních v závislosti na zatížení.

- ✓ Vertikální výsuv s děrovanou stěnou namontovaný.
1. Stlačte tlumení.
 2. Držte tlumení stisknuté a posuňte dopředu nebo dozadu podle požadovaného stupně tlumení.
- » Tlumení nastaveno.

5. Údržba

Interval	Opatření
Před zahájením každé směny	Zkontrolujte vnější rozpoznatelné poškození, závady a funkčnost. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebené hrany a vedení. ■ V případě závad vše zablokujte a zajistěte proti použití. ■ Poškození nechte ihned odstranit.
V případě potřeby	Namažte zámky a kolečka multifunkčním olejem.

6. Čištění

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemické látky, alkohol, brusivo nebo rozpouštědla. Povrchy s práškově nanášeným lakem (jako korpus, kovové čelní plochy, příhrádky, police) vyčistěte vlažnou vodou, vlhkým hadříkem. Polykarbonátové desky čistěte čisticím na sklo a měkkým, čistým neabrazivním hadříkem.

7. Náhradní díly

Odběr originálních náhradních dílů přes zákaznický servis společnosti Hoffmann Group.

8. Likvidace

Při odborné likvidaci nebo recyklaci dodržujte národní a místní předpisy na ochranu životního prostředí a likvidaci. Kovy, nekovy, pojiva a pomocné látky rozdělte podle druhů a ekologicky zlikvidujte.

9. Technické údaje

9.1. ROZMĚRY V G

25 mm odpovídá 1 G.

9.2. NOSNOSTI

	Celkem	Police	Vertikální výsuv
Vertikální skříň s děrovanou stěnou, hloubka 20G	1000 kg	100 kg	80 kg
Vertikální skříň s děrovanou stěnou, hloubka 28G	1000 kg	-	80 kg

Tartalomjegyzék

1.	Általános tudnivalók.....	62
2.	Biztonság	62
2.1.	Alapvető biztonsági utasítások.....	62
2.2.	Rendeltetésszerű használat.....	62
2.3.	Rendeltetésellenes használat.....	62
2.4.	Egyéni védőeszközök	62
2.5.	Személyi képesítés.....	62
2.6.	Szállítás	62
3.	Felállítás	62
3.1.	Beigazítás	62
3.1.1.	Szintező lábak beállítása	62
3.2.	Fali rögzítés	62
3.2.1.	Szekrény	62
4.	Összeszerelés	62
4.1.	Szekrény a szekrényhez	62
4.2.	Polcok behelyezése / áthelyezése	62
4.3.	Kihúzó sínek felszerelése.....	63
4.4.	Fűrt falra szerelhető függőleges kihúzható elem	63
4.5.	Csillapítás beállítása	63
5.	Karbantartás	63
6.	Tisztítás	63
7.	Pótalkatrészek.....	63
8.	Ártalmatlanítás.....	63
9.	Műszaki adatok	63

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

1. Általános tudnivalók



Olvassa el és vegye figyelembe a használati információkat és a későbbi tájékozódás céljából könnyen hozzáférhető helyen tárolja.

Figyelmeztető jelölések	Jelentés
 VIGYÁZAT	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
FIGYELMEZTETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely a berendezés sérüléséhez vezet, ha nem előzik meg.
	A hatékony és zavartalan működésre vonatkozó hasznos tippeket és tudnivalókat és információkat jelöl.

QR kód a további termékinformációkhoz



<https://hog.tools/942111-942197>

2. Biztonság

2.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



VIGYÁZAT

Felboruló szekrény szerelőkocsi vagy polc

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson meg egyszerre több lyukasztott falat.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Csak zárt és reteszelt szekrényrekeszettel tolható vagy szállítható.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

2.2. RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- Tartsa szabadon az ajtó forgási területét, és tartsa az ajtókat zárva.
- Lyukacsos falak szerszámok tárolásához.
- Polclapok a munkadarabok és szerszámok tárolásához.
- Beltéri ipari használathoz. Használat száraz és stabil alapon.
- A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.
- Csak műszakilag kifogástalan és üzembiztos állapotban használja.
- Csak a Hoffmann Group engedélyezett tartozékaival módosítsa vagy alakítsa át.

2.2.1. Függőleges szekrény

- Lyukacsos függőleges kihúzható elemek szerszámtartók, tárolótálcák vagy lyukacsos kiegészítők, GARANT easyFix kampók és tartók rögzítéséhez. A polcok nem akaszthatók be a kihúzható részekbe.

2.3. RENDELTESELTENES HASZNÁLAT

- Ne végezzen önhatalmú átalakítást.
- Ne terhelje túl a szekrényt, a lyukacsos falakat és a polcokat.
- Ne álljon vagy üljön a szekrénybe, fiókokba és a polcokra.
- Ne tároljon kiálló eszközöket a szekrényházon.
- A tárgyakat ne tegye rá hirtelen.
- Ne tároljon gyúlékony vagy vegyi folyadékokat.
- Ne tároljon élelmiszereket.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken.

2.4. EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK

A nemzeti és regionális biztonsági és baleset-megelőzési előírásokat vegye figyelembe. Az adott tevékenység végrehajtása közben a várható kockázatoknak megfelelő védőruházatot, pl. lábvédőt és védőkesztyűt kell kiválasztani, biztosítani és viselni.

2.5. SZEMÉLYI KÉPESÍTÉS

Szakember szerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében olyan személyek, akik ismerik a termék felépítését, mechanikus telepítését, üzembe helyezését, az üzemzavarok elhárítását és a karbantartást és a következő képesítésekkel rendelkeznek:

- Az adott országban érvényes előírásoknak megfelelő szerelői képesítés / szakképzettség.

Betanított személy

Jelen dokumentáció értelmében betanított személy a szállítási, tárolási és üzemeltetési munkák végrehajtására betanított személy.

2.6. SZÁLLÍTÁS



A termék sértetlenségét átvétel után közvetlenül ellenőrizni kell. Sérülés esetén a terméket ne szerelje össze és ne helyezze üzembe. Szállítás raklapon. Szállítás raklapon arra alkalmas teheremelő eszközökkel. A szekrényt több személy segítségével vegye le a raklapról.

VIGYÁZAT

Sérülésveszély szállítás következtében

Sérülésveszély a felállítási helyre történő szakszerűtlen szállítás következtében.

- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt és védősisakot.
- » A szállítást legalább két személy végezze.
- » Biztosítsa az utakat a berendezés tolasához és szállításához.
- » Amennyiben van, oldja ki a kormányozható kerekeknél lévő rögzítőféket és a munkavégzés előtt rögzítse azokat.
- » Zárt, reteszelt ajtókkal szállítsa.

ÉRTESÍTÉS

Szakszerűtlen szállítás

A szállított eszköz sérülése.

- » A csomagot a csomagoláson lévő jelöléseknek és utasításoknak megfelelően mozgassa.
- » Ne húzza a földön.
- » A csomagot állva, összekötözve és csúszásmentesen szállítsa.
- » Vegye figyelembe a súlypontot.
- » Az arra kialakított rögzítési pontokat használja.
- » A lehelyezésre lassan és egyenletesen engedje le.
- » A szállítási csomagolást csak közvetlenül az összeszerelés előtt nyissa ki.
- » A szállítási biztosítót a felállítási helyen történő felállítást követően távolítsa el.

3. Felállítás

- Sík, a szekrény maximális teherbírásához méretezett, szilárd padlóra állítsa fel.
- A vízszintes beállítást vízmértékkel ellenőrizze. Szükség esetén állítsa be a szintező lábat vagy használjon alátétet.
- A szekrényt kötelezően biztosítani kell felborulás ellen fali- és padlórögzítéssel.

3.1. BEIGAZÍTÁS

3.1.1. Szintező lábak beállítása



ÉRTESÍTÉS! Korlátozott teherbírás. A szintező lábak túlterhelése anyagi károkhoz vezet. Szintező lábak használata esetén ügyeljen a lecsökkent 500 kg teherbírásra. A szintező lábak beállítása előtt a szekrényt teljesen ürítse ki. A szintező lábak csavarmentét ne hajtsa be teljesen. Hagyjon 0,5 cm menet túllógást.

- ✓ A szekrényt teljesen ki van ürítve.
- 1. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.
- 2. Állítsa be a szekrény belsejében lévő négy szintező lábat egy hatszögkulccsal 5 mm tartományban.
- 3. Az egyenes helyzetet vízmértékkel ellenőrizze.
- 4. A folyamatot addig ismételje, míg a szekrény egyenesen nem helyezkedik el.

3.2. FALI RÖGZÍTÉS



A rögzítést legalább két személynek kell végeznie.

VIGYÁZAT! Billenő szekrény, szerelőkocsi vagy polc.

3.2.1. Szekrény



- ✓ A fal minőségétől függően alkalmazzon megfelelő tipliket és csavarokat.
- ✓ A padlónak kellő teherbírónak kell lennie.

1. Jelölje meg a furatokat a szekrény hátoldalán lévő lyukakon keresztül és helyezze arrébb a szekrényt.
2. Hozza létre a furatokat a falban és rögzítse a szekrényt a csavarokkal a falhoz.
4. Összeszerelés

VIGYÁZAT! A lábak és kezek beszorulásának veszélye szerelési munkák során és a lyukakkal ellátott falak bezárásakor. Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt. Gondoskodjon a kellő stabilitásról tiszta és sík felületen. Felépítés két személy segítségével.

4.1. SZEKRÉNY A SZEKRÉNYHEZ



- ✓ A szekrényeknek azonos magasságúnak és mélységűnek kell lenniük. Ellenkező esetben hozzon létre furatokat a szekrény falában.

1. Helyezzen be négy M6x12 csavart a két oldalfalon keresztül a felső és az alsó részen.
2. A másik oldalról négy M6 anyával fogassa össze őket.

4.2. POLCOK BEHELYEZÉSE / ÁTHELYEZÉSE

VIGYÁZAT! Dőlő polc. A vágatok zúzódásának és beütésének veszélye. Ügyeljen a polclap helyes behelyezésére. A polclapnak hézagmentesen kell illeszkednie a szekrény hátoldalához. A polclap a szekrény első oldalánál nem lóghat túl a polclap tartón.



1. Helyezzen azonos magasságba polconként négy polctartót a beakasztható lemezbe.
 - » A polclap tartó beakasztható kampói lefelé néznek.

2. Helyezze a polcokat a polclap tartókra.
- » A polclapnak hézagmentesen fel kell feküdnie a szekrény hátfalánál és fixen a polclap tartókon kell lennie. A polclap a szekrény első oldalánál nem lóghat túl a polclap tartón.

4.3. KIHÚZÓS SÍNEK FELSZERELÉSE



1. Távolítsa el a szállítási biztosítást.
 2. Lazítsa meg az alsó sínen lévő anyacsavarokat.
 3. Mindegyiknél 4 db ketrecanyacsavart rögzítsen a kívánt sínpozícióban felül és alul.
 4. A felső sínt középen rögzítse a lyukacsos falú függőleges kihúzható szekrény te-
tejéhez 4 csavarral.
 5. Az alsó sínek középen rögzíthetők a lyukacsos falú függőleges kihúzható szek-
rény alján 4 csavarral.
- » Kihúzható sínek felszerelve.

4.4. FÚRT FALRA SZERELHETŐ FÜGGŐLEGES KIHÚZHATÓ ELEM

⚠ VIGYÁZAT! Dönthető lyukacsos függőleges kihúzható polc. A perforált falra szerelhető függőleges kihúzózt feltétlenül rögzítőcsavarokkal kell biztosítani, hogy működés közben ne tudjon meglazulni.



- ✓ Kihúzható sínek felszerelve.
1. Húzza ki a kihúzható síneket.
 2. Helyezze a lyukacsos függőnyvasalatot az alsó sínekbe.
 3. A perforált falú függőleges kihúzózt igazítsa a felső sínekhez, és helyezze be.
 4. Nyomja be a perforált falú függőleges kihúzózt a szekrénybe, amíg kétszer hallha-
tóan be nem kattann.
 5. Húzza ki a lyukacsos függőleges kihúzózt.
 6. 2 csavarozza óvatosan a csavarokat az alsó sínekhez, hogy rögzítse a lyukacsos fal
függőleges kihúzását. A csavarok hengeres része be kell illeszkedjen a lemezbe. A
sínek nem nyomódhatnak össze.
» A függőleges kihúzósin csapjának 1 mm-rel a alsó sín felett kell lennie.
 7. Szükség esetén állítsa be a lyukacsos függőny függőleges kinyúlását az alsó sínen
a beállító csavarral.
- » Furatos falra szerelhető függőleges kihúzható.

4.5. CSILLAPÍTÁS BEÁLLÍTÁSA



A csillapítás négy, terheléstől függő fokozatban állítható be.

- ✓ Furatos falra szerelhető függőleges kihúzható.
1. Csökkentse a csillapítást.
 2. Tartsa lenyomva a csillapítást, és a kívánt csillapítási szintnek megfelelően tolja
előre vagy hátra.
- » Csillapítás beállítva.

5. Karbantartás

Időköz	Intézkedés
Minden műszak megkezdé- se előtt	Ellenőrizze a külső sérüléseket, hiányosságokat és a működőképességet. Ellenőrizze a szélek és a megveze- tők kopásnyomait. ■ Hiányosság esetén zárja le és akadályozza meg a használatot. ■ A károkat azonnal hátráltassa el.
Szükség esetén	A záratok és kerekeket kenje multifunkciós olajjal.

6. Tisztítás

Ne használjon vegyi, alkoholos, súrolószert- vagy oldószer tartalmú tisztítószerkeket. A
porszórt felületeket (mint a ház, a fém előlapok, fiókok, polclapok) langyos, nedves
kendővel tisztítsa meg. Tisztítsa meg a polikarbonát lapokat üveg tisztítóval és puha,
tiszt és nem súroló kendővel.

7. Pótalkatrészek

Eredeti pótalkatrészes beszerzése Hoffmann Group ügyfélszolgálatán keresztül.

8. Ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a nemzeti és regionális környezetvédelmi és ártalmatlanítási intéz-
kedéseket a szakosított ártalmatlanításhoz vagy újrahasznosításhoz. A fémekeket, nem
fémekeket, kompozit és segédanyagokat fajtá szerint válogassa szét és környezetbarát
módon ártalmatlanítsa.

9. Műszaki adatok

9.1. MÉRETEK G-BEN

25 mm 1 G-nek felel meg.

9.2. TEHERBÍRÁSOK

	Összesen	Polclap	Függőleges fiók
Lyukacsos függőle- ges szekrény, 20G mélység	1000 kg	100 kg	80 kg

	Összesen	Polclap	Függőleges fiók
Lyukacsos függőle- ges szekrény, 28G mélység	1000 kg	-	80 kg

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

Garant GRIDLINE

Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH & Co. KG
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com

Hoffmann UK Quality Tools Ltd
GEE Business Centre
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom

Copyright © Hoffmann Group

Version 2 – 09/25

man_pdcsm-8418